

Toplum



Postfach 11 33, 63201 Langen/H.
Tel 06103-52560, Fax 06103-929225
E-posta: toplum@toplum24.de • Internet: www.toplum24.de

27 Ocak seçimi, hiçbir partiye çoğunluk koalisyonu imkanı vermeyince, iş yine CDU'ya düştü. 2 dönemdir Hessen'i yöneten Hristiyan Demokrat Başbakan Roland Koch, yeni bir hükümet kuruluncaya değin eyalette yine söz sahibi

Hessen'de Koch ile devam



Kum Saati

SPD'nin Beceriksizliği...

Hessen eyaleti, tarihinin belki en belirsiz, en bulanık bir dönemini yaşıyor.

Çünkü 27 Ocak seçimlerinden bu yana, parlamentoda eşit güce sahip iki büyük parti, kendi hedefleri doğrultusunda bir hükümet kuramıyor. Yönetimi 9 yıldır elinde tutan Hristiyan Demokrat Parti-CDU'lu eyalet başbakanı Roland Koch'un, meclis aritmetiğine göre, can simidi FDP ile, koalisyon kurma imkanı yok. Sosyal Demokratlar-SPD, Sol Parti'nin desteğini kabul etse, bugün hemen iktidar koltuğuna oturacak. Ancak bunu beceremiyor. Zira, SPD'de içinde direnen „sağcı kafa“lar, buna engel. Ve sonuçta, seçimi yüzde 12 gibi büyük bir oy kaybıyla kaybeden CDU'lu Roland Koch, hala hükümet olmayı sürdürüyor. Hem de, Sosyal Demokrat Parti'nin bu beceriksizliğine kıs kıs gülerken. Bu durum nereye kadar gidebilir?

Belirsiz. Çünkü, hiç kimse şu anda önünü göremiyor. Mecburi Başbakan Roland Koch'un da kendi yorumunda (Sayfa 2) vurguladığı gibi, Hessen Anayasası, eyaletin hükümete kalmaması için, mevcut iktidarın görevini sürdürmesini açık biçimde öngörüyor. Roland Koch, bundan böyle, Meclis'te her istediği yasayı çıkaramayacak. Bu kesin. Ancak, bir başka gerçek ise, muhalefetteki SPD, Yeşiller ve Sol Parti'nin destekleyeceği her kararı da uygulamak zorunda kalacak. Yani, bir Başbakan düşünün. Parlamento'da taraf olmadığı kararları istemeyerek uygulayan bir mekanizma olacak. 2 yıl önce getirdiği „üniversitelerde öğrenim harçları“nı kaldıran bir kararı, belki bugün-yarın uygulamaya sokan yine Koch olacak. Kolay bir şey değil. Peki bu durum böyle mi gidecek? Gitmeli mi? Bir parti, seçim öncesinde Sol Parti ile koalisyonla sıcak bakmadıysa, ancak seçim sonuçları başka bir alternatif ortaya koymuş ise, SPD'nin bazı şeyleri yeniden düşünmesi gerekmez mi? Siyaset, duruma ve yeni koşullara göre yeni strateji üretme sanatı değil mi? SPD ne yapıyor? Anlaşılan bu parti içinde belli bir güç, adeta Roland Koch için çalışıyor. Kim bunlar? Kimse çıkıp mertçe bunu söylemiyor. Çünkü onlar, sosyal demokrat kimliğini öne sürse de çirkinler. Sinsiler. Kim çevrelerce „cesaret ve dürüstlük timsali“ olarak tanımlanan Dagmar Metzger gibi acemi milletvekillerini kullanıyorlar. Çünkü onların asıl derdi, partinin iktidar olmasından çok, SPD'yi 27 Ocak seçiminde önemli bir konuma taşımayı başarmış kadın başkan Andrea Ypsilanti'yi yıltırmak, istifaya sürüklemek ve boşalan koltuğu sulanmaktır. Tanrı'dan SPD'nin günahlarını affetmesini diliyorum. Çünkü aklını başına toplamayan SPD, tabanına işkence yapıyor.

Mehmet Canbolat



Roland Koch, Hessen Anayasası'nın kendisine tanıdığı yetkiyle bu görevi yerine getirecek ve Eyalet Parlamentosu'na yasa tasarısı getirebileceği gibi, meclisin alacağı her türlü kararı da, uygulamakla yükümlü olacak. (S.2)



Sol'un „ÖCÜ“sü Sol Parti

Almanya'da giderek siyasi güç kazanan Sol Parti Hessen'de anahtar parti konumunda bulunuyor ancak bu gücü hiçbir parti kullanmaya yanaşmıyor. S.16

Yurtdışında iş imkanı

Frankfurt İş Bulma Ajansı, işsizlere yurtdışında ne gibi iş olanakları olduğu konusunda bilgilendirme toplantıları düzenliyor. (Sayfa 19)



Langen Belediye Başkanı Pitthan Tarsus'un „Fahri Hemşehrisi“ oldu

Hessen'deki Langen şehri Belediye Başkanı Dieter Pitthan, (üstte ortada) Haziran'da emekliliğe hazırlanırken, Tarsus Belediyesi'nin „Fahri Hemşehri-lik Ünvanı“ ile onurlandırıldı. Pitthan'a bu ödülü, iki şehir arasında 17 yıldır büyüyen süregelen „Kardeş Kent“ ilişkilerine katkılarından ötürü layık görüldü. (S. 15)

Türkiye'de seçim için Avrupalı Türk'e OY yeşil ışığı

Sayfa 6'da

Kürk için hayvan katliamına tepki!

Frankfurt'taki Uluslararası Kürk Fuarı'nı protesto eden hayvan dostları, Römer meydanında ilginç bir gösteri yaparak, „Hayvan katliamına hayır!“ mesajı verdiler. Göstericiler, kürklü giysilerin satışını durduran alışveriş merkezlerini de kutlarken, mücadelenin sonuna dek süreceğini vurguladılar. (S. 22)





Başbakan Yazıyor

Roland KOCH

Hessen Eyaleti Başbakanı

Hessen Hükûmetsiz Değil!

Sizler şu satırları okuduğunuzda Hessen'de, son seçim ile yeniden şekillenmiş olan eyalet parlamentosu

eyalet halkı veya ekonomik durum açısından bir sıkıntı kaynağı olarak

için yeni yasama dönemi başlamış olacak. Ancak aynı seçim, bugüne kadarki sürecin aksine, bu parlamentodan henüz bir iktidar veya hiçbir parti için çoğunluk gücü çıkartmamıştır. Bu durum, alışılmışın dışında olmasına rağmen, Hessen tarihinde de artık böyle bir yapı ortaya çıkmış oldu. Ancak, bu geline nokta

görmek gerekir.

Çünkü eyalet anayasamız bu tür olası durumlar için de bir çıkış yolunu çok açık biçimde göstermektedir. Buna göre, mevcut eyalet hükûmeti, sonuç alınmaya dek, görevini idari işlev bağlamında sürdürecektir. Yani, bunca belirsizliğe rağmen, eyaletimiz hükûmetsiz değildir. Hükûmet geçici bile olsa, yetkileri sınırlı değildir. Yani, normal bir hükûmet gibi aynı hak ve sorumluluğa sahiptir. Yani, eskiden olduğu gibi, parlamentoya yasa tasarılarını sunar, bütçe hazırlama yükümlülüğü taşır. Aynı zamanda parlamentoya karşı bir sorumluluğu

vardır. Bir diğer deyişle, meclisin yeşil ışık yaktığı yasalara uyma mecburiyetindedir. Yani mevcut eyalet anayasamız, olası bir hükûmet kurma yetersizliğinde gereken önlemleri açık biçimde belirlemiştir. Bu açıdan baktığınızda, Hessen hükûmetsiz değildir, gereken tüm işler yürümektedir ve eyalet halkının çıkarına tüm hizmetler verilmektedir. Bu sorumluluk, eyalet başbakanı olarak benim yanı sıra, kabinede görev yapan bakan arkadaşlarımdadır.

Esen kalınız değerli okurlarımız...



Mobi'den yeni ucuzluk paketi

Uçakta cep telefonu yasağı kalktı ama...

Federal Ulaştırma Bakanlığı, belli koşullara haiz uçaklarda cep telefonu kullanmanın serbest bırakıldığını açıkladı ve bu konudaki izin sorumluluğunun, adı geçen havayolu şirketinde olacağını haber verdi. Uzmanların verdiği bilgiye göre, yolculuk sırasında cep telefonu kullanmanın uçuş emniyetini tehlikeye atması için belli teknik donanıma sahip olması gerekiyor. Konuya ilişkin sorumuzu yanıtlayan THY Frankfurt Müdürü Bayram Özçelik, Türk Hava Yolları'nın bu güne kadarki "uçakta cep telefonu kullanma yasağı" uygulamasının vazgeçemediğini belirtti ve yapılan hazırlıkların devam ettiğini söyledi. Edinilen bilgilere göre, Alman Hava Yolları Lufthansa da, bakanlığın açıklamasına rağmen, "yolcuların uçakta cep telefonu ile konuşmasına izin vermiyor.

Hessen'den Bosna'ya uzanan yardım eli!

Hessen eyalet hükûmeti, Bosna Hersek'in ekonomik açıdan gelişmesi için bir yardım projesine imza atıyor. Hessen Başbakanı Roland Koch ile Bosna Hersek Başbakanı Nedžad Brankovic arasında imzalanan anlaşma ile, bölge barışına süreklilik kazandırılması da hedefleniyor. Projenin içinde maddi katkıların yanı sıra, Bosna Hersek'te özelleştirilmesinin yönlendirilmesi, uluslararası finans kaynaklarına aracılık edilmesi de yer alıyor. Bosna Hersek, 51 bin kilometrekarelik yüzölçümü ile Hessen'den 2,5 katı büyük bir alana sahip bulunuyor. Hessen'de 6,1 milyon insan yaşarken, Bosna Hersek'teki nüfus sadece 4 milyon. Bu ülkedeki nüfusun yüzde 48'i müslümanlardan oluşurken, geri kalan kesimin yüzde 34'ü Sırp'tan, yüzde 17'si ise Hırvatlar'dan oluşuyor. 13 yıl önce yoğun bir savaş ortamından çıkan Bosna Hersek'te işsizlik, en büyük sorunu olarak yüzde 40 ile, ilk sırada geliyor.

Almanya'da telekomünikasyon branşında getirdiği yenilikler ile piyasada önemli bir konuma gelen Millicom ürünlerinden SIM kart Mobi, yeni bir tarifeyle, dakikası 5 Cent olmak üzere Türkiye ile konuşmayı oldukça cazip hale getiriyor.

Yetkililer, "Mobi kullanıcıları için Türkiye sabit hat aramalarının dakikası sadece 5 Cent oldu. Mobi'nin bu yeni tarifesini, sadece Türkiye'yi değil, tüm yurtdışı aramalarını Vodafone kalitesiyle ve benzersiz fiyatlarla yapmaya olanak sunuyor." diyor. Edinilen bilgilere göre, Türkiye'ye cep telefonu ile aramanın dakika ücreti için ise sadece 15 Cent öngörülmüştür.

1 Nisan 2008'den itibaren yaşama giren yeni proje ayrıca, 14 Nisan 2008 tarihinde başlamak üzere, Vodafone HappyWochenende ve Vodafone HappyAbend kategorisinde, Almanya içi telefon görüşmelerinin de önemli bir ucuzluk imkanı sağlıyor. Yetkililer Almanya içi ucuz görüşme imkanı konusunda ise şu bilgileri veriyor:

"Vodafone'un CallYa SIM kartlarında kullanılabilen Happy Wochenende ve HappyAbend grubundan artık Mobi kullanıcıları da yararlanabiliyor. HappyWochenende grubu ile sadece 6 Euro'luk bir MyCard



HappyWochenende kartı yükleyerek, tüm Mobi ve Vodafone kullanıcılarının yanı sıra, Almanya'daki tüm sabit hatlar ile de tam 1 ay boyunca cumartesi-pazar günleri 1000 dakika, hem de hiçbir ekstra ücret ödemediği konuşabilmek mümkün hale gelmiştir. Aynı şekilde HappyAbend opsiyonu ile sadece 9 Euro'luk bir MyCard HappyAbend kartı yükleyerek, tüm Mobi ve Vodafone kullanıcıların yanı sıra, Almanya'daki tüm sabit hatları 1 ay boyunca avantajlı aramak mümkündür. HappyAbend opsiyonu sayesinde haftaaarası saat 20'den sabah 08'e dek, cuma akşamları ise saat 20'den 24'e dek, pazar geceleri ise, 00'den 08'e dek toplam 1000 dakika için hiçbir ekstra ücret ödemediği arama yapılabilecek. Bunların yanı sıra, sadece 15 Euro'luk bir yüklem yaparak 31 gün boyunca tüm Vodafone ve Mobi hatlarını dakikası sadece 9 Cent'e aramak da mümkündür."

Millencom yetkilileri, "Tatil Sözü" adlı yeni bir imkan ile, Türkiye'de iken aranan bir kişinin artık hiç bir ücret ödemeyeceğini belirtiyor ve "Eğer siz örneğin Almanya'yı arayacak olursanız, o zaman yalnızca dakika başına 29 Cent ödersiniz." görüşünü dile getiriyor.

Kuzey Kıbrıs'ta üniversite imkanı

KKTC 'nde 1979 yılından bu yana yüksek öğrenim hizmeti veren Doğu Akdeniz Üniversitesi, kapılarını şimdi de Almanya'daki Türk gençlerine açıyor. Konuya ilişkin bazı temaslarda bulunmak ve bilgilendirme toplantılarına katılmak amacıyla Frankfurt'a gelen üniversite yetkilileri, çeşitli nedenlerden ötürü, Almanya'da yüksek öğrenim imkanı bulamayan Türk aile çocukları için Doğu Akdeniz Üniversitesi'nin hazır olduğunu söyledi. Üniversite Vakfı Yöneticiler Kurulu Üyesi Nazım İlerici, Eğitim Fakültesi Dekanı Doç. Dr. Necdet Osam ve Öğrenci İşleri Müdürü Hüseyin Yetiher'den oluşan DAÜ heyeti, konuya ilişkin şu bilgileri verdi:

"Almanya'daki Türk gençlerinin, yüksek öğrenim imkanlarını artırmak ve Türk soydaşlarımızla Yavruvatan KKTC'nde yüksek öğrenim alma şansını artırmak için DAÜ olarak her türlü imkanı sunuyoruz. Üniversitemizde aralarında Türkiye'nin de bulunduğu 68 ülkeden genç öğrenim görmektedir. Üniversitemizin yasanasa göre, Almanya'da yaşayan ve Alman vatandaşlığına sahip olan her Türk genci lisede elde ettiği notlara göre, üniversite giriş sınavına zorlanmadan, DAÜ'ye III. ülke vatandaşları kontenjanından kayıt yaptırabilecekler. Böylece eğitimde fırsat eşitliği gözönünde tutularak, Almanya'daki kardeşlerimize yardımcı olmak istiyoruz." Doğu Akdeniz Üniversitesi'nde 68 ülkeden yaklaşık 15 bin öğrenci öğrenimini sürdürüyor. Bu üniversite, pek çok uluslararası akreditasyona sahip olup, aynı zamandan Avrupa Üniversiteler Birliği'nin de üyesi. Doğu Akdeniz Üniversitesi hakkında ayrıntılı bilgi www.emu.edu.tr adresinden de alınabilecek. (Haber: Kubilay SARIKAYA)

Yurtdışındaki adaylar için Türk üniversite sınavları 6 Temmuz'da

Yurtdışında çalışan Türk ailelerin çocukları için Türkiye'deki üniversitelere giriş sınavı, 6 Temmuz günü Ankara'nın yanı sıra, Köln'de de yapılacak. Kısa adı YÇS olan Yüksek Öğretime Giriş Sınavı'na katılmak isteyen ve Almanya'da yaşıyıp, ortaöğrenimlerini bu ülkede tamamlamış olan istekli Türk öğrencilerin başvuru evraklarını 28 Nisan tarihine kadar Ankara'daki ÖSYM merkezine (ÖSYM-SHB 06538 Bilkent-Ankara-Türkei) yollaması gerekiyor. Sözkonusu sınavla ilgili bilgi ve evraklar 18 Nisan tarihine kadar T.C. Başkonsoloslukları eğitim ataşeliklerinden ve ya ÖSYM'nin www.osym.gov.tr internet adresinden temin edebilecekler. Sınav katılmak isteyen Almanya'daki Türk vatandaşlarının imtihan katılım ücreti olarak 40 Euro veya buna denk gelen karşılık YTL'yi klavuzda belirtilen banka hesabına, 28 Nisan tarihine kadar havale etmiş olması gerekiyor. Sınav başvurucağı kişilerin T.C. uyruklu olması, anne veya babasının işi veya görevi gereği adayın eğitim aldığı süre ile eş zamanlı en az 3 yıl süreyle yurt dışında kalmış olması ve bu durumunu resmi makamlardan alacağı yazı ile belgelendirmiş olması, anne veya babası yurtdışında bulunduğu süre içinde, Türkiye'de lise eğitimi denek sayılan ortaöğretim son üç sınıfını yurt dışında okumuş ve bu durumunu ortaöğretim her yılı için ayrı ayrı olmak üzere, aldığı dersleri ve bunlardan sağladığı başarıyı gösteren transkriptlerle belgelendirmiş olması" gerekiyor. YÇS ile öğrenci alınacak kontenjanlardan bir bölümü şöyle: "Türk dili ve edebiyatı, tarih, coğrafya, ilahiyat, din kültürü ve ahlak bilgisi, işletme engelliler, Zihnin engelliler, Alman, Fransız, İngiliz dili ve edebiyatı gibi alanlarda öğretmenlik, uluslararası bankacılık ve ticaret, Siyaset bilimi ve Kamu Yönetimi. Turizm işletmeciliği vb.

Ülke nüfusunun 15,1 milyonu yabancı bir kökenden geliyor Almanya'da her 5 kişiden biri, yabancı

Federal İstatistik Dairesi'nin güncel bir değerlendirmesinde, Almanya'da yaşayan her beş kişiden birinin kökünü, başka bir kültür coğrafyasına dayandığına dikkat çekiliyor.

Nüfusun son yıllarda yoğun bir mozaikleşme sürecine yöneldiğini gösteren bu araştırmada ayrıca, bu ülkede dünyaya gelen beş yaş altı her üç çocukta birinin ailesinin göçmen olduğu gözleniyor.

Uzmanlar, 1950 yılından bu yana geçen 58 yıllık süreci içeren istatistik yorumlarına göre, toplam nüfus için kökeni bir başka ülkeye uzanan 15,1 milyon gibi önemli bir kesimin olduğunu söylüyor ve sadece son iki yıl içinde 130 bin yabancının Alman toplumuna karıştığını hatırlatıyor. Bu artışta, en önemli ivmeyi, bu ülkede dünyaya gelen yabancı aile mensubu çocuklar oluşturuyor. Resmi verilerde, bu ülkede dünyaya gelmiş yabancıların sayısının 1,7 milyon düzeyinde olduğu dikkati çekiyor.

Bu arada, Almanya'daki yabancı kökenli nüfusun yaklaşık yarısının zaman içinde Alman vatandaşlığına geçtiği de istatistiklerde yer alıyor. Bunların sayısı 7,9 milyon (toplam nüfustaki oranı yüzde 9,5) iken, kendi vatandaşlığını koruyanların sayısı ise 7,3 milyona denk geliyor. (yüzde 8,9) Toplam göçmen nüfus içinde Türk vatandaşlarının oranı yüzde 14,2 olup, bu ülkeyi Rusya Federasyonu vatandaşları yüzde 8,4 ile ikinci sırada izliyor. Polonya yüzde 6,9'luk, İtalya ise, yüzde 4,1'lik oranlar ile, 3. ve 4. sırada bulunuyor. (Hamide KÜÇÜKLER)



Yazı Yorum

Kemal ŞENER

mksener@web.de



Hessen Seçimleri (2)

Hessen seçimlerinden çıkan birinci büyük ders, ister sağda olsun ister solda, partilerin aşırı uçlara göz kırpmalarının bile fayda yerine zarar verdiğini bir kez daha açıkça ispatlamıştı. Bu seçimlerin verdiği ikinci büyük ders ise, seçim gecesi zaferlerinin, eğer seçmenin verdiği mesajlar iyice anlaşılmasa mağlubiyete dönüşebileceğidir. Hessen seçim gecesini ve sonuçların belirmeye başlamasıyla birlikte yapılan yorumlarını şöyle bir hatırlayalım. SPD nasıl da büyük bir galibiyet sağlamıştı. SPD'nin yıllar sonra Hessen eyaletini yeniden eline geçirmesi ne büyük sevinç yaratmıştı. Parti merkezini dolduran partililer nasıl da havalara uçup bayram ediyorlardı.

Sağcı söylemleri ile kendi partisini dahi bıktıran CDU'lu Başbakan Roland Koch'un iktidardan gidişi nasıl da coşkuyla kutlanıyordu. Bild Gazetesi bile Koch'un SPD karşısında uğradığı yenilgiyi manşetine taşımak zorunda kalmıştı.

Ama aradan aylar geçtikten sonra şimdi ne görüyoruz? Seçim gecesinin ağır eleştiriler alan mağlubu Koch hala iktidarda, seçimlerin mağrur galibi SPD ise perişan ve muhalefette. Bunun tek bir nedeni var. Seçmenin verdiği mesajı okuyamamak. Seçmen mesajının son derece önemli olduğunu anlayamayan ve o mesajın doğrultusunda gitmeyen partiler genellikle bir sonraki seçimde cezalandırılır ama, bu defa ona da gerek kalmamış görünüyor. Nitekim Hessen SPD'sinin bugünkü durumu bunun en iyi örneğini teşkil ediyor.

Görünen o ki, seçim gecesinin galibi SPD bir dönem daha muhalefette kalmaya devam edecektir ve sandıkta sağlanan galibiyetin yanlış politikalarla yenilgiye dönüştürülmesi de, daha sonraki aylarda parti içinde daha da büyük hesaplaşmalara ve problemlere yol açacaktır.

Ypsilanti eğer partinin bugünkü acıklı durumlara gelmesine sebep olan Lafonten liderliğindeki aşırı solun desteği ile Başbakan olsa bile bu, Hessen seçim galibiyetinin yenilgiye dönüşmesini önlemeye yetmeyecek ve bu gelişme bile başlı başına gelecekte SPD'nin son yıllarda arka arkaya düştüğü yanlışlıkların en büyüğünü teşkil edecektir.

Bizim partilerimizin Hessen seçimlerinin verdiği bu ikinci dersi de almalarını çok dilerim ama neyleyeyim ki tıpkı birinci ders gibi bunun da "olmayacak duaya amin demek"ten farkı olmadığını son gelişmeler de göstermiyor mu?

Okulda İslam din derslerine devlet açılımı

Almanya'da 3. toplantısını geçtiğimiz ay yapan ve kuruluş amacı farklı inançlar ile İslamiyet arasında diyalogu güçlendirmeyi hedefleyen „İslam Konseyi'ne başkanlık eden Federal İçişleri Bakanı Dr. Wolfgang Schäuble, „Alman okullarında İslam Din Dersi'nin Programa Alınabileceği" yönünde mesaj verdi.

Bakan Schäuble, stern dergisine verdiği özel bir demeçte ayrıca, „Eğer Müslüman toplum, böyle bir istemle bize geliyor ise, Musevilere, Katoliklere, Protestanlar'a tanınmış bir hak, neden Müslüman kesimden esirgensen ki!" Anayasa, herkese eşit davranmayı öngörüyor" dedi. Hristiyan Demokrat politikacı, Federal İçişleri Bakanı Wolfgang Schäuble, herkesin aynı haktan eşit yararlanması prensibine işaret ederken: „Müslümanlar böyle bir talepte bulunuyorsa, o

zaman koşullarını ve zeminini bizzat yaratmalıdır. Yani, devletin kabul edebileceği bir inanç birliği oluştursunlar. Bunun sağlanması durumunda, elbette okullarda ihtiyaç sahiplerine böyle bir ders imkanı sunulabilir. Ancak bu bu ders, kesinlikle Almanca olmalıdır. Bu kurvarda yol alabilmek için çalışmalarını sürdüren İslam Konseyi üyeleri de destek olmalıdır." görüşlerini savundu. Federal Bakan, bir soru üzerine, müslüman kız çocuklarının spor dersleri ile, cinsel eğitim derslerine, aile zoruyla gönderilmemesini ise, kabul edemeyeceklerini kaydetti.

(Silvia Borroni)



Baca temizlikçisi olmak için artık Alman olmak şart değil



Almanya, 70 yıllık bir geçmişin ardından yasalarla güvence altında tuttuğu bazı mesleklerle özgü „yurttaşlık" ilkesini değiştiriyor. Bu mesleklerin başında gelen ve zaman zaman siyah giysileri ve omuzlarındaki uzun tel fırçalarıyla rastlanan „baca temizlikçisi" mesleğinde Alman vatandaşlığı şartını kaldırıyor. Federal Kabine tarafından hazırlanan yeni bir yasa tasarısının parlamentodan geçmesine kesin gözüyle bakılıyor. Tasarının yasalaşması durumunda, Almanya'da sayıları 20 bin civarında olan ve belli bölgelerde rekabetle karşılaşmadan emekli oluncaya dek, iş yapan Alman bacacı temizlikçisine yeni rakipler gelecek. Yasa tasarısı, her iş bölgesine özgü baca temizlik işleri için 7 yıl arayla bir ihale açılmasını öngörüyor ve bu ihalelere AB'nin baskıları sonucu artık yabancılara da açılacak. Örneğin Alman-

ya'da veya örneğin Fransa'da yaşayan bir Türk vatandaşı bile, bölge ihalelerine teklif verip, koşulları uygun ise, iş alabilecek. Federal Ekonomi Bakanı Michael Glos'un, 70 yıl sonra gelen yasal değişime rağmen, bu tekelin kısmen korunması için çaba sarfettiği de gözden kaçmıyor. Yasa tasarısı ayrıca, ev sahiplerinin bacaların kim tarafından temizleneceğine bizzat kendisinin de karar verebilmesine olanak tanıyacak. Bölge sorumlusu baca temizlik uzmanı kişi ise, ihale sonucu işi alan kişi veya kişilerin, görevini kurallara uygun şekilde yapıp yapmadığını denetleme hakkına sahip olacak.

Haber: Kubilay SARIKAYA

Frankfurt Havaalanı Gümrüğü'nde kuş uçurtmuyorlar

Yurtdışından Almanya'ya gelişten Frankfurt Havaalanı'nda gümrük denetimleri son aylarda yoğunluk kazanırken, sigardan ziynet eşyasına, paradan gıda ürünlerine yönelik taramalarda, sorumlu birimlerin sıfır hoşgörü ile çalıştıkları gözden kaçmıyor.

Edinilen bilgilere göre, Almanya'ya gelen ortalama her üç kişiden birisi, gümrüklere özgü yasakları bir şekilde sollamayı deniyor. Gümrük yasakları listesinde korsan markalar, uyuşturucu, porno veya şiddetli körikleyen filmler, koruma altında bazı hayvan ve bitki türleri, bulunuyor. Bu arada, içecek, ziynet eşyası, saat ve benzeri ürünlerden bedeli 175 Euro'yu geçenlerden gümrük vergisi alınıyor. Bu arada, çoğu yolcunun, Almanya'ya girerken, kişi başına ancak bir karton sigarayı gümrüksüz geçirebileceğini yeterince bilmediği de gözleniyor ve memurların kontrol sırasında dile getirdiği vergi uygulaması ise, tartışmalara yol açıyor. Gümrük memurları, ülkeye girişi yasak olan ürünlerin yanı sıra, ticari amacından şüphe duyulan

malları sokmak isteyenleri para cezasının yanı sıra, kimi durumlarda hapis cezasının bile gündeme gelebileceğini hatırlatıyor ve yolcuları çeşitli yollarla uyarıya çalışıyor. Frankfurt Havaalanı'ndaki gümrük memurlarının denetimlerinde, sık sık, özel eğitimli 32 köpekten de yararlanılıyor. Frankfurt Havaalanı gümrük yetkilileri, 2007 yılı ortasından itibaren yeni bir uygulamaya daha dikkati çekiyor ve Almanya'ya yolcu beraberinde giriş çıkış yapan 10 bin Euro fazlası nakit paralar için beyan mecburiyeti olduğunu hatırlatıyor. Bu zorunluluğun, çekleri de kapsadığına işaret eden gümrük yetkilileri, uygulamaya aykırı hareket edenlere cezai yaptırımların da gündeme gelebileceğini, amacın kara para ticaretini önlemek olduğunu söylüyor.



SILVIA BORRONI



Hanau göçmenlere uyum kursu

Aile birleşimi başta olmak üzere Almanya'ya farklı sebeplerden yeni gelen göçmenlerden Almanca dilini iyi bilenlerin, toplumsal yaşama uyumun yanı sıra, iş hayatında da daha başarılı ve mutlu oldukları gözleniyor. Bu gerçeği gören DRK-Alman Kızılhaç Teşkilatı Hanau bölge birimi de, Almanya'ya yakın zamanda gelmiş olan Türk kadın ve genç kızlarına Almanca kursları düzenlerken, toplumsal yaşamı doğrudan ilgilendiren alanlar hakkında bilgiler veriyor. Hanau Süd-Ost bölgesinde iki bölüm halinde gerçekleştirilen Almanca dil kurslarını tamamlayan Türk bayanlar için bir de sertifika töreni düzenlendi. Hanau Kızılhaç Teşkilatı Göçmenler Sorumlusu Renate Haus-Reuter, bu tür kurs ve projelerin toplumsal uyum konusunda büyük önem taşıdığını düşünüyor ve "Bugün Almanya'da uzun süreli yaşayan ve hatta 25 yılı aşkın süredir aramızda olup da, Kızılhaç teşkilatının çalışmalarını yeterince bilmeyen veya yanlış düşüncesi, bilgisi olan bayanlar var.

Bu açıdan Hanau Belediyesi Aile ve Gençlik Dairesi ile ortak bir projeye imza atarak yöremizdeki göçmen bayanların her alanda uyumlu ve başarılı olmasını, toplumsal yaşama katkı sunmasını hedefliyoruz." diyor. Edinilen bilgilere göre, bu kurslara katılan Türk bayanların bir bölümü, Kızılhaç teşkilatı bünyesindeki eski giysileri toplama bürosunu, bir bölümünün ise, yaşlı bakım yurtlarını ziyaret ederek, bu alandaki fahri hizmetleri yerinde inceledi. Yetkililer, yaşlı bakım alanındaki hizmetlerin önemini gören göçmen bayanların bu alanda bir meslek sahibi olabileceklerini düşünüyor. DRK yetkilileri, Kızılhaç bünyesindeki kullanılmış elbiseye ihtiyacı olanların bu merkezden yardım isteyebileceklerini ve Türkçe bilen fahri hizmetlilerin kendilerine yardımcı olabileceklerini söylüyor. Kurslar hakkında bilgi için: 06181-1060

Hanau Veliler Konseyi'ne Türk temsilci

Hanau'daki çeşitli okullara devam eden öğrencilerin haklarını kollayan Stadtteaternbeirat adlı Kent Veli Konseyi yönetim kuruluna Mehmet Kuşçu adlı Türk girişimci seçildi. Konsey genel kurulunda 2 çekimser oya karşılık tüm delegelerin oylarını alan Mehmet Kuşçu, bu organda yabancı öğrencilerin özel konumunda danışmanlık hizmeti verecek. 1994 yılından bu yana bölgedeki eğitim kurumlarının bünyesindeki okul-aile birliğinde fahri olarak hizmet veren Mehmet Kuşçu, Türk çocukların da eğitim eşitliğinden en iyi şekilde yararlanmaları için elinden gelen çabayı göstereceğini söyledi. Almanya'daki Türk anne babaların çocuklarının geleceği açısından okul aile birliklerinin toplantılarına ilgi göstermesi gerektiğini hatırlattı. Hanau bölgesindeki Türk veliler, çocuklarının okul sorunlarını Türk temsilci Mehmet Kuşçu ile 06181-252512 numaralı telefondan görüşebilecek.



Rechtanwältin / Avukat TÜRKAN KESKİN

İş Hukuku . Aile Hukuku . Genel Medeni Hukuk . Sosyal Hukuk . Kira Hukuku . Yabancılar Hukuku

*Türkçe konuşuyoruz.
Danışmanlık için randevu alabilirsiniz.*

Mesai saatlerimiz:
Pazartesi-Cuma saat 09:00 - 17:00 arası

Rechtanwältin Keskin
65428 RÜSSELSHEIM

Hasslocherstr. 72

Tel: 06142 - 8330896

0177 - 8763662

e-posta: mail@kanzlei-keskin.de

IMMOBILIEN / EMLAK

Noë Immobilien Emlak Büromuz, Rhein Main bölgesinde satılık ev ve daire arıyor. İster satılık ev ve daireniz olsun, ister ev veya daire sahibi olmak isteyin. Her zaman hizmetinizdeyiz. Bizimle Türkçe konuşabilirsiniz. İşte satılık evlerimizden birkaç örnek:

FRANKFURT: 1-3 ailelik, müstakil, 220 m² oturumu olan eski yapı bir ev. Hipodrom yakınıdadır. Bedeli 299 binEuro.

OFFENBACH: 200 m² oturumu olan, 2-3 ailelik müstakil ev, bedeli 295 binEuro.

OFFENBACH: Şehrin müstesna bölgesinde, 175 m², 3 aileye uygun bir ev. Yatırım için ideal bir fırsattır. Satış bedeli 245 bin Euro.

OFFENBACH: Kalabalık bir aile için 226 m² evin satış bedeli 339 bin Euro.

OFFENBACH: İyi bir semtte, 7 daire ve 40 m² dükkan, 376 m² oturum üzerine bir ev. Bedeli 389 bin Euro.

RAUNHEIM: 1-2 ailelik müstakil ev, Oturum 125 m². Bedeli 330 bin Euro.

OFFENBACH: 3 ailelik ev, 240 m oturum, Ayrıca 320 m² inşaat yapılabilir. Bedeli 390 bin Euro.

İrtibat için: Nazire Morkramer
Tel: 06073 - 6049630 Mobil: 0179 - 5158669
e-posta: nmorkramer@gmx.de
Faks: 06073 - 689547

KREDİ... KREDİ... KREDİ... KREDİ... KREDİ...

KREDİ

%1 faizle kredi imkanı!*

*Konut kredisi için efektif % 1.66

**Eski borçlarınızı kapatmak
veya ev kredisini karşılamak için
bizi arayın, görüşelim.**



Danışmanınız:
Necati AYDIN

İrtibat için:
Mainzerstr. 2
65428 RÜSSELSHEIM

Tel: 06142 - 859165

Faks: 06142-859193

Mobil: 0179 - 5098705

necati.aydin@db.com

ilk elden alınır...

**5.000,- Euro'dan
50.000,- Euro'ya kadar
kefilsiz ÖZEL KREDİ verilir.**

12 aydan 84 aya
kadar sabit faiz
ve esnek ödeme
kolaylığı sağlıyoruz.
Aşağıdaki belgeleri
getirin, krediniz 15
dakika içinde hazırdr.

Unterlagenerfordernisse
db PrivatKredit

- gültiger Personalausweis/Reisepass
- drei letzten Gehalts-Abrechnungen
- Rentenbescheid (emekliler için)
- Ablösesumme

KREDİ... KREDİ... KREDİ... KREDİ... KREDİ...

**PARADIES
Düğün Sarayı
ASCHAFFENBURG**

Adres:
Stengerstr. 15
63741
Aschaffenburg

Paradies Organizasyon
SALON SİZDEN - TÜM HİZMETLER BİZDEN

Rezervasyon için: **06021 - 13724** veya **0176 - 22217726**

R Ö M E R

Pencere

Petra ROTH

Frankfurt Anakent
Belediye Başkanı



sitede ayrıca, tasarrufu öne çıkaran aletlerin toplu listesi de yer alıyor. Örnek verecek olursak; bir mutfak takımı içinde monte olmuş 220 litre hacimli ve dondurucusu bulunmayan piyasa değeri 250 Euro olan bir buzdolabı, 15 yıl sonra yılda 900 Euro'ya varan bir maliyete sebep olabiliyor. Veya piyasa 400 Euro'ya satılan bir emsal buzdolabı sayesinde, sadece 354 Euro gibi çok düşük bir enerji maliyetiyle yetinmek de mümkündür.

Enerji Tasarrufu

Bu bağlamda adı geçen sitede sadece buzdolaplarını görmek değil, enerji tasarrufları arasındaki farkı da görmek mümkün oluyor. Bunun yanı sıra elbette „Tasarruf Aletler Broşürü“nü de Frankfurt Belediyesi Enerji Birimi'nden ücretsiz isteyebilirsiniz. Tel: 069-21239193 . veya e-posta: energiereferat@stadt-frankfurt.de . Geniş bilgi için: www.energiereferat.stadt-frankfurt.de

Değerli Okurlarım
Elektrikli aletlerin tam kapatılmadan durağan vaziyette tutulması (Standby) amacıyla gerekli enerjiyi sağlayabilmek için, Almanya'da yılda 2 büyük bir enerji santraline ihtiyacı olduğunu biliyor muydunuz?

Bu gerçek önümüzde dururken, artık herkese bu yönde çok önemli tasarruf görevi düştüğünü söylemek isterim. Yani bir elektrikli aleti kullandıktan sonra hemen kapatmak, tasarruf için iyi bir adımdır ancak yeterli değildir. Asıl önemli olan aletlerin yaşıdır. Yani eski aletlerin daha fazla enerji tükettiğini de unutmamak gerekir. Ancak bu, her yeni aletin, çok az enerji tükettiği anlamına da gelmez elbette. Zira halen, enerji tüketimi konusunda yeterli duyarlılığı göstermeyen üreticilerin olduğunu da unutmayalım.

Frankfurt şehir idaresi bünyesindeki Enerji Birimi, enerji tasarrufu sağlayan aletleri aramada sanal ortamda herkese yardımcı oluyor.

www.spargeraete.de/frankfurt adresinden piyasada var olduğu bilinen 3 bin 500 elektrikli alet üzerine teknik bilgiler ve enerji potansiyeli hakkında bilgi alınabiliyor. Orada tanıtılan aletlerin, emsallerine göre 3 kat daha az enerjiye ihtiyacı olduğunu unutmamak gerekiyor. Bu sitede buzdolabından çamaşır makinasına, dondurucudan başka elektrikli aletlere kadar her türlü aygıtı bir düğmeye dokunma yöntemiyle bulabilirsiniz. Bu

DİTİB dernekleri
Mainz'da buluştu

Ren Pfalz bölgesinde hizmet veren DİTİB'e bağlı derneklerin din görevlileri ve yöneticileri, Mainz'da düzenlenen bir toplantıda biraraya geldi. DİTİB Genel Başkanı Sadi Arslan'ın başkanlığındaki bu toplantıda, din görevlisi ve yöneticilere, teşkilat



bünyesinde daha üretken çalışmalar yapma konusunda çağrıda bulunuldu. Maniz Başkonsolosluğu Din Hizmetleri Ataşesi Kemal Bal: „DİTİB, bugün sahip olduğu teşkilat gücü ve konumuyla kıskanılacak boyuttadır. Ancak bu yeterli değildir. Daha üretken olmak temel ilkimizdir. Bu toplantıda orta-

Türk derneklerden Alman politikacılara ortak çağrı!
Soruna çözüm için sorumluluk

Almanya'yı Şubat ayında ziyaret eden ve Köln'de toplama 15 bin kişilik kalabalığa adeta „entegrasyon-asilamılaşyon“ dersi veren T.C. Başbakanı Recep Tayyip Erdoğan'ın başlattığı ve Alman siyaset dünyasında farklı yansımaları yol açan konuşma, Gross Gerau'da da tepki aldı. Gross Gerau il sınırları içinde yerleşik Türk kitle örgütleri biraraya gelerek, Almanya'da yaşayan Türk toplumunun sorunlarının çözümü için Ankara ile iş-



birliği yapılacağına, burada yerleşik organizasyonların muhatap alınmasını istedi.

„Gross Gerau Deklerasyonu“ adıyla ortak bir açıklama yayınlayan girişim „Biz içinde yaşadığımız Alman toplumunun bir parçasıyız ve bunun tamamen bilincindeyiz. Ancak, Alman karar verici mekanizmalar bunun farkında değil. Biz uyumdan yanzayız ve bunu göstermek için de sorumluluk bekliyoruz.“ dedi. Söz konusu bildiri Gross Gerau Kaymakamı

Enno Siehr'e veren Türk kitle örgütü temsilcileri: „Dışardan gelen politikacılardan, buradaki Türkler'in sorunlarına çözüm beklemek son derece yanlıştır. Bizim sorunumuz varsa, çözümünü de yine biziz. Bu sorunların çözümü için, Alman devletinin bizi muhatap almasını ve sorunların çözümü için birlikte adım atılmasını bekliyoruz.“ görüşünü dile getirdiler. Kaymakam Enno Siehr ise, Türk derneklerinin bu ortak girişimini olumlu karşıladığını belirtti ve „Gross Gerau bölgesi tarihten bu yana hep göçün yatağı olmuştur. Sizlerin bu girişimi de, göç kültürünün Türk toplumunda da belli olgunluğa geldiğinin göstergesidir ve çok önemlidir.“ diye konuştu.

Kaymakam, Türk derneklerine bir öneride bulunarak, velayetin değişik noktalarında yaptıkları faaliyetlerin çapını genişletmelerini istedi ve bu yolla mevcut sorunlara yönelik çözüm arayışlarının il genel meclisi düzeyinde farklı bir anlam ve boyut kazanabileceğini kaydetti. Gross Gerau Kaymakamı'na verilen dilekçenin altında şu teşkilatların adı bulunuyor: Türk Öğretmenler ve Veliler Derneği Rüsselsheim, Türk Kadınlar Birliği Rüsselsheim, Generation X-Gross Gerau, Barışevi-Rüsselsheim ve Türk Alman Esnaflar Birliği-Rüsselsheim.



ya konacak öneriler, bizi daha iyi konuma getirecektir.“ dedi. Sadi Arslan ise, teşkilatın daha alacak çok önemli yolu olduğunu ifade etti. Arslan, kadınların cemiyet yönetimlerinde daha aktif rol alması gerektiğini hatırlattı ve dini bayramlar kadar milli bayramlara da, DİTİB'in öncülük etmesi gerektiğinin altını çizdi. Toplantının ikinci bölümünde, Ren Pfalz eyaletinin değişik bölgelerinden Mainz'a gelen dernek yöneticileri, kendi çalışmalarından örnekleri dile getirdi ve değişik konulardaki istemlerini tartışmaya açtı. (İhsan GÜMÜŞ)

Gökömerli hemşeriler buluşuyor

Ordu'nun Gökömer köyünden gelen ve Almanya'nın değişik şehirlerinde yaşayan hemşeriler 12 Nisan Cumartesi günü Giessen yakınlarındaki Ehringshausen kabasında düzenlenen bir toplantıda biraraya geliyor. Gurbetçi Gökömerliler Dayanışma Derneği Başkanı Turan Ünlü'nün verdiği bilgiye göre, etkinlik „35630 Ehringshausen Volkshalle Marktstr. adresindeki salonda olacak. Etkinlikle ilgili ayrıntılı bilgi için: Tel: 0177-1456299

(Derya ŞAŞMAZ)



Karayel'den
Almanca
ders kitabına
bir karikatür
girişiyor

Almanya'da yaşayan Karikatürist Erdoğan Karayel'in 1986 yılında çizdiği ve aynı yıl Duisburg'ta düzenlenen „Yaban Elde Çalışanlar“ adlı yarışmada ödül alan „Ausländer Raus-Yabancılar Defolun“ isimli eseri, Kuzey Ren Vestfalya'daki okul ders kitaplarına giriyor. Edinilen bilgilere göre, bu karikatür, lise öğrencileri için 2008-2009 ders yılına özgü hazırlanacak „Seydlitz G./Gymnasium“ coğrafya kitabında „Almanya bir göç ülkesi mi?“ başlıklı bir konu içinde yer alacak. Kitabın basımını üstlenen „Bildungshaus Schulbuchverlage Westermann Schroedel Diesterweg Schöningh Winklers GmbH“ adlı yayıncı şirketi sorumlularından Jana Krug'tan gelen bu öneri, Erdoğan Karayel tarafından memnuniyetle kabul edildi. Bir Alman okulunda, ilk kez bir Türk çizerin karikatürünün sahibi olmaktan büyük bir

onur duyacağını belirten Erdoğan Karayel, göç sürecinin Almanya'nın bir gerçeği olduğunu yavaş yavaş görülmesinden duyduğu memnuniyeti de ifade etti. (Kubilay SARIKAYA)

Almanya'da AB'ye güven kaybı var

Almanya'da son aylara özgü yapılan araştırmalar, toplumda AB'ye olan güvenin giderek azaldığını gösteriyor ve bu güven yitiminde Almanya'da kredi alanında yaşanan darboğaz ve enflasyon kaygısı öncül rol oynuyor. Bu araştırmaya göre, Alman halkının yüzde 39'u AB konusunda karamsar. Bu güven kaybının topluluğa üye ülkeler ortalaması ise, yüzde 9. Bu arada 2007 yılında Almanya'nın AB dönem başkanlığı sırasında, güven ilişkilerini güçlendiren furiyanın, sona ermesinin de, güven kaybında önemli rol oynuyor. Uzmanlar bu güven kaybına rağmen, AB'ye destek veren yüzde 67'lik çoğunluğu, son 10 yıllık süreçte en yüksek düzey olarak niteliyor.

Türkiye AB için risk mi? şans mı?

Türkiye AB ilişkileri, 21 Nisan Pazartesi akşamı saat 19:30'da Frankfurt'taki bir açık oturumun konusu olacak. Edinilen bilgilere göre, „Frankfurt Presse Kulüp, Saalgasse 30“ adresindeki salonda gerçekleşecek bu etkinlikte, Topluluk ile Türkiye arasındaki üyelik konusunda yaşanan inşili çıkışlı süreç üzerinde tartışılacak. „Türkiye AB için bir risk midir yoksa bir şans mıdır?“ başlığını taşıyan ve Almanca dilinde yapılacak bu etkinliğe ilgi duyan herkes katılabilecek.

„Mavi Gülümsedim Kırmızıyı“

Rüsselsheim Barışevi, Kenan Taşkesen'i kaleme aldığı „Mavi Gülümsedim Kırmızıyı“ adlı şiir kitabını tanıtacak. 13 Nisan Pazar günü saat 16'da „Rüsselsheim Immanuel-Kant-Schule“ salonundaki etkinliğe giriş ücretinin 5 Euro olduğu ve açık büfenin de bu dayanışma ücretinin içinde yer aldığı bildiriliyor. Kenan Taşkesen'e Barışevi müzik grubu da eşlik edecek.

Edebiyatımızda „Günlük“, yeterince ele alınan bir tür olmasa da bu alanda ürün veren usta yazarlarımız yok değil. Bu türü modern Türk edebiyatı içinde başlatan Ataç olduğunu söylemek yanlış olmaz. Günlük için

Defter Üzerine

günü gününe tutulan not denebilir. Ataç buna „Günce“ dedi. Bir deneme tadında yazdı. Günce, bir gazetede yayımlandığı yazılarının ve iki kitabının adı oldu. İlgi duyduğu, o gün yaşadığı her konuya değindi. Ama özellikle dil, edebiyat, kitap konularını işledi. Yazarlarla okurlarla tartıştı. Kısaca yaşadıklarını yansıttı. Bu yazılarında Öz Türkçenin ve devrik cümlelerin yerleşmesine büyük katkı sağladı. Ruşen Eşref Ünaydın, Falih Rıfkı Atay, Salâh Bırsel, Muzaffer Buyrukçu, Tomris Uyar, Cemal Süreya, İlhan Berk, Hilmi Yavuz, Adalet Ağaoğlu, Fethi Naci ... bu türde yapıtlar ortaya koyan yazarlar oldular. Belki birçok yazar da günlük tuttu ama yayımlamadı. Onlar, yazacağı yapıtlarının notları da oldu. Melih Cevdet Anday da bir dönem tuttuğu günlüğü yayımlamadan 6 yıl önce aramızdan ayrıldı. Ancak eşi Suna Anday, bunların yayımlanmasını istedi, edebiyat dünyasına katkı sağladığını düşündü. Sevgül Sönmez'in editörlüğünde geçtiğimiz günlerde bu günlükler yayımlandı. (*) Sönmez'in Önsöz'de belirttiğine göre, „Bir Defterden“, Melih Cevdet'in 20 Mayıs 1994-10 Ocak

Edebiyatın Işığında



Hikmet ALTINKAYNAK

1995 tarihleri arasında Cumhuriyet'te yayımladığı yazılarının da başlığıydı. Melih Cevdet, edebiyatçıları yapıtları, günün konuşulan konularını günlüğüne geçirmiş. Pek çok yazardan yapıttan söz ediyor. Onlarla ilgili bilgi verirken sonraki günlerdeki durumunu da ortaya koyuyor. Örneğin Ecevit için 1976 Eylülünde şu notu yazıyor: „Bülent Ecevit şiir kitabını yollamış, „Değerli ozan Melih Cevdet Anday'a sevgiyle“ diye yazıyor. Onun şiirlerinin çoğunu ve şiir hakkında yazdıklarının tümünü okumuştum. Ama yine de okudum. Toplu olarak okuduğum için de memnunum, daha berrak bir kanı edindim. Bülent Ecevit, yalnızca şiirle uğraşan birçok ozandan daha iyi bir ozan. Hele şiir üstüne yazdıkları, ozanlarımızın çoğunun anlayışını ve bilgisini aşar. şiir yazmaya vakit bulsa, daha iyilerini yazacak, yazabilir sanıyorum.“ (s.7) Ekim ayında sürdürüyor: „Bülent Ecevit'in şiir kitabı için yazı yazmak istiyordum.“ (s.17) Ekimde şunları da ekliyor: „Yine Ecevit üzerine: Onun ozan olmasında beni düşündüren şeyin ne olduğunu buldum: Genellikle politika, sanata karşıdır, çünkü birinci yönetmek ister, ikinciyse, bilinçli olmasa bile, yönetime karşı gelir, sıradan çıkar, sürüyü bozar. Ecevit'in şiirlerini bu açıdan bir daha okuyacağım“ (s.18) diyor. Okuyor ve 15 Ekim 1976'da Cumhuriyet'te „Bir Ozan“ başlıklı yazıyı yazıyor, Ecevit de Anday'a yazdığı teşekkür mektubunda Anday'ın ele aldığı „yönetim-özgürlük ilişkisi ve çelişkisi“ sorununa açıklık getiriyor. Parti programında buna yer verildiğini söyleyip program kitabı gönderiyor. Özetle Anday'ın günlükleri yazıldığı dönemin tam bir aynası. Yoğun bir kültür sanat eşitimi veren yanı sıra da çok şey kazandırıyor okura. Herkesin haberi olsun isterim....

(*) Melih Cevdet Anday, Bir Defterden, Everest Ya. şubat 2008, 80 sayfa

Yurtdışı için seçim hakkına TBMM'den yeşil ışık

Yurtdışında yaşayan T.C. vatandaşlarının, gümrük kapıları dışında; mektupla, elektronik ortamda veya yaşadıkları ülkelerde oy kullanabilmesine olanak sağlayan tasarı, TBMM'nde 13 Mart 2008 günü kabul edilerek yasalaştı.

Buna göre, yurt dışındaki vatandaşların oy kullanmalarıyla ilgili seçim işlemlerini yönetmek üzere Ankara'da Yurt Dışı İlçe Seçim Kurulu oluşturulacak. Yurt dışında bulunan vatandaşların adres kayıt sistemindeki bilgilerine dayalı olarak „Yurt Dışı Seçmen Kütüğü“ oluşturulacak. Seçmen kütükleri, adres kayıt sistemindeki bilgiler esas alınarak YSK'ca belirlenecek usul ve esaslara göre her yıl güncelleştirilerek oluşturulacak. Seçimlerde parmaklara çıkmayan boya sürülmesi uygulamasına da son verilecek.

Yurt dışındaki seçmenlerin, gümrük kapılarında oy kullanma, mektup, sandık, elektronik oylama yöntemlerinden hangisine göre oy kullanacağına, yabancı ülkenin durumuna göre, Dışişleri Bakanlığı'nın görüşü alınarak YSK'ca karar verilecek.

Yurtdışı seçmenleri, milletvekili genel seçimi, Cumhurbaşkanlığı seçimi ve halk oylamasında oy verebilecekler. Yerel seçimlerde ise oy kullanamayacaklar. Yurt dışında ve yurt dışı temsilciliklerde seçim propagandası yapılamayacak. Yüksek Seçim Kurulu, özel olarak imal ettirdiği oy pusulası ile özel renk-



te bastırılmış oy zarflarını, Yurt Dışı İlçe Seçim Kuruluna gönderecek. Yurtdışı İlçe Seçim Kurulu, arkası kendi mührüyle işaretlenmiş oy pusulası ile oy zarflarını, seçimlerden 75 gün önce seçmenin yurt dışında kayıtlı olduğu adresine gönderecek.

Seçmenler oy kullandıkları zarfı, seçim günü saat 17.00'ye kadar Yurtdışı İlçe Seçim Kurulunda bulunacak şekilde posta ile gönderecekler.

Yurt dışındaki seçmenler, seçimin yapılacağı tarihten geriye doğru 30 gün öncesine kadar belirlenen süre içerisinde başlamak üzere, seçim günü saat 17.00'ye kadar elektronik ortamda oy kullanabilecekler.

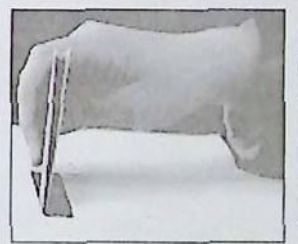
Yurtdışı seçmen kütüğüne kayıtlı bulunan seçmenler, seçimin yapılacağı günün 45 gün öncesinden başlamak üzere seçim gününden önceki 7. gün, saat 17.00'ye kadar Türkiye'nin yurt dışı temsilciliklerinde ve ihtiyaç duyulması halinde yerel makamların uygun göreceği diğer yerlerde kurulacak seçim sandıklarında oy kullanabile-

cekler. Yurtdışı seçmen kütüğüne kayıtlı bulunan seçmenler, seçimin yapılacağı günün 45 gün öncesinden başlamak üzere, seçim günü saat 17.00'ye kadar yurda giriş ve çıkışlarında kullandıkları gümrük kapılarında kurulacak seçim sandıklarında oy kullanabilecekler.

Mükerrer oy vermeye teşebbüs eden veya verenlere, 3 yıldan 5 yıla kadar hapis cezası verilecek, ayrıca para cezası uygulanacak. Hoparlörle propaganda, seçim takviminin başlamasından itibaren seçim propagandalarının sona erdiği ana kadar serbest olacak. Yurtdışındaki Türkler'e seçim hakkı verilmesi için 1 yıl önce Ankara'da dava açan Lübeck-19 Mayıs Türkiye Gençlik ve Halk Kültürü Merkezi Başkanı Remzi Uysal, son gelişmeyi önemli bir zafer olarak niteledi ve „Sonuçta, Yurtdışındaki vatandaşlarımız, birinci sınıf olma yolundadır. Ancak her şey bitmiş değildir, Hedefimiz, henüz bir başlangıç olan oy hakkımız için, yurtdışının bir seçim bölgesi ilan edilmesi ve milletvekillerin de, Avrupa'dan seçilmesidir. Yani, bir siyasi partimiz, Anayasa Mahkemesi'nde dava açması halinde, temsil hakkımız da güvence altına alınmış olacaktır.“ diye konuştu.

Remzi Uysal, geline bu noktada hakkın tamamının Türk insanından esirgenmemesi gerektiği vurguladı.

Silvia BORRONI



Yurtdışında 3,7 milyon seçmen

Seçimlerin Temel Hükümleri ve Seçmen Kütükleri Hakkında Kanunda Değişiklik Yapılmasına Dair Kanun Tasarısı, yurtdışında 5 milyon 46 bin 749 Türk vatandaşını kapsıyor. Bunların 3 milyon 775 bin 275'inin seçmen olduğunu belirten yetkililer, sadece Almanya'da 2 milyon 700 bin vatandaş yaşadığını, bunun 1 milyon 700 bininin seçmen olduğunu kaydetti. Uzmanlar ayrıca, geçtiğimiz yıllardaki seçimlere gümrük kapılarında imkan tanıdığını ancak ilginin az olduğunu belirtti ve önceki seçimlerde, gümrük kapılarında sadece 228 bin kişinin oy kullanabildiğini belirtti.

Türk aile ile dayanışma kasabanın ilk mitingi oldu

Hessen eyaletinin Marburg kenti yakınlarındaki Dautphetal kasabasında geçen ay evi kundaklanan bir Türk aile ile dayanışma amacı taşıyan miting, şehrin tarihine ilk miting olarak geçti. Alman Sendikalar Birliği'nin (DGB) Orta Hessen teşkilatı öncülüğünde hazırlanan mitinge bölgeden çok sayıda kitle örgütü ve Marburg Üniversitesi'ne devam eden Türk Öğrenciler Birliği de destek verirken, korkulan olmadı. Aşırı sağcıların düzenleyeceği söylenen karşı gösterinin iptal edilmesi üzerine, Türk Aile ile Dayanışma Gösterisi başladığı gibi olumsuz sona erdi. Yoğun güvenlik önlemlerine neden olan gösteride yapılan konuşmalarda yabancı düşmanlığa geçit vermeyen çağrılar yapıldı. Anımsanacağı gibi, Ludwigshafen'de 3 Şubat'ta meydana gelen ve 9 yurttaşımı-



zın ölümüne yol açan korkunç yangından hemen sonra, Almanya'nın değişik bölgelerinde de zincirleme yangın ve kundaklama haberleri gelmişti. Marburg-Biedenkopf yakınlarındaki 12 bin nüfuslu Dautphetal kasabasındaki bir Türk ailenin



evi de, kimliği bilinmeyen ancak olay yerinden kaçarken attıkları sloganlar yüzünden yabancı düşmanı olduğu düşünülen 2 kişi tarafından kundaklanmak istenmişti. Olayı, yatmadan önce farkedilen aile mensupları, dışarı çıkarak canlarını kurtarmış ve yangın, gelen itfaiye tarafından söndürülmüştü. **Bülent BUDAK - MARBURG**

Ludwigshafen mağduru Türk ailelere yardım

Ludwigshafen'de Şubat ayında Gaziantep'ten bir aileden 9 yurttaşımızın ölümüne yol açan faciada mağdur olanlar ve ölenlerin yakınları için DİTİB tarafından açılan kampanyada toplanan 185 bin Euro, sade bir törenle sahiplerine devredildi. Mainz Başkonsolosu Aydan Yamancan'ın da (üstte) hazır bulunduğu törende konuşan DİTİB Başkanı Sadi Arslan, kampanyaya ülke genelindeki tüm üye derneklerin katkı sunduğunu söyledi ve ailelerin acısını paylaştığını ifade etti. Yardımın adil dağıtımı bağlamında bir komisyon oluşturan Başkonsolos Yamancan ise, son üçüncü olayların herkesin yüreğini yakattığını ifade etti ve: „Kocaali'nden Hüseyin isimli, bir 5. sınıf öğrenci çocuğumuz harçlığı olan



Öte yandan yine Ludwigshafen faciasında yakınlarını yitiren Türk aileler yararına 1. FC Kaiserslautern ile Ludwigshafen takımları arasında oynanan dostluk maçından elde edilen gelir de, organizasyon yetkilileri tarafından mağdurlara teslim edildi.

İMBİK



Yüksel PAZARKAYA

Türk toplumu için de bir dar geçit var önde. Bir yandan sonu gelmeyen yabancı düşmanı, ırkçı saldırıların hedefi oluyor. Öte yandan, uyum ya da entegrasyon kavramı öne sürülerek karşısına engeller çıkarılıyor, zaman zaman horlanıyor. Eğitim ve iş dünyasında eşit fırsat tanınmıyor. Toplumsal yaşamda sık sık dışlanmayla karşı karşıya kalıyor. Avrupa, basın yayını ve kamuoyuyla olduğu kadar resmi sözcükleriyle de Türkiye'de yaşanan süreç karşısında zaman zaman us almaz biçimde ve sanki cumhuriyet ve demokrasi ilkelerini bilmezmiş gibi taraf oluyor. Kendi tarihinden çok iyi bilmesi gereken bir gerçeği, laik ya da seküler bir toplum ve devlet düzeni olmadan, özgürlüklerin ve demokrasinin olmayacağı gerçeğini, Türkiye söz konusu olunca, sıklıkla göz ardı ediyor. Avrupa'nın bu yaklaşımı, hem Türkiye içinde, hem de Avrupa'da yaşayan Türk top-

lumu içinde Avrupa'ya güveni arttırmıyor. Avrupa imgesi durmadan zedeleniyor. Türkiye'de AB'nin en ateşli taraftarlarının bugün ayrılıkçılar, dinciler ve cumhuriyet karşıtları olduğu bir gerçek ve bu gerçek her şeyi açıklıyor. Bunun Avrupa'ya bir yararının olmadığı er geç anlaşılacaktır. Türkiye, dar geçit sürecini öyle ya da böyle aşacaktır. Tarihin çarkı durdurulur, hatta zaman zaman biraz geriye döndürülür gibi görünse de, yüzüncü yılına doğru ilerleyen cumhuriyet dar geçidi tarihsel diyalektik süreç doğrultusunda aşacaktır. Avrupa'da yaşayan Türk toplumu içinse, önündeki dar geçidi aşmanın bugün bir tek yolu görünüyor: eğitim!

Eşit hak ve şans tanınmıyor olsa da, Avrupa ülkelerinin eğitim olanaklarından herkesten fazla yararlanmak için, bütün kapıları zorlamak, durmadan büyük çaba harcamak tek yol görünüyor. Eğitim konusunda kişi başına ortalama okul eğitimi bugün hâlâ dört yılın altında olan ve bununla AB'ye girmek isteyen Türkiye'den bir şey beklemek, elli yıl sonra hâlâ şimdiye kadar sadece paraya ve oya göz dikmiş politikacı vaatleriyle oyalanmak, özel tarikat okullarından medet ummak, abesle iştigaldir ve hiçbir başarıya götürmez. Sahte başarılarla kanmamak gerekir. Anadil konusunda da hakkımızı sadece yaşadığımız ülkelerin yasalarından ve yönetimlerinden istemek, tek çıkar yoldur. Elbette anadil bir hak, ama hiç unutulmaması gereken birinci husus, bulunduğumuz ülke dilinin, örneğin Almanya'da Almanca'nın başarısının tek anahtarı olduğu gerçektir. Tavrımızı buna göre koymalıyız. Anadil hak, Almanca koşul!

Dar Geçit

lumu içinde Avrupa'ya güveni arttırmıyor. Avrupa imgesi durmadan zedeleniyor. Türkiye'de AB'nin en ateşli taraftarlarının bugün ayrılıkçılar, dinciler ve cumhuriyet karşıtları olduğu bir gerçek ve bu gerçek her şeyi açıklıyor. Bunun Avrupa'ya bir yararının olmadığı er geç anlaşılacaktır. Türkiye, dar geçit sürecini öyle ya da böyle aşacaktır. Tarihin çarkı durdurulur, hatta zaman zaman biraz geriye döndürülür gibi görünse de, yüzüncü yılına doğru ilerleyen cumhuriyet dar geçidi tarihsel diyalektik süreç doğrultusunda aşacaktır. Avrupa'da yaşayan Türk toplumu içinse, önündeki dar geçidi aşmanın bugün bir tek yolu görünüyor: eğitim!

Wormslu Türk aileye Başkonsolos'tan ziyaret

Ren Pfalz eyaletindeki Worms kasabasındaki Türk ailenin evinde çıkan kuşkuyla yangında mağdur olan Türk ailenin imdadına Mainz Başkonsolosu Aydan Yamancan koştu. Aile üyelerine geçmiş olsun diyen ve Başkonsolosluk olarak gereken desteği vermeye hazır olduklarını söyleyen Başkonsolos, son zamanlarda ardarda gelen yangınların Türk toplumunu büyük bir endişeye sürüklediğini gördüklerini ifade etti ve yurttaşlarımızın kaygılarına katılarak, bu tür olayların son olmasını diledi. Savcı Klaus Puderbach, apartmanda oturan bir Yunan aileye ait kilerde, kundaklama sonucu çıktığının ağırlık kazandığını ancak soruşturmanın çok yönlü sürdürüldüğünü söylerken, kısa sürede yayılan dumanların, üst katlarda yaşayan bir bölümü Türk birçok ailenin dışarı çıkmasını güçleştirdiği gözlemlendi. Olayda Ayşe Koşan Hacer Yener, Gülbahar Doğan adlı kadınlar ile, Merve İlcanlı, Fatma Doğan ve Derviş Doğan adlı çocuk 6 kişi dumandan zehirlenerek, tedavi altına alındı. Mağdur Türk ailesinden Fatma Doğan „Olayı farke-dince panik yaşadım ve bir an öleceğimi düşündüm.“ dedi. Son haftalarda üç kez kuşku saldırılara sahne olan bu apartmanda yaşayan Mehmet Doğan, olayda yabancı düşmanlığından büyük kuşku duyduğunu söyledi. Aynı binada yaşayan Ali Osman İlcanlı ise, Ocak ayında, binanın giriş koridorundaki bebek arabasının da yakıldığını hatırlatarak, geleceğe yönelik kuşkularını dile getirdi.



Başkonsolos Yamancan mağdur İlcanlı ailesi ile de görüştü, „geçmiş olsun“ dedi.

IMPRESSUM/KÜNYE:

Toplum, Toplumsal siyaseti ilke edinen, Almanya'ya özgü, aylık, Türkçe bağımsız bir gazetidir.

Adres-Anschrift:

Postfach 11 33 - 63201 LANGEN

Tel: 06103/52560

Fax: 06103 / 929225

E-Mail: toplum@toplum24.de

Internet: www.toplum24.de

Herausgeber/Sahibi:

Mehmet Canbolat

Beratung / Danışman:

Kemal Şener, Nermin Aksoy, Fahri Erfiliz, Tahir Hacıcadıroğlu, Mustafa Bilimer.

Redaktion/Yazı İşleri:

Hamide Küçükler, Kubilay Sarıkaya, Silvia Borroni, İhsan Gümüş,

Vertrieb- Dağıtım:

Sedat Kocazeybek, İhsan Küçükler, Aydın Külhanbey, Murat Cantürk, Tarkan Özdemir.

Design-Sayfa Tasarım: Serler-İstanbul

Site Tasarım: plusdevelopment

Druck/Basım: InterMedia Print-Mörfelden/W.

Toplum, übernimmt keine Haftung für den Inhalt der erscheinenden Anzeigen.

Toplum ist als Medium für Zuwanderern im Internationaler Presse-Treff Frankfurt am

Main e.V. (IPT) organisiert.

Kubilay SARIKAYA

Almanya'da devlet gemisi yan yatıyor Her dört kişiden biri devletten besleniyor

Alman Ekonomi Enstitüsü'nün bir araştırmasına göre, ülke nüfusunun yaklaşık dörtte biri, devletten aldığı kısmen veya tam bir yardımla yaşamını idame ettiriyor ve bu durumun, devlet gemisini yan yatırmaya başladığına işaret ediliyor. Çalışabilecek durumda olan kişileri kapsayan bu araştırma, emeklilik dönemini yaşayan erişkinler ile çocukların da katılması halinde, devlet yardımına bağlı yaşam sürdürenlerin oranı yüzde 37'e ulaşıyor. Uzmanlara göre, Almanya'da 1980 yılında çalışabilir nüfus toplam nüfus içinde yüzde 70'lik bir kümeyi oluşturuyordu, ancak bu geçen 25 yıl içinde sözkonusu oran yüzde 64'e indi. Aynı dönem içinde devlet yardımına bağlı yaşam sürdürenlerin oranı yüzde 14'ten yüzde 26'ya yükseldi. Devlet yardımı alan kesim içinde, ALG2 diye bildiğimiz 2. İşsizlik Parası alanların sayısı 5 milyon olup, toplam içinde yüzde 10'u aşkın bir orana denk geliyor. Aynı araştırmanın sonuçlarına yönelik değerlendirmeler arasında ayrıca, Almanya'da devlet yardımıyla yaşamını sürdürebilen insanların oranının, neredeyse, çalışan aktif nüfusa (yaklaşık 40 milyon kişi) denk geldiği de göze çarpıyor.

Almanya'da düşük ücretle istihdam huzursuzluğu

Almanya'da düşük ücret karşılığı istihdam edilen işgören sayısında artış olduğu gözleniyor. 1995-2006 yılları arasındaki geniş bir dönem kapsayan araştırmaya göre, düşük ücretle çalışmak zorunda kalanların oranı yüzde 43'e yükseldi. Bir diğer deyişle, düşük ücretle çalışmak zorunda olan işgören sayısı 6,5 milyon düzeyeinde seyrediyor ve bu sayı, Almanya'da her 4 kişiden birinin düşük ücretli istihdam edildiği gerçeğine tekabül ediyor. Resmi verilere göre, düşük ücret derken, saat ücreti 9,61 Euro'dan daha az olan işler anlaşılıyor. Bu saat ücreti doğulu eyaletlerde ise, 6,81 Euro olarak öne çıkıyor. Almanya'nın batılı eyaletlerinde düşük ücret ortalaması saatte 7,21 Euro'ya denk gelirken, doğu bölgesinde ise, saat ücreti ortalaması 5,43 oluyor. Düşük ücretle istih-

dam gerçeğinin önemli bir bölümü kısa süreli istihdam veya minijob kapsamındakiler oluşturuyor. Öte yandan Hessenli işverenlerin tahminlerine göre, 2008 yılında eyalette 50 bin yeni işyeri yaratılacak. İstatistiklere göre, bu eyalette halen 3,1 milyon kişi bir işte çalışıyor.

türkFinanz GmbH
seit 1993

KREDİ

ab **3,90** % Nominal

Bonität vorausgesetzt.
Zwischen 12 - bis 84 Monate Laufzeiten.

**BORÇ KAPATMA, EŞYA, OTOMOBİL, TATİL
KREDİSİ, BANKALARDA ÇOĞALMIŞ
KREDİLERİ BİR KREDİ HALİNE
DÖNÜŞTEREREK, TEK TAKSİT ÖDEME
İMKANI, HESAPTA BİRİKEN (Dispokredit)
VE SİZİ SIKIŞTIRAN MİKTARI KAPATMA...**

IMMOBILIEN/EMLAK

Ev Kredisi: Satın almak istediğiniz evin finansmanını ve danışmanlığını yapıyoruz. Hayalini kurduğunuz ev bunda sonra gerçekleşebilir. İsteğiniz doğrultusunda 2, 3 veya 4 odalı daireler veya müstakil evlerimiz ve hatta kira getirisi de olabilecek "çok daireli binalar" mevcuttur.

AMACIMIZ: Doğruluk, Güven ve Yakınlıktır.

Tel: 069 - 41 67 79

Adres:
TÜRK FINANZ GmbH
Alt-Fechenheim 80
60386 FRANKFURT

www.turk-finanz.de
gaziguelec@turk-finanz.de
Faks: 069 / 40806077

Türkiye'de yabancıların taşınmaz mülk sahibi olmasına bölgesel sınırlama geldi

Edinilen bilgilere göre, Türkiye'nin Hatay vilayetinin tümünde, Çanakkale Boğazi'nin Anadolu yakası, Gelibolu yarımadası, MİT (Milli İstihbarat Teşkilatı), Müsteşarlığı'na ait yerler ve Kilis ilinin tamamında yabancıların taşınmaz satışı Bakanlar Kurulu kararıyla yasaklandı. Bayındırlık ve İskan Bakanı Faruk Özak'ın açıklamasına göre, Tapu Kanunu'nun yürürlüğe girdiği Ocak 2006 tarihinden bu yana altı alanda, Hükümet kararıyla, yabancıların Türkiye sınırları içinde taşınmaz ve sınırlı aynı hak edinmesinin kısmen yasaklandığını belirtti.

Hangi bölgeler yasak kapsamında

CHP'li Fevzi Topuz'un yazılı soru önergesini yanıtlayan Özak, yabancıların Türkiye'de taşınmaz mal ediniminin Tapu Kanunu'nda düzenlendiğini hatırlattı. Özak, açıklamasında şu bilgileri verdi: "Kanunun yürürlüğe girdiği 7 Ocak 2006'dan bu yana; Hatay ilinin tamamıyla Gelibolu Tarihi Milli Parkı ve Odunluk İskelesi, taşkömürü havzasında kalan alanlar, uranyum, toryum, antimon, bakır, perlit, bor ve kömür sahaları, Çanakkale Boğazi'nin Anadolu yakası ile Gelibolu yarımadası, MİT Müsteşarlığı'na ait yerler, Kilis ilinin tamamı olmak üzere toplam altı yerde, yabancı gerçek kişilerle yabancı ülkelerde kendi ülkelerinin kanunlarına göre kurulan tüzel ki-

şiliğe sahip ticaret şirketlerinin taşınmaz ve sınırlı aynı hak edinimi yasaklanmıştır. Bakanlar Kurulu kararları uyarınca yabancılar tarafından taşınmaz edinilemeyecek alan olarak belirlenen mezkur yerler içerisinde kalan taşınmazların beyanlar hanesine, bu yönde şerh konulmakta ve bu alanlarda kalan taşınmazlarla ilgili yabancı gerçek kişi ve tüzel kişilerden gelen talepler karşılanmıyor. Söz konusu alanlara ilişkin kamu kurum ve kuruluşlarından halen gelmekte olan teklifler, ayda bir olağan olarak toplanan Tapu Kanunu 35. Madde Komisyonu tarafından değerlendiriliyor."

Madenlerimizi çoktan kaybetmişiz

Bu arada Türkiye'de maden arayan şirketlerin büyük çoğunluğunun yabancılar aittir. Çevre Bakanı Veysel Eroğlu'nun, CHP'nin soru önergesine verdiği cevap, madenlerimizin yabancılar tarafından kapışıldığını ortaya koydu. Eroğlu Türkiye'de halen 82 yabancı şirketin maden aradığını veya çıkarttığını bildirdi. Yabancı şirketlerin büyük bölümünde yerli sermaye payı yok denecek kadar az. Yeraltı servetlerimizi kapışan yabancılar arasında Yunanistan gibi kavgalı olduğumuz ülkeler yanı sıra, adı sanı duyulmamış ülkeler de var.

Yeni araçlara 2011'den itibaren gündüz de far mecburiyeti

Avrupa Birliği, 2011 yılından itibaren trafiğe çıkacak yeni üretim araçlara, gündüzleri de far kullanma zorunluluğu getirecek. Brüksel'in bu konuda yaptığı hazırlıklara göre, üretici firmalar, 2011 yılında piyasaya çıkacak ürünlerinde az enerjiye mal olan otomatik bir sistem kullanacak ve araçlar trafiğe çıkınca, farları hemen devreye girebilecek. Kamyon ve otobüsler ise, bu uygulamaya 2013 yılında başlayacak.

Her üç öğrenciden biri alkol sorunlu

Almanya'da öğrencilerin üçte biri, farklı boyutta olsa bile, alkol sorunu ile yüz yüze bulunuyor. Mannheim'daki Ruh Sağlığı Enstitüsü'nün araştırmasına göre, aların niteliğindeki bu sonuç içinde erkek öğrencilerin oranı yüzde 44 iken, kadınların oranı ise yüzde 19.





Bakış

Uta ZAPF

Federal Milletvekili,
Dış İlişkiler Komisyonu
ve Türk-Alman Karma
Parlamentar Grubu üyesi

Türkiye'de neler oluyor?

Türkiye'de son yaşanan siyasi kriz ve iç güç kavgası bir kaosun habercisi mi acaba? Son zamanlarda Türkiye'den duyduğum haberler beni de gerçekten çok kaygılandırıyor. Ocak ayında „Ergenekon“ adıyla kamuoyuna yansıyan sözde aşırı sağcı bir terör örgütüne üye olmak ve hükümeti devirme planları yapmakla suçlanan 39 kişi gözaltına alınması kaygılara başlangıç oluşturdu.

Hatta bu kişilerin devletin üst yönetimlerinde görev almış kişilerle bağlantılı oldukları da iddia edilmişti.

Mart ayı sonunda ise benzeri iddialar ışığında 12 kişi daha gözaltına alındı. Bunlar içinde tanınmış gazeteciler, politikacılar ve hukukçular ile generaller de vardı. Bundan bir hafta önce ise, AKP'nin kapatılması hakkında bir işlem başlatılmıştı.

Sahi, bu gidişle Türkiye'de neler oluyor?

Kimisi, islamistlerin Türkiye'nin Batılı yönünü tersine çevirmesinden endişe ediyor kimisi ise, buna karşı direnişleri „Kaybedenler, darbe hazırlığında“ şeklinde tanımlıyor.

Politik gözlemciler ise Türkiye'deki bu gerilim ortamını „Savaş, kaybeden kişiyi öne çıkartıyor“ yorumunda bulunuyor.

Galiba da öyle!

Çünkü bu gidişattan Türkiye zarar görecektir ve çünkü ekonomik ve demokratik gelişim darbe yiyecek. Avrupa da bundan olumsuz etkilenecek, çünkü Türkiye AB için İslam dünyasıyla diyalog açısından bir köprü işlevine sahip ülke olarak görülüyordu.

Şimdi son gelişmelere bakalım olursak, insan hakları, düşünce özgürlüğü, inanç özgürlüğü, yurttaşlık ve sosyal haklar gibi açılımların da tehlikeye sürüldüğü gibi bir kaygıya kapılmamak mümkün mü? Bugüne kadar erişilen reformların askıya alınmayacağından endişe etmemek olanaklı mı?

Türkiye'nin cesaretlili avukatlarından Eren Keskin, sadece askere eleştirel yaklaşan görüşleri Alman gazetesinde yayınlandığı için hakkında açılmış bir büyük dava ile yüz yüze. Eldeki verilere göre, 301 maddedeki reformun gerçekleştirildiği 2005 yılından bu yana 60 gazeteci, yazar ve insan hakları savunucusunun, eleştirel görüşleri yüzünden mahkeme önünde olduğuna ne demeli!

Türkiye'deki tüm demokratik güçlerin artık sesini yükseltmesi gerekiyor. Çünkü bugüne değin reform sürecindeki olumlu gelişme tehlike ile karşı karşıya bulunuyor. Bu krizi aşmanın yolu bence, demokratik ilkelere saygılı bir toplumsal süreç ile aşılabılır.

Modern bir devletin doğum sancısı belli oluyor. Bu sancı çok acı verebilir. Ancak bu acıyı dindirmenin bedeli darbe, şiddet kesinlikle olmamalıdır.

Kültürel ve Sosyal Etkinlikler Takvimi

Darmstadt'ta Palyaço, 20 Nisan'da sahneye çıkıyor

Darmstadt'ta özellikle çocukların eğitime yönelik özel projeleriyle tanınan Gökkuşluğu adlı özel eğitim merkezi bünyesinde tiyatro projesini yaşama geçiren Ümrhan Ertok, bölgede yaşayan öğrenci ve gençlerle birlikte Palyaço adlı bir eğitsel gülmece gösterisini sahneye koyacak. Proje sorumlusu Sosyal Pedagog Hacer Yontar'ın verdiği bilgiye göre, Palyaço adlı Türkçe tiyatro oyunu, 20 Nisan Pazar günü „64285 Darmstadt . Petrus Gemeinde, Am Kapellberg 2“ adresinde saat 16'te izlenebilecek. Oyunda yönetmen Ümrhan Ertok'un yanı sıra, Yaren Kaplan, Gönül Yıldız, Ebru Balta, Rüya Yeniayla, Tayfun Yeniayla, Umutcan Yıldız, Aybüke Küçük, Gizem Küçük, Yasemin Sevinçli, Aylin Günay ve Hülya Şip rol alıyor. Türkçe hazırlanan bu eğitsel komedi tiyatrosunu izlemek için giriş ücretinin 5 Euro olduğu bildiriliyor.



Küçükler için olduğu kadar büyükler için de önemli mesajları içeren Palyaço gösterisi, elektronik bilgisayar oyunlarını eleştirirken çocukların kendi yaşatlarıyla olan birebir ilişkilerinin yoğunlaşmasını ele alıyor ve bu kararların çocukların kişilik gelişimine ve dünyaya bakışına nasıl olumlu katkı sağladığını farklı açılardan örnekliyor. Ayrıntılı bilgi için: 0178-7176719

Haber: Hamide KÜÇÜKLER

Frankfurt'ta Anne Çocuk Buluşması

Frankfurt'ta uzun yıllardır toplumun değişik kesimlerine kişilik eğitimi konusunda danışmanlık hizmeti ve kurslar düzenleyen „Haus der Volksarbeit e.V.“ adlı merkez, Türk anne ve çocuklar için özel bir proje geliştirdi. Edinilen bilgilere göre, 6 aylıktan 3 yaşına kadar çocuklar ile anneleri bir araya getiren bu proje yardımıyla, çocuk ve eğitim konusunda anne babaların deneyimlerini paylaşma hedefleniyor ve annelere, çocuklarıyla birlikte Türkçe şarkı söyleme, oyun oynama imkanı sunuluyor. Necmiye Acar gözetimindeki bu proje 7 Nisan'da başlıyor ve buluşmalar için her Pazartesi 10-11.30 saatleri planlanıyor. Yetkililer, yaza kadar 10 buluşma planladıklarını ve her katılımcı ücretinin 4,50 Euro olduğunu söylüyor. İlgili duyan anne babaların 069-1501138 numaralı telefondan veya 1501203 numaralı faks ile, zentrum.familie@hdfvffm.de veya necmiye.acar@gmx.de şeklindeki elektronik posta adreslerinden irtibat kurabilecek.

Ödüllü Türkçe Okuma Yarışması

Kreis Offenbach'a bağlı Obertshausen şehrindeki Türk Alman Kültür ve Dostluk Derneği, 13 Nisan Pazar günü bölgedeki Türk öğrenciler arasında Türkçe okuma yarışması düzenliyor. Türkçe anadil dersi öğretmenlerinin desteğinde organize edilen bu yarışmada yaş gruplarına göre bir gruplandırma yapılacak ve dereceye giren öğrencilere çeşitli ödüller verilecek. „Bahnhofstr. 52 . 63179 Obertshausen“ adresinde saat 13'te başlayacak yarışmada başarılı öğrencilere ödüller, resim yarışmasını kazanan öğrencilerle birlikte 27 Nisan Pazar günü „Eichendorff-Schule Waldstr. . 63179 Obertshausen“ adresinde yapılacak 23 Nisan Ulusal Egemenlik ve Çocuk Bayramı kutlaması sırasında takdim edilecek. Dernek Başkanı Murat Düşgün, gerek okuma yarışmasının gerek 23 Nisan kutlamasının, bölgede yaşayan tüm Türk ailelere açık olduğunu söyledi. Daha ayrıntılı bilgi için: muratdusgun38@hotmail.de veya 0177-8087407

Frankfurt'taki Avrupalı Sinoplular Yardımlaşma ve Dayanışma Derneği, 12. kuruluş yıldönümünü, 12 Nisan günü „Saalbau Volkshaum Enkheim Borsigallee 40 . 60388 Frankfurt/M.“ adresinde kutlayacak. Yemek müzik ve eğlencenin ağırlıkta olacağı Sinoplular buluşmasına giriş ücreti,

ASİYAD'ın 12. Yıl Kutlaması

retti, büyükler için 10 Euro, 5-10 yaş arası çocuklar için ise, 5 Euro olarak belirlendi. Bugüne değin, Türkiye'de 100'ü aşkın öğrenciye burs verdiklerini, 30'un üzeri-

rinde kimsesiz yaşlıya yardım ettiklerini ve depremzedelere yardım gönderdiklerini, okul ve sağlık alanında yardım kampanyaları düzenlediklerini belirten dernek yöneticileri, tüm Sinopluları, bu etkinliğe beklemediklerini hatırlatıyor. Ayrıntılı bilgi için tel: 0176-24051877

Frankfurt'ta Türk Sanat Müziği Konseri 26 Nisan'da

T.C. Frankfurt Başkonsolosluğu'na bağlı Türk Kültür Merkezi bünyesinde çalışmalarını sürdüren Türk Sanat Müziği Korosu, 26 Nisan Cumartesi günü bir konser verecek. Edinilen bilgilere göre, „Höhenstr. 44-49 . 60385 Frank-

furt/M. Türk Kültür Merkezi“ salonunda gerçekleştirilecek bu etkinlik saat 19:00'da başlayacak. İbrahim Tokgöz yönetimindeki Türk Müziği Korosu'nun bu etkinliği ücretsiz izlenebilecek. Daha ayrıntılı bilgi için: 069-439438

Almanya'da 2 şehirde konser maratonu

Almanya'nın Berlin ve Düsseldorf kentleri 2-3 Mayıs günleri gerçekleşecek dev konserlere hazırlanıyor. Edinilen bilgilere göre, adı geçen tarihlerde aynı anda gerçekleşecek olan bu dev organizasyonlarda, sanatçılar dönüşümlü olarak iki ayrı şehirde sahne alacak. Programda Kenan Doğulu, Nil Karaibrahimgil, Demir Demirkan, Yalın, Teoman, Pamela Spence ve Özge Fışkın gibi Türkiye'nin sevilen sanatçıları yer alıyor. Organizasyon yetkilileri, Arena Berlin ve Düsseldorf ISS Dome merkezlerinde yapılacak bu festivalde dünya standartlarında sahne, görüntü ses ve ışık düzeneklerinin kullanılacağını, canlı performansların ardından Almanya'nun en ünlü DJ'lerinin sahne alacağını hatırlatıyor. 2 gün sürecek olan etkinlikleri izlemek isteyenler, programın ayrıntıları hakkında geniş bilgiye www.turkfest.de internet adresinden alabilecek.

Politik Tiyatro: İNSAN NEREYE?

Ankara Tiyatro Fabrikası, 20 Nisan Pazar günü, yeni politik güldürü bir oyunla Türk tiyatroseverlerin karşısına çıkıyor. Organizatör Ali Ekber Koç'un verdiği bilgiye göre, „Nordwest Zentrum. Walter Möller Platz 2 Titus Forum salonundaki“ gösteri saat 14:30'da başlayacak. Giriş ücreti 15 Euro olan gösteri, Türkiye'deki güncel siyasi gelişmeler usta oyuncuların yaratıcılığıyla seyreile- rin büyük ilgisini çekiyor. Gazetemizin de desteklediği bu oyunu Yılmaz Demiral kaleme aldı. Gösteri hakkında irtibat telefonu şöyle: 0177-8937490

Ayşe Taş ile, Türk sanat müziğine ilgi



Frankfurt'ta bir süre önce, kurulan ve Orhan Mercan'ın yönetimindeki Türk Sanat Müziği Derneği, ilk büyük etkinliğinin Türkiye'nin tanınmış sanatçılarından Ayşe Taş'ı konuk etti. Marriott Hotel salonundaki konserin ilk bölümünde, topluluk tadımlık bir sunum yaptı. Türk sanat müziğinin önemli eserlerini başarıyla sergileyen topluluk müzisyenleri



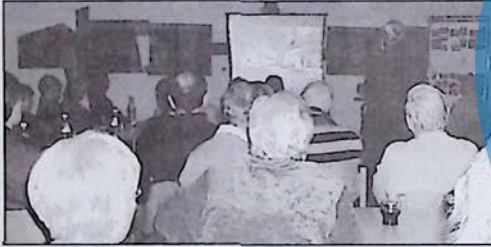
Frankfurt'ta bir süre önce, kurulan ve Orhan Mercan'ın yönetimindeki Türk Sanat Müziği Derneği, ilk büyük etkinliğinin Türkiye'nin tanınmış sanatçılarından Ayşe Taş'ı konuk etti. Marriott Hotel salonundaki konserin ilk bölümünde, topluluk tadımlık bir sunum yaptı. Türk sanat müziğinin önemli eserlerini başarıyla sergileyen topluluk müzisyenleri

„Atatürk'ün Türkiye'si“ konulu slayt gösterisi

Darmstadt'ta yaşayan Gerhard Wallner adlı Alman emekli şehir planlama uzmanı, Atatürk Türkiye'si adlı bir slayt gösterisiyle, T.C.'nin kimliğini değişik açılardan ele aldı. Darmstadt'ta alışveriş yaptığı dükkanlarda tanıdığı ve dost olduğu Türk ailelerin, ülkesini merak ettiğini ve yıllar önce Türkiye'ye giderek sayısız fotoğraf çektiğini belirten Gerhard Wallner,

hazırladığı gösteride, Mustafa Kemal Atatürk'ün nasıl bir Cumhuriyet planlayıp yaşama geçirdiğini örnekledi. Gerhard Wallner, Türkiye'ye gezerken yolunun Pülümür'e de düştüğüne dikkati çekti ve burada hiç yabancılık hissetmediğini vurgularken, „O kasabada yaşlı bir insanın benim için olsun, o da bir insandır- diyerek büyük bir konukseverlik örneği sergilediğini

boyut var.“ diye konuştu. Pülümür'lüler Derneği eski başkanı Hakkı Koç ise, konuşmasında, önyargıların yıkılması için, insanların farklı kültürleri tanıması gerektiğini altını çizdi. Resimde (altta) Hakkı Koç, Alman fotoğrafçı Gerhard Wallner ile birlikte görülüyor. Diğer resimde ise, slayt sunumuna büyük ilgi gösteren konuklardan bir grup yer alıyor. (solda) (Hamide KÜÇÜKLER)



Halkevi'nde 40. Genel Kurul

Almanya'nın en eski Türk derneklerinden biri olan Frankfurt Türk Halkevi, 40. genel kurulunu yaparak, yeni yöneticilerini belirledi.

1965 yılında Frankfurt'ta kurulan ve 1. kuşak Türk göçmenlerin öncülüğünde toplumsal ve sosyal konular ekseninde faaliyetlerde bulunan Türk Halkevi genel kurulunda başkanlığa Hıdır Yılmazzer seçildi. Delegelelerin oylarıyla belirlenen yeni yönetim kurulu şu isimlerden oluşuyor: Başkan Hıdır Yılmazzer, Genel Sekreter Recep Yaşar Bayer, Sayman Metin Dikmen, Üyeler: Muzaffer Günay, Mustafa Ünver, İzzet Yoldaş ve Köksal Doğan. Yedek üyeliklere ise Gül Öztekin, Ali Ekber Koç ve Şahin Özer getirildi. Oylamada Denetleme Kurulu üyelerine ise şu isimler seçildi. Atilla Yergök, Zeliha Dikmen ve Vehbi Bayar. Yedek Üyeler: Mübaccel Balıkcı, Zinnur Dikmen. Genel Kurulda yapılan konuşmalarda özellikle seçim dönemlerinde yapılan ırkçı politikalarla yabancıların sürekli biçimde hedef gösterilmesine değinildi ve bunun ırkçılığı yaygınlaştırdığını, birlikte yaşam arzusu ve

uyumun zora sokulduğuna işaret edildi. Konuşmacılar ayrıca, göçmen emekçilerin, kadın ve gençlerin, öğrencilerin eğitim ve meslek eğitim yeri alanında karşılaştıkları sorunlara da değinirken, daha etkin mücadele için Almanya'daki tüm demokratik kurum ve kuruluşlarla birlikte hareket edilmesi gerektiği vurgulandı.



Borken'de Şehitleri Anma

Çanakkale Savaşı'nda şehit düşen Türkler, unutulmaz mücadelenin 93. yıldönümünde, Borken şehrinde de törenle anıldı. Frankfurt Başkonsolosluğu Din Hizmetleri Ataşesi Galip Akın'ın yanı sıra, bölgedeki Kassel, Baunatal, Mattenberg, Badhersfeld, Schauenburg, Stadtlendorf, Neustadt, Melsungen, Hahnmünden kasabalarındaki din görevlileri ve yöneticilerin hazır bulunduğu ve İstiklal Marşı'nın okunmasıyla başlayan anma töre-

ninde (solda) Karlsruhe Din Hizmetleri Ataşesi Dr. Dursun Aygün zafer konulu bir konuşma yaptı. Dr. Aygün, „Bu zafer, tarihin zirvesine diktiğimiz ölümsüz bir abide, kanımızla yazdığımız izi silinmez bir kıtâbe, yüreklerimizi heyecan ve iftihar dalgasıyla kabartan ebedi bir kahramanlık destanıdır.“ dedi. Dernek Başkanı Recep Akdağ, milli günlerin yurtdışındaki Türk toplumundaki birlik ruhunu güçlendirdiğini söyledi. Etkinlikte Borken DİTİB Cami-Derneği Gençlik Kolları'nca hazırlanan „Salih Çavuş ve Arkadaşları“ adlı temsili bir piyes de başarıyla sergilendi. (solda altta)



Cüceliğe karşı yeni bir umut

Almanya'da çeşitli sebeplerden ötürü boyu uzamayan ve toplumda cüce olarak bilinen insanlar için tıp bilimi yeni umutlar vermeye başladı.

Heidelberg Üniversite Kliniği'nde yapılan bir tıbbi araştırmadan çıkan sonuçlara göre, boyları 70 cm ile 150 cm arasında değişen 100 bin civarındaki cüce için doğan umut, bugüne kadar yapılan yeni tıbbi çalışmalar ise, sorunlu kişilerin boyunun uzama sürecini yılda 8 cm olarak öngörüyor. İğne yapılan cücelerdeki büyüme hızı 2. yıldan itibaren azalan oranda devam ediyor. Bu yöntemler, uzmanlara göre, büyüme hormonlarında kısmi sıkıntı bulunan kişi cücelerde oluşmuş sonuç veriyor. Uzmanlar konuya ve yeni yönteme ilişkin şu bilgileri veriyor:

„Kimi cücelerde, insülin benzeri bir büyüme hormonu var ve bu tıpta IGF-1 olarak adlandırılıyor. İşte bu özel hormon, yeni üretilen Mecasermin adlı bir aşı sayesinde (günde iki kez) harekete geçiyor. Ancak hemen belirtelim, bu ilacın bazı yan etkileri de var. Bu ilacı kullanan her 5 cüceden birinde bademciklerde şişkinlik ve duyma zorlukları oluşabiliyor. Her iki cüceden birinde ise, şeker hastalığı belirtisi ortaya çıkıyor.“ Cücelerde boy uzatmak için geliştirilen yeni tıbbi önlemler hakkında daha ayrıntılı bilgi aşağıdaki internet adresinden de alınabilecek: www.aerztezeitung.de-Kleinwuchs

Liseye giden gencimiz çok az

Almanya'da Gymnasium diye bilinen liseye giden göçmen aile çocuklarının sayısı, Alman emsallerine göre, çok az düzeyde seyrediyor. Wiesbaden'daki İstatistik Dairesi'nin verilerine göre, göçmen gençlerden liseye devam edenlerin oranı sadece yüzde 12 iken, ilkokula gidenlerin oranı ise yüzde 20. İstatistikler, Realschule denilen okula giden yabancı gençlerin oranının yüzde 11'de seyrettiğini gösteriyor. Buna karşın



Alman öğrencilerden yüzde 28'i liseye devam ederken, yüzde 9'u, ilkokuldaki eğitimle yetiniyor. Uzmanlar yabancı aile mensubu çocukların, Alman emsallerine kıyasla eğitimde fırsat eşitliği bağlamında olumsuz bir görüntü sergilediğini söylüyor ve herhangi bir diploma almadan okulu terkeden yabancı öğrenci oranının yüzde 20 olduğuna işaret ediyor. Bu oran, yüksek okulda ise yüzde sadece 3,6.

Yüksek Yetenekli Öğrencilere Banka Desteği

Sparkasse Langen-Seligenstadt adlı banka destekli vakıf, Kreis Offenbach bölgesinde başlattığı bir proje ile, yörede yaşayan ve üstün yetenekli öğrencilere maddi destek verecek. Offenbach Eğitim Dairesi'nin desteğinde yaşama geçirilen burs programına, bu sene özellikle dil ve sanat dalında özellikler dikkati çeken öğrenciler tercih edilecek. İlgili birimlerden yapılan açıklamaya göre, başvuracak öğrencilerin yaşının 21'den yüksek olmaması da gerekli-

yor. Kreis Offenbach'ta yaşayan ve bu bölgede bir okula devam eden öğrencilerden, kendilerini sanat ve dil konusunda yetenekli olarak görenlerin yazılı başvurusunu okul idaresi aracılığıyla 18 Nisan 2008 tarihine kadar yapması isteniyor. Burs projesi hakkında daha ayrıntılı bilgi 06182-9251405 numaralı telefondan proje sorumlusu Walter Metzger'den alınabilecek. Ayrıca banka şubelerinden de söz konusu enformasyon istenebilecek.

Devlet yardımı, babaları çocuk bakmaya özendiriyor

ELTERN GELD mahkemelik

Bu arada Elterngeld uygulaması, devlet ile aileleri de karşı karşıya getirmeye başladı. Bu hakkın ne zaman gündeme geleceği konusundaki görüş ayrılıkları yüzünden açılan davalar artarken, Kassel'deki Federal Sosyal Mahkeme'nin sonuçlandırdığı bir başvuru, Elterngeld-Anne Baba Yardımı hakkının, çocukları 1 Ocak 2007 tarihinden önce doğan çiftleri kesinlikle kapsamadığını gösteriyor. Mahkeme kararında "Bu uygulamada açıkça belirtilen 1 Ocak 2007 tarihi bir milat olup, Anayasanın eşitlik prensibi ile, iddia edildiği gibi çelişmemektedir." deniliyor. Anımsanacağı üzere, Bavyalı bir anne baba, bu haktan yararlanmak istemiş ve yazılı başvuruda bulunmuştu. Ancak ilgili resmi birimler, bu çiftin çocuğunun söz konusu tarihten 8 saat önce dünyaya geldiğini gerekçe gösterip, müracaatı reddetmişti. Anne baba, bunun üzerine "Anayasanın eşitlik ilkesi zedeleniyor. İnsanlara ayırmacı muamele uygulanıyor." diyerek, Sosyal Mahkeme nezdinde dava açmıştı. Bu konuda emsal niteliği taşıyan davalara ilişkin bazı dosya numaraları şöyle: AZ: B 10 EG 3/07, B 10 EG 4/07 R ve B 10 EG 5/07 R.

Gençlere daha çok yatırım

Hessen Yabancılar Meclisleri Çalışma Kurulu AGAH, eyalette yeni kurulacak hükümete bir çağrıda bulunarak, genç kuşakların eğitimi yönünde daha fazla proje ve siyaset üretilmesini istedi. Teşkilatın Mühlheim kentinde yapılan son kongresinde alınan kararı değerlendiren Başkan Yılmaz Memişoğlu, (sağda) böylesi bir politikanın entegrasyon için en önemli fırsat olacağını söyledi. Başkan Memişoğlu, tam gün süreli okulların açılması, öğretmen ve eğitimcilerin çok kültürlü toplumu gözetken bir eğitimden geçmesi gerektiğini de sözlerine eklerken, Roland Koch'un son seçimdeki ağır oy kaybının temelinde, toplumun artık duyarlı hale gelmesinin ve yabancıları karşısına alan ve hedef gösteren kışkırtıcılığa karşı sessiz kalmama anlayışının yattığını dile getirdi.



Almanya'da 2007 yılında yaşama geçen ve "Elterngeld" diye bilinen devlet yardımı, babaları, belli süre çalışma hayatına ara verip, evde kalmaya ve çocuk bakmaya artan oranda özendirilmeye başladı. İstatistik Dairesi verilerine göre, "Elterngeld" adlı devlet yardımı için yapılan başvurular içindeki babaların oranının bu yıl sonuna kadar daha fazla olması da bekleniyor. İstatistik uzmanları, babaların bu proje kapsamında meslek yaşamına ara verip evde çocuk bakımını üstlenmesi davranışının, çocuğun biraz büyüdükten sonraki döneme denk geldiğini hatırlatıyor ve özellikle Baviera ve Berlin gibi eyaletlerin çocuk bakan babalar sıralamasında öncü bölgeler konusunda bulunduğunu söylüyor. Sarı eyleti ise bu sıralamada en son sırada yer alıyor. Bilindiği gibi, Elterngeld adlı uygulama, çocuk bakımı için meslek yaşamına ara vermeyi düşünen anne babalara, son net kazancının yüzde 67'sinin devlet tarafından ödenmesini öngörüyor. Bu miktar, kişinin son net kazancı ne kadar olursa olsun, yasalara göre 300 Euro'dan az ve 1800 Euro'dan fazla olamıyor.

Bu arada çalışmayan kişilere de bu uygulama bağlamında başvuru halinde 300 Euro'luk asgari yardım hakkı bulunuyor ve bu yardım en fazla 14 ay süreyle ödeniyor. Edinilen bilgilere göre, 2007 yılının ilk 9 ayında yaklaşık 390 bin anne veya baba bu haktan yararlanmıştı. Anne babalara yedek aylık kazanç imkanı sunan ve buna karşılık çocuğun yetiştirilmesi ve bakımını yönlendiren bu uygulama, anne babaya mesleğe bir süre ara verme imkanının yanısıra, haftalık çalışma süresini en fazla 30 saate indirme gibi bir seçeneği de sunuyor. Öte yandan bu yardım projesinin 2007 yılında Alman devletine, planlananda 130 milyon Euro fazlalıkla 1,7 milyar Euro bir ek harcama yarattığı öğrenildi.

Kubilay SARIKAYA

Terbiye mi Eğitim mi?

Uenal.Abali@erziehung.uni-giessen.de

Prof. Dr.
ÜNAL ABALI



Sınavlara Hazırlıklar?

Sevgili okuyucularım; Hababam Sınıfı filmlerindeki öğretmenleri bilirsiniz. Öfkelenince "Çıkarın kağıtları" derler. Almanya'da böyle bir uygulama yok. Öğretmen yapacağı yazılı sınavı 1-2 hafta önce haber verir. Böylece öğrenciye hazırlanma fırsatı verilir.

İşte bu noktada bilinçli anne ve babalara bir görev düşüyor. Öğretim yılı boyunca çocuğunuza ne zaman yazılı sınavı olduğunu sorunuz. Neden mi? Çünkü sizin de yapabileceğiniz şeyler var. Mesela sınava hazırlık planı a n 1. Türkçe'ye giren yabancı bir kelimelerden birisi de "plan". Planın yabancılığı sadece dilde kalmıyor. Bu yabancılık kültürel açıdan da devam ediyor. Biz plan kavramına yabancıyız, plan da bize yabancı. Fakat Avrupa'da yaşıyoruz. Biraz da olsa planlı olmak zorundayız. Öyleyse sınav hazırlanma planımızın birinci kuralından başlayalım:

1. Sınav tarihini öğrenince önce çocuğunuzun, yazılı konusuyla ilgili bilgileri ve notları defterine yazıp yazmadığını bakınız. Öğretmen bu konuyla ilgili fotokopi veriyorsa, bunları birlikte gözden geçirin. Yazılı konusunun ders kitabının hangi sayfalarında olduğunu tespit ediniz.
2. Artık çocuğunuzla birlikte bir sınava hazırlık planı yapabilirsiniz. En iyisi sınav gününe kadar her gün öğleden sonra bir veya iki saat çalışmak. Sınav planından haberinizi olduğu için, her gün akşam çocuğunuza, bugün hangi konuyu tekrar ettin, diye sorabilirsiniz.
3. Beynimiz bekleyip bekleyip, sınavdan bir gün önce çalışmayı sevmeyiz. Çünkü tekrar edilecek konular biriktirdiği için, hepsini bir günde tekrar etmek gerekir. Bu da beyinde karışıklığa yol açar. Yedi günün yemeğini bir günde yiyebilir misiniz? Yemeğe kalkışarsanız, mideniz karışır. İşte beynimiz de böyle.
4. Çocuğunuz sınav konularını tekrar ederken mutlaka kendine göre özet çıkarmalı ve ya önemli kavram ve kuralları renkli kalemle kartlara yazmalı. Hatta bu kavram ve kuralların yanına küçük resim veya şekillerde çizebilir. Bu şekiller unutmayı azaltır.
5. Hazırlık günlerinde deneme sınavı yapabilirsiniz. Deneme sınavı sorularını alıştırma kitaplarında (Trainingsbuch, Arbeitsheft) bulabilirsiniz. Satın alacağınız iyi bir alıştırma kitabı yarı öğretmen yerine geçer.
6. Yazılı sınavda çocuğunuz önce bütün soruları okumalı. Daha sonra kendisi için kolay olan sorudan başlamalı. Zor soruların cevabını en sona bırakmalı.
7. Bütün soruları cevaplandırdıktan sonra, hepsini tekrar gözden geçirmeli. Erken bitirise bile, verilen süreyi sonuna kadar kullanmalı.

Sevgili okuyucularım, sınav yaşamın dışında yapay bir şey değildir. Yaşamımızın her günü bazen küçük, bazen büyük onlarca sınavlarla dolu. Biz sınava girmek istemsek bile, çevremizdeki insanlar bize devamlı bir not verir. Hatta öldükten sonra da. Uzun sözün kısası: Yap hazırlığın hasını, Çekme sınavın yasını!

Mainz Yaşlı ve Emekliler Derneği



„Türk Emekli Sayısındaki Artış, Almanya’yı Değiştirecek“

Almanya’da sayıları her geçen yıl artan emekli ve yaşlı Türk vatandaşlarının, yakın bir gelecekte, Alman yaşlı bakım sisteminde yapısal değişikliğe yol açması bekleniyor. Düsseldorf’ta geçtiğimiz ay yapılan yaşlı bakım sempozyumunda konuşan Prof. Dr. Faruk Şen, Almanya’da son verilere göre, 300 bine yakın emekli çağında Türk vatandaşı olduğuna işaret etti ve bu potansiyelin yakın bir gelecekte Almanya’daki

mevcut sistemi zorlayacağını öne sürdü. Prof. Şen, „Almanya’da göçün kalıcı olmasıyla birlikte Türk nüfusu da yapısal bir dönüşümüne girmiş görünüyor. Nüfus piramidinin üst katmanlarında görülen genişlemenin önümüzdeki yıllarda da süreceği öngörülebilir. Bu bağlamda Türkler’e yönelik huzurevi ve yaşlı bakım hizmetleri büyük önem kazanmaya başlayacak. Ayrıca, 1. kuşak Türk insanı, geçen yıllarda-

ki elverişsiz çalışma koşulları yüzünden önemli bir sağlık sorunu yaşadığını unutmamalı. Bugün bu ülkedeki Türk emeklilerin yüzde 34’ün, sağlık sorunları nedeniyle emekliliğe sevk edilmiştir. Bu oran, Almanya genelinde ise yüzde sadece 9’dur. İki oran arasındaki fark Türk toplumundaki sağlık sorunlarının da önemli bir göstergesidir.“ dedi.

Haber: SILVIA BORRONI



Ehringshausen’de Yaşlılara Türk Öğrencilerden Ziyaret

Giessen yakınlarındaki Ehringshausen kasabasında yaşayan Türk öğrencilerin son 5 yıldan bu yana yaptığı ve geçen ay da yeni bir grupla gerçekleştirilen yaşlıları ziyaret programı, yine duygulu saatlere yol açtı. Anadil dersi öğretmeni Mehmet Şaşmaz’ın girişimiyle, bölgede yavaş yavaş gelenekleşen yaşlılar ziyareti üç bölümden oluştu. Kasabadaki yaşlılar yurdunu ziyaret eden Türk öğrenciler, Alman sakinlere çiçek verip onlarla sohbeti koyulaştırdı. Türk öğrenciler, yurt yönetimi ile de biraraya gelerek, sistemin işleyişi hakkında bilgiler topladı. Öğrenciler ayrıca, Ehringshausen’da yaşayan en yaşlı Türk çifti Sabri ve Ayşe Gündüz ailesi ile Alman çift Klinger-

höfer’u ziyaret etti ve onları çiçeklerle sevindirdi. Çocukları evinde gören ve yürüme zorluğu olan Alman vatandaşı Helmut Klingerhöfer’in bir ara ağlaması gözden kaçmadı. Mehmet Şaşmaz, „Yaşlılara saygı ve hizmet, Türk kültür ve geleneğinde ayrı bir öneme sahiptir. Yurtdışında doğup büyüyen gençlerimizin kendi köken kültürlerinde olan güzellikleri bu yolla kazanmaya başlıyor. Kaldı ki, ziyaret ettiğim Alman yurt sakinleri ve yönetim de bundan büyük bir mutluluk duyuyor.“ dedi ve benzeri projelerin dernekler veya Türkçe anadil dersi gruplarıyla birlikte yaygınlaştırılmasını dilediğini söyledi. Resimlerde bu ziyaretlerden birkaç an yer alıyor.



Mainz AWO-Arbeiterwohlfahrt adlı sosyal yardım kuruluşu bünyesinde 6 yıl önce kurulan Yaşlılar ve Emekliler Dayanışma Derneği olağan genel kurulunu geçen ay yaptı ve İsmail Yağlı başkanlığa getirildi. Yaşar Kırmacı, İbrahim Güler ve Süleyman Tangüler’in divan yöneticiliği yaptığı genel kurulda Başkan Tuncer Deniz iki yıllık çalışma programından örnekler verdi ve önümüzdeki dönemde Türkiye’de uzun süre kalacağı için başkanlık görevinden azledilmesini istedi. Genel kurulda yeni yönetim şu isimlerden oluştu: Başkan İsmail Yağlı, Başkan Yardımcısı Abdurrahman Soylu, Yazman Leyla Örgen, Münir Acem Sayman, Üyeler: Recai Yeltekin, Yaşar Alıcı, Aynur Kırmacı seçildi. Denetim Kurulu üyeleri ise, Hayrettin Yurtöven, Mediha Gencer, Hüseyin Kırıcı, Süleyman Tangüler ve Şakir Basmacı gibi isimlerden oluştu. Diğer görevler ise şöyle: Onur Kurulu: Mümtaz Atay, İbrahim Güler, Fazıl Losta, Sefa Kayıcı, Cemal Dişpınar ve Yılmaz Başman. 2 yıl aradan sonra yeniden dernek başkanlığını üstlenen İsmail Yağlı: „Daha önce de 8 yıl boyunca bu görevi yapmıştım. Yeniden bu görevi üstlenmekten mutluyum. Çalışmalarımız bugüne kadar olduğu gibi devam edecektir. Amacımız, Türk ve Alman toplumlarının kaynaşmasına bölgesel bazda da olsa bir katkı ortamı sunabilmektir.“ dedi. Resimde toplam 72 üyesi olan ve 52 üyenin hazır bulunduğu genel kurulda yöneticiler bir grup üyeye birlikte görülüyor.

Haber ve Fotoğraf: İHSAN GÜMÜŞ

Kalp rahatsızlığı öncül ölüm sebebi

Federal İstatistik Dairesi verilerine göre, kalp hastalıkları Almanya’daki ölüm nedenleri arasında ilk sırada geliyor. Geçen yıl yaşamını yitiren 821 bin 627 kişi arasında yapılan bir incelemede, her iki kişiden birisinin kalp hastası olduğu gözlemlendi ve bu sayı 2005 yılına kıyasla yüzde 1 artış (8 bin 600 kişi daha fazla) gösterdi. Uzmanlar, kalp rahatsızlığından ötürü ölenlerin büyük bir çoğunluğunun ileri yaştaki kişiler olduğuna dikkati çekiyor ve „Geçen yıl yaşlı kesimden yaklaşık 65 bin kişi hayatını kaybetti ve bunların yüzde 55’i erkek, yüzde 45’i ise kadındı.“ diyor. 2006 yılında hayatını yitiren insanların dörtte birinin ölüm sebebi ise kanser. Bu hastalıktan yaşamını yitiren erkek hasta sayısı 112 bin 761 iken, 98 bin 762’si ise, kadındı. Diğer hastalıklar arasında ise, erkeklerde sindirim ve solunum organlarındaki arızalar, kadınlarda ise, sindirim yolları sorunu ve göğüs kanseri rahatsızlığı, ölüm sebebi olarak göze çarpıyor.

Toplum Gazetesi
İlan ve duyurularınız için en doğru adrestir.
Tel: 06103-52560
Tel: 0172 - 6083525
e-posta:
toplum@toplum24.de
www.toplum24.de

Bedensel terapi yaygınlaşıyor

Sağlık sorununu sözle ifade edemeyen hastalarda bedensel terapi yoluyla sonuca varma yöntemi, tıp biliminde giderek önem kazanıyor. Konuya ilişkin TMMB-Frankfurt Türk Mühendis ve Mimarlar Birliği'nce düzenlenen bir toplantıda konuşan Psikolog Birsan Cangöz, bedensel psikoterapi yönteminin belli başlı kliniklerde önce Alman hastalar üzerinde uygulandığını ve olumlu sonuçlar alındığını söyledi. Türk toplumunda da, hasta kişilerde sorunu anlatım güçlükleri olduğuna dikkati çeken ve Almanca dil bilgisi yetersizliğinin önemli etken olduğunu vurgulayan Psikolog Cangöz, Bayyera'da psikosomatik hastalar üzerinde çalıştığı dönemde uygulamanın göçmen gruplar üzerinde de denendiğini ve bu işe öncülük ettiğini anlattı, alınan sonuçlardan örnekler verdi. Psikolog Birsan Cangöz, "İnsanın yaşamında karşılaştığı olaylar, bilinç altına yerleşebiliyor. Sorun geçmiş gibi görünse bile, sıkıntılar içerde başgösteriyor. Bu baskı, insan vücudunda kas adale, eklem ve dokulara kadar nüfuz edebiliyor ve bu sebeple de gerekli olan enerji akımı engellerle karşılaşılıyor. Uzun süre bastırılan duygular ve yaşanmışlıklar, bir süre sonra insan vücudunda şikayetlerin ortaya çıkmasına sebep oluyor. Yeni yöntem sayesinde örneğin Stateskop cihazı yardımıyla, bağırsakların dinlenmesi, o kişinin bir türlü huzur bulamadığı

o olayların ipuçlarını veriyor. Derin nefes almalar, duygularla ilişki kurmayı sağlıyor. Bu yolla da kişi doğru karara yönelip, olgun davranışları yapabiliyor. Aksi takdirde, kontrolden çıkan vücutta kızgınlıklar başgösterebiliyor. Bu arada insan ayağının toprağa gerçek anlamda değmesinin önemi de, bedensel sağlık açısından çok önemlidir." dedi. Psikolog ayrıca, insanın kendi isteğini dile getirebilmek, kendini savunabilmek için yeri geldiğinde "Hayır" demesini de bilmesi gerektiğini sözlerine ekledi ve bunun zaman içinde öğrenilebileceğini de kaydetti. Psikolog Cangöz konuşmasında ayrıca, "neden bağırsakların özel bir yöntemle dinlendiği konusuna da açıklık getirdi ve "Yeni araştırmalara göre, beyinin işlevleri, doğrudan beyinde değil, bağırsaklarda bulunuyor. Yani insandaki heyecan, sevinç ve korku gibi duygular, bağırsakta yer alıyor" dedi.



Almanya'da yaşlı bakımına daha fazla para

Almanya'da Federal Meclis Sağlık Komisyonu, aylar süren görüşmelerin ardından bir uzlaşya vararak, bakım yasaında reform nitelikli yeni uygulamanın 1 Temmuz'dan itibaren yaşama geçirilmesine yeşil ışık yaktı. 1995 yılında başlayan Bakım Sigortası'nda ilk köklü değişiklik olarak nitelendirilen reform paketi, yaşlılara bakım hizmetlerinde yeni kolaylık ve imkanı getiriyor ve evlerde yapılan bakım hizmetlerine sigortanın ödediği paranın miktarını da artırıyor. Hizmet ve maddi ödentilerdeki artış 2010 yılına kadar aşamalı olarak yaşama geçirilecek. Bu arada, bakımı oldukça zor olan muhtaçlara yönelik bazı ek kolaylıklar da planlanıyor. Yasa tasarısı, "Demenzranke" diye bilinen ve kendini idare edemeyecek, hatırlama, konuşma, düşünme melekeleri zayıflamış ve giderek kötüye gideceği tahmin edilen ve artık refakatçiye ihtiyaç duyan durumdaki kişilere, bakım parasından bağımsız biçimde yılda 1200-2400 Euro arasında değişecek bir yardımı da öngörüyor. Bu yardım bu-

güne değin yılda 460 Euro'ya kadar ödenebiliyordu. Yeni yasa, bakım hizmetlerinde kaliteye de ayrı bir titizliği öngörüyor ve kurumlara da kimi durumlarda yapılan ek destekler dikkate alınarak, hizmetlerin daha sıkı denetlenmesini içeriyor. Örneğin 2011 yılından itibaren her bakım yurdu veya bu alanda hizmet sunan kuruluşların üç yılda bir haber vermeksizin denetlenmesi de hedefleniyor. Bu denetimlerden elde edilen sonuçlar kamuya açıklanacak ve hizmetlerin kalitesine göre, adı geçen kurum ve girişimlere yıldızlama sistemi uygulanacak. Yasa tasarısı bu arada, bakıma muhtaç kişilerin aile üyelerinin meslek yaşamından 6 ay ayrılıp, adı geçen yakını ile ilgilenmesine de imkan tanıyacak. Bu reform yoluyla kazanılan yeni imkan ve kolaylıkların finansmanı ise, 1 Temmuz'dan itibaren Bakım Ödentisine getirilecek %0,25 fazla aidat ile oluşacak özel bir fondan sağlanacak. Yani, bakım sigortası ödentileri, 1 Temmuz 2008 tarihinden itibaren, brüt maaşın yüzde 1,95'i olarak ödenmeye başlanacak.

Kısa Haberler

Organ bağıışı

Almanya organ bağıışı konusunda geçtiğimiz 2007 yılında olumlu bir seyir izlendi. Resmi kayıtlara göre, 2007 senesinde tüm ülke genelinde 1313 kişi, öldükten sonra toplam 4 bin 139 organı bağıışladı ve bu sayı 2006 yılına kıyasla yüzde 5 daha fazla organ bağıışı anlamına geliyor. Buna karşın Almanya'da bağıış organ bekleyen hastalardan her gün üç kişi ise, bu isteğinin gerçekleştirildiğini göremeden hayata veda ediyor.

Spor kanserli hastanın ömrünü uzatıyor

Alman İç Hastalıkları Uzmanları Birliği'ne göre, spor, kanser hastalarında ömrü görece olarak uzatıyor. Birlik sözcüsü Dr. Martin Halle'nin verdiği bilgiye göre, düzenli spor yapan kanser hastaları daha çok yaşıyor. Uzmanların bilimsel saptamalarına göre, örneğin bağırsak kanseri hastalarından spor yapanların yüzde 30'u, beklenenden çok daha uzun yaşama başladı. Uzmanlar, spor deyince, örneğin 45 dakikalık düzenli bir yürüyüşün bile yeterli olduğuna işaret ediyor.

Uçakta kulak ağrısına karşı sakız

Uçakların alana inişi sırasında kabin içindeki radikal değişken basıncın yol açtığı kulak ağrısına karşı pratik çözümün sakız olduğu söyleniyor. Uzmanlar iniş sırasında kimi yolcuların bu kulak ağrısını yoğun biçimde yaşadığını söylerken, kimi insanda ise, uyuşma düzeyinde bir arazın oluştuğuna da işaret ediyor ve bu konuda hassas olan yolcuların sakız çiğnemesi tavsiyesinde bulunuyor. Uzmanlar, sakızın yol açtığı çiğneme ve yutma hareketinin burun boşluğu ile orta kulak arasında bir hava dengesini sağladığına da dikkati çekiyor.

Darmstadt Kızılhaç bünyesindeki Göçmenler Birimi, bölgede yaşayan annelere yönelik ve 4-5 yaş grubundan çocukları da kapsayan HIPPY adlı eğitim projesi bağlamında "Bebeklikten Okul Çağına Kadar Çocuklarda Ruh Sağlığı Gelişimi" konulu bir seminer düzenledi. Çocuk Doktoru Hans Landzettel'in konuşmacı olduğu son seminerde anneler, okul öncesinde çocukların temel eğitimi bağlamında bilgilendirildiler. Çocukların küçük yaşta bilgi ve becerilerinin gelişmesinin, onların okul dönemi ve sonrasındaki yaşamında belirleyici olduğuna işaret eden Dr. Landzettel, ruh sağlığının, kişilik gelişiminde önemli bir etkisinin olduğunun altını çizdi ve anne babalara seslenerek, "Faustlos-Yumruksuz" adlı şiddetli öflemeyi içeren özel bir eğitsel projeye hakkında bilgiler verdi, annelerin sorularını yanıtladı. Öte yandan DRK Darmstadt Göçmenler Birimi'nin DİTİB

teşkilatı ile birlikte yaşama geçirdiği "Almanya'da Yaşlanmak" adlı bir özel proje bağlamında Werner Gretschen Neumann Vakfı'ndan 1000 Euro destek aldı. Bölgede yaşayan birinci kuşak Türk vatandaşların, Almanya'daki yaşlılara yönelik sosyal hizmetler konusunda bilgilendirilmesi gerektiğini belirten Kızılhaç Teşkilatı yetkilileri, Türk toplumunda aile içi dayanışmanın güçlü olmasına rağmen, bu geleneğin zamanla değişebileceğini düşünüyor ve bu vesileyle toplumun geleceğe iyi hazırlanması gerektiğini belirtiyor. Vakıf Başkanı Werner Rödel'den bağıış desteğini biz-



Kızılhaç-DİTİB İşbirliği

zat kabul eden DRK Hessen Teşkilatı Başkanı Hannelore Rönsch, davetli Türk katılımcılara seslenirken, toplumsal uyumda Almanca dil bilgisinin önemli olduğunu söyledi. Göçmenler Birimi Sorumlusu Rıza Yılmaz, daha geniş kitle-

lere ulaşmak için projenin maddi desteğe ihtiyacı olduğunu vurguladı ve 1000 Euro'luk yardıma teşekkür etti. Resimde, DİTİB üyesi yetişkinler ve Alman yetkililer birlikte görülüyor.

(Haber: Hamide KÜÇÜKLER)



Frankfurt'ta 50 bin illegal göçmen var

Frankfurt Protestan Bölge İdaresi'nin yaptığı bir araştırmaya göre, yörede ikamet izni olmayan 40-50 bin arasında insan yaşıyor ve bunların yüzde 10'u ise, okul çağındaki çocuklardan oluşuyor. Hessen Eyalet Hükümeti'ne bir çağrıda bulunan Frankfurt Belediye Başkanı Jutta Ebeling ve Uyum İşleri Siyasal Sorumlusu Jean Claude Diallo, yeni bir yasal zemin yaratarak, yuva ve okul idarelerinin, illegal yaşayan insanları yabancılar dairelerine ihbar etme sorumluluğundan kurtarılmasını istedi ve yasal güvence altında okul çağına gelmiş yabancı çocukların eğitim hakkından yararlanılmasını talep etti. Bavyera ve Kuzey Ren Vestfalya eyaletlerindeki uygulamaları ve çocukların yuvalara veya okula devam etme durumunu örnek gösteren Frankfurtlu yerel politikacılar, Hessen'in de hükümetin getireceği yeni bir açılım sayesinde olgunluk göstermesi gerektiğini de vurguladılar. (SILVIA BORRONI)

İşitme ve Konuşma Engelliler İçin Tercümanlık Mesleği

Almanya'da sayıları 140 bin civarında olmak üzere, işitme ve konuşma engelli insan yaşıyor ve bunların toplumsal yaşamdan tam ölçüde yararlanabilmesi için tercümanlık hizmetleri hemen her alana yaygınlaştırılıyor. Televizyon yayınları ve büyük kongrelerdeki çevirmenlik hizmetleri zincirine bankalar da girdi. Müşteri hizmetlerine yeni boyut getiren bankalar, özellikle büyük merkezlerde işitme ve konuşma engelliler için tercümanlar istihdam etmeye başladı. Büyük ilgi gören projede, çevirmenler, müşterilerin bu konuda büyük bir rahatlık yaşadığını düşünüyor ve Almanya'da çeşitli aşamalarda işitme sorunu olan insan sayısının ise, 14 milyon civarında olduğuna işaret ediyor. Uzmanlar, işitme-konuşma engelli insanlar arasında kullanılan ortak dil mevcutu içinde, bakanlıca özgü örneğin hisse senedi, istikbal güvencesi, emeklilik, faiz gibi kavramların da yerleştiğini söylüyor.



Yabanda illegal yaşam korku ve hastalık yayıyor

Almanya'ya değişik ülkelerden kaçak girip yapmış veya sığınma başvurusu reddedildiği için sınır dışı edilmemek amacıyla, kayıplara karışan yabancılar, bu ülkede sürekli korku ve hastalık riskiyle yüzyüze yaşam sürüyor. AB Komisyonu verilerine göre, Almanya'daki kaçakların sayısı 500 bin ile 1 milyon kişi arasında seyrediyor ancak bu sayının 8 milyona kadar uzanabileceğinden sözedenler de var.

Uzmanlar, kaçak kesimde yer alan yabancıların bir bölümünün ucuz işgücü olarak temizlik, inşaat, bakım hizmetleri gibi alanda ib bulabildiklerini ve ekmek parası kazanabildiklerini belirtirken, sığınma müracaatı kabul edilmeyince, kaçak yaşamaya yönelenler ile, turist vizesiyle gelip, süre bitince dönmeyenlerin de bu grupta önemli bir potansiyeli temsil ettiğini düşünüyor.

Almanya'da 1991 yılından bu yana yürürlükte olan ve Avrupa genelinde eş-benzeri olmadığı bilinen Yabancılar Yasası'nın 87. maddesi, belli başlı resmi kurum ve kuruluşlara, ikamet izni olmadıktan kuşku duyulan veya saptanan yabancıları, ilgili daireye ihbar etme mecburiyeti yüklüyor.

Farklı kitle örgütleri, bu ikamet bildirim mecburiyetinin uygulamadan kaldırılmasını talep ediyor ve „Aksi takdirde, kaçak konumunda yaşayan yabancılar, ele geçmemek için çocuğunu okula göndermiyor. Veya çalıştığı işyerinde sömürülmesine rağmen, hakkını aramak için resmi kurumlara şikayette bulunamıyor. Ya kendisi ya aile üyeleri hastalanacak olsa, hekime gidemiyor.“ diyor. Anımsanacağı üzere, Federal Meclis eski başkanlarından CDU'lu kadın politikacı Prof. Dr. Rita Süsmuth, dönemin İçişleri Bakanı Otto Schily'e bir çağrıda bulunarak,

okul yönetimlerinin yanı sıra, sosyal danışmanların ve hekimlerin sırtındaki „ikameti olmayan yabancıları ihbar yükümlülüğü“nün uygulamadan kaldırılmasını talep etmişti.

2004 yılında da gündemde sıkça tartışılan bu öneri, geçtiğimiz yıl Alman Hekimler Birliği Kongresi'nce de dile getirilmişti. Bugüne değin gerçekleşmeyen bu öneri, Federal Hükümetin gündemine de girmiş, ancak burada da yine sonuç alınamamıştı. Son duruma göre, ihbar mecburiyeti adı geçen kurumların sırtında kalıyor.

Buna karşın, özellikle kaçak ve sağlık sigortası bulunmayan göçmenlere yönelik sağlık tedavi hizmetleri son yıllarda yaygınlaşmaya başladı.

Almanya'nın büyük kentlerinde belli sosyal yardım kuruluşları bünyesinde hizmet veren hekimler, illegal konumdaki hasta göçmenleri tedavi ediyor ve onları polise ihbar etmiyor. Kimi hallerde bu tedavi ücretsiz yapılırken, ağır hastalık ve tedavi konusunda masrafları sosyal dairelerin üstlendiği de oluyor. Bu durumda, hasta kaçak kişinin kimliğine ilişkin bilgiler, Köln'deki Yabancılar Kayıt Merkezi'ne ulaşabiliyor ve tedaviyi izleyen normal bir dönemde, sınır dışı da gündeme gelebiliyor.

Uzmanlar, Almanya'daki ikamet mecburiyetini eleştirirken, Avusturya, Fransa gibi ülkelerde böyle bir uygulama olmadığına işaret ediyor ve „Bunun yanı sıra örneğin İsveç ve Hollanda'da kaçakların sağlık hizmetlerinden yararlanabilmesi, yasal güvence altındadır ve hatta doğum yapacak bir kaçak kadının bu işlem için gereken masrafları da örneğin Hollanda'da devlet üstleniyor.“ diyor. Kaçak göçmenler için hak ve sorumluluklar konusunda ayrıntılı bilgiler www.medinetzmainz.de adresinden de alınabilecek.

(Kubilay SARIKAYA)



Türkgücü camiası, ölen arkadaşını unutmadı

Frankfurt amatör üst liginde mücadele veren FC Türkgücü Kulübü, beyin kanaması sonucu yaşamını yitiren eski futbolculardan Hüseyin Küçüktepe anısına bir futbol turnuvası düzenledi.

Karatepe'nin ani ölümü ailesi kadar kulüp camiasında da derin bir üzüntüye yol açtı. Türkgücü'nü futbolu bıraktıktan sonra da sü-

rekli destek veren ve çalışmalarına katılan Hüseyin Küçüktepe için salon turnuvasından elde edilen gelir ise, ölenin çocuklarına bağışlandı.

İki grup halinde yapılan turnuvada final Türkgücü Frankfurt ile Bistro Şahin arasında oynandı. Türkgücü penaltı atışlarıyla hedefe ulaşırken, (solda) üçüncülük maçında ise, son gülen Türk Hattersheim'i mağlup eden Neu Isenburg-Yozgatspor oldu. Turnuva sorumlusu Adnan Erden, insani amaçlı ve dayanışma ruhlu bu turnuvaya destek ve-

ren tüm ekip kurum ve kuruluşlara teşekkür ederken, Hüseyin Küçüktepe'nin örnek bir üye olduğunun altını çizdi. Turnuvaya katılan ekiplerin isimleri şöyle: FC Türkgücü Frankfurt, Türkgücü Friedberg, SV Mosaik, Türk. Hattersheim, FV-Sazrock, FES, Bstro Şahin, Çorumspor Frankfurt, FC Serkevtin, Neu Isenburg-Yozgat, Aschaffenburg Vatan Spor, Lux-Air. (Bu kulüplerden kimisi, gençler ve emekliler olmak üzere iki ayrı takımla turnuvada yer aldı.

SEDAT KOCAZEYBEK



Sendikacı Gözüyle

Yılmaz KARAHASAN
(İG Metall Yür. Kur. eski Üyesi)

yilmaz@karahasan.de

Yaş ve Yaşlılık Üzerine...

Önce beni 70'inci Yaş Günüm nedeniyle geçtiğimiz haftalarda başarı, sağlık ve mutluluk dilekleriyle kutlayan tüm dost ve okurlarıma içten teşekkür ediyorum. Yetmiş yıl önce dünyaya, tam elli yıl önce de Almanya'ya gelmişim. Bana gerçekten "dün" gibi geliyor. Tam doğum günümde bazı arkadaşlarım soruyordu bana "kendini nasıl hissediyorsun" diye. Yanıtım, namludan çıkan kurşun gibi, hep aynıydı. Aynen dükkân gibi...

Yaşlanmak hiç dert olmadı bana nendene. Hatta daha genç yıllarımda daha yaşlı olmayı bile arzuluyordum. Siyasal, sendikal ve sosyal yaşamımda, neredeyse bir ömür boyu, her yaşta insanlarla - çocuklar, gençler, yetişkinler ve yaşlılarla - sürekli ilişkim oldu. Özellikle Arbeiterwohlfahrt diye bilinen, sosyalist işçi hareketi kökünden gelen Sosyal Yardım Örgütünde yıllardan beri sürdürdüğüm fahri çalışmalarım, aşırıyla yaşlılara yönelik çalışmaları - ki bu bugün de devam ediyor. Bu yaşlılarla beraberliğimde şu gerçeği yaşayarak öğrendim. Yaşlılık yaşla ilgili değil, hisle, duyguyla ilgili. 40 yaşında insan var, yaşlı. 80 yaşında insan var, genç, dinamik ve hayat dolu... Sözü kısası! Ne demiş şairin biri. "Yaşamak güzel şeydir kardeşim!" Evet, gerçekten yaşamak güzel bir şey. Ancak ben buna, Nazım Hikmet'in bir şiirinde dile getirdiği özlemini de eklemeliyim. "Yaşamak bir ağaç gibi tek ve hür, bir orman gibi kardeşçesine. Bu hasret bizim!". Ve diyorum ki, insan insanlığın bu özlemini gerçekleştirme amacına yönelik yaşarsa yaşlanmaz!

Hessen nereye?

Yeni Hessen Eyalet Parlamentosu 5 Nisan'da ilk kez toplandı. Hessen Eyalet Anayasası her yeni seçilen parlamentonun ilk oturumunda Eyalet Başkanı'nı seçmesini öngörüyor. Başbakan seçilemez ve bu nedenle hükümet oluşturulamazsa, yine Anayasa, eski başbakan ve eski hükümetin, bir yenisini seçilene dek, "Bürokratik Başbakan ve Bürokratik Hükümet" olarak idari işlemleri yürütmeye görevlendiriyor. Diğer bir deyimle: Hessen önümüzdeki aylarda yaptırım gücü ve parlamento çoğunluğundan yoksun "idare-i maslahat"la yetinmek zorunda olan bir Hükümet tarafından yönetilecek! Biliyoruz. 27. Ocak seçimlerinde Roland Koch ve partisi CDU yüzde 12 oranında oy kaybıyla hezimetle uğradı. SPD oy oranını yüzde 8 düzeyinde artırdı. Ve Sol Parti yüzde 5,1'le Parlamento'ya girdi. Yeşilleri de hesaba katarsak parlamentoda sol çoğunluk söz konusu. Hessen seçmenleri, sağa bir şamar attı, sola da bir fırsat verdi. Ancak Andrea Ypsilanti'nin, Sol Parti'nin desteğinde bir "Azınlık Hükümeti" oluşturma girişimi, çaylak SPD Milletvekili Dagmar Metzger'in "Nuh deyip Peygamber dememesi" nedeniyle suya düştü. Neymiş, seçimlerden önce Andrea Ypsilanti "Sol Parti ile işbirliği yapmayacağı" sözünü vermişmiş. Bu sözünü tutmaması seçmenleri kandırma, yalan söylemiş olma ve sorumsuzluk anlamına gelirmiş. Metzger hanımın unuttuğu ya da hatırlamak istemediği diğer gerçek ise şu: Andrea Ypsilanti ve SPD enerji, çevre korunması, eğitim ve öğrenim, yüksek okul ödemelerinin geri alınması, asgari ücret, toplu iş sözleşmesi, sosyal adalet ve daha birçok konuda emekçi halktan yana belirli politikalar izliyeceği sözünü de vermişti. Bence, politik içeriklere yönelik verilen sözleri yerine getirme şansının kullanılması çok daha önemli. Bilerek kullanılmaması ise seçmenlere karşı daha büyük bir sorumsuzluk!

Langen Belediye Başkanına Tarsus'ta "Fahri Hemşerilik Ünvanı" verildi

Kreis Offenbach'a bağlı Langen şehrinin belediye başkanı Dieter Pitthan, Tarsus'un "Fahri Hemşerisi" ilan edildi.

18 yıldır Belediye Başkanı olarak hizmet veren ve Haziran'da yaş haddinden emekliye ayrılacak olan Sosyal Demokrat politikacı Pitthan, bu ödülü, 17 yıldır süregelen Tarsus ile Kardeş Şehir Projesi ve Türk Alman yakınlaşmasına katkılarından ötürü layık görüldü.

Tarsus Belediyesi'nce hazırlanan özel bir programda ünvanını Tarsus Belediye Başkanı Burhanettin Kocamaz'ın elinden alan Dieter Pitthan, böylesi bir onuru yaşamı boyunca unutamayacağını söyledi ve "Emeklilik dönemimde de, bana ihtiyaç duyulan her noktada, kardeşlik projesinin gelişmesi için çaba göstereceğim." dedi. Tarsus Belediye Başkanı Burhanettin Kocamaz, Dieter Pitthan'ın siyasetçi kimliğiyle iki kent halkının yakınlaşmasında önemli rol oynadığını vurguladı ve: "O artık bizden biridir. Bu şehrin kapısı, kendisine her zaman açıktır." dedi ve Alman meslektaşına fahri hemşerilik beratının yanı sıra, kentin gümüş anahtarı ve hemşerilik beratını takdim etti.

Tarsus Kaymakamı Abdulhamit Erguvan ise, 17 yıldır süregelen kardeşlik projesinin gelişmesi için gençler arasındaki değiş tokuş projelerinin

ğünün konserinin yanı sıra, Mersin Devlet Opera ve Balesi sanatçılarının Türkçe-Almanca ve İtalyanca eserlerinden oluşan sunusu, salonu dolduran 500'e yakın konunun büyük ilgisini çekti. Tarsus Türk Alman Dostluk Derneği Başkanı Mehmet Gürgener de, Alman Başkan Pitthan'a iki kent ve iki kültür arasındaki ilişkilerin gelişmesi yönünde verdiği destekten ötürü teşekkür etti ve kendisini bir plaket ile onurlandırdı. Özel törende, Tarsus'un ilk fahri hemşerisi ünvanını alan ve eşi Li Pitthan ile birlikte olduk-

ça duygulu anlar yaşadığı gözlenen Langen Belediye Başkanı Dieter Pitthan'ın hayat öyküsünü içeren bir slayt gösterisinin yanı sıra, Kardeş Kent Langen konulu bir tanıtım filmi de izlendi. Dieter Pitthan ve eşi, Tarsus'ta bulunduğu süre içinde, tarihi ve turistik yerleri ziyaret etti ve "Paulus Yılı" bağlamındaki hazırlıklar hakkında bilgiler topladı. Dieter Pitthan Tarsus'ta olduğu süre içinde, "Çağır" adlı bir bale gösterisinin galasında hazır bulundu,

5. Tarsus Uluslararası Yarı Maraton'da başlama atışını yaptı, Tarsus Belediyesi'ndeki Açık Kapı Günü'ne katıldı ve yerel kitle örgütleriyle temaslarda bulundu.

"Kendimi, artık gerçek bir Tarsuslu gibi hissetmeye başladım" diyen Pitthan, 5 bini aşkın sporunun ilgi gösterdiği maratona katılan en yaşlı ve en genç koşucu ile 5 özlürlü atlete Langen'e özgü değişik armağanları bizzat takdim etti ve sporun insan yaşamında büyük bir önemi olduğunu söyledi.

Langen Belediye Başkanı organizasyonu ve sporcuları kutlarken, önümüzdeki yıl yapılacak yarı maratona Langen'de de atlet gelmesi için girişimlerde bulunacağı müjdesini verdi. Bu arada, Tarsus Belediyesi Bayanlar Basketbol Takımı'nın 2. Ligi'deki şampiyonluk maçına ve kutlamasına da katılan Dieter Pitthan, "Tarsuslu sporcu kardeşlerimizin lige hazırlık dönemini yazın kentimizde yapmasını ve bölgedeki Alman ekiplerle düzenlenecek dostluk turnuvalarına katılmasını arzu ediyorum." dedi. (KUBILAY SARIKAYA)



büyük önem taşıdığını vurguladı.

Tarsuslu olan ve kardeş kent ilişkilerinin gelişmesine özen gösteren ve Türkiye gezisinde gazetemizin sahibi Mehmet Canbolat'ın refakat ettiği Langen Belediye Başkanı Dieter Pitthan, özel törendeki teşekkür konuşmasında 17 yılın bilançosunu çıkardı ve bugün gelinen noktada, Tarsus ve Langen'deki Türk Alman dostluk derneklerinin de anlamlı katkı sunduğunu söyledi.

Törende, Tarsus Türk Sanat Müziği Toplulu-



Almanya'da „Siyasetin Öcü“sü: SOL PARTİ

Almanya'da SPD-Sosyal Demokrat Parti'den kopanlar ile, doğu kökenli PDS-Demokratik Sosyalizm Partisi'nin birlikte oluşturduğu Sol Parti „Die Linke“, hızla güçlenirken, ülkede „siyasetin öcü“ olma imajından kendini hala kurtaramadı. PDS'in geçmişinden ötürü doğulu eyaletlerde önemli bir güce sahip olan Sol Parti'nin, son seçimlerde batılı eyalet parlamentolarına girmesinde, aynı zamanda SPD eski genel başkanı olan ünlü siyasetçi Oskar Lafontaine'nin karizmasının da önemli bir rol oynadığı biliniyor.

Hessen'de 27 Ocak günü yapılan seçimler ile ilk kez parlamentoya giren ancak hükümet oluşma krizinin baş sebebi olarak görülen Sol Parti, anahar bir güce ulaştı.

CDU ve Liberaller Sol Parti'yi, „Azınlık Komünist“ şeklinde suçlarken, bu parti ile koalisyon veya işbirliği yapmayı çok büyük bir siyasi hata ve suç olarak yorumluyor. Benzeri kaygı ve çekince, Sosyal Demokrat Parti ile kısmen de olsa Yeşiller içinde bile gözleniyor. Özellikle batılı eyaletlerde siyasi olarak izole edilmeye çalışılan Sol Parti gruplarının, genel gücü özetle şöyle:

83 üyeli Bremen Senatosu'nda Sol Parti'den 7 milletvekili, 121 üyeli Hamburg Senatosu'nda Sol Parti'den 8 milletvekili

110 üyeli Hessen Parlamentosu'nda Sol Parti'den 6 milletvekili

152 üyeli Aşağı Saksonya Meclisi'nde Sol Parti'den 11 milletvekili

88 üyeli Brandenburg Meclisi'nde Sol Parti'den 6 milletvekili

si'nde Sol Parti'den 29 milletvekili 73 üyeli Mecklenburg Vorpommern Parlamentosu'nda Sol Parti'den 13 milletvekili 124 üyeli Saksonya Meclisi'nde Sol Parti'den 31 milletvekili

97 üyeli Saksonya Anhalt Meclisi'nde Sol Parti'den 26 milletvekili

88 üyeli Thüringen Meclisi'nde Sol Parti'den 28 milletvekili

149 üyeli Berlin Senatosu'nda Sol Parti'den 23 milletvekili.

Sol Parti kapitalizmi yenme ve emeği güçlendirme gibi klasik sosyalist hedeflerden ölçülü boyutta söz ederken, servet vergisine en radikal biçimde önem veriyor ve bu kaynak ile, dar gelirli sosyal bir plan ile geliştirilmesini hedefliyor. Hessen'de de giderek güçlenen ve 27 Ocak seçiminde yüzde 5 barajını aşan Sol Parti'ni bu eyalette toplam 2 bin 300 üyesi bulunuyor.

Haber: KUBILAY SARIKAYA



Bir dönem SPD Genel Başkanlığı ve Federal Maliye Bakanlığı yapan ancak Gerhard Schröder'le uzlaşmazlığa düşerek partiden istifa edip, Sol Parti'ye yön veren Oskar Lafontaine, bugün Sosyal Demokratlar'ın korkulu rüyası konumunda.

Hessen eyalet seçiminin devlete mali yükü: 775 bin Euro

Hessen'de seçimle parlamentoda gerçekleşen değişim döneminin, hükümet kurma çalışmalarındaki belirsizliğin uzaması yüzünden devlete 775 bin Euro ek maliyete sebep oldu. Yapılan araştırmalara göre, 27 Ocak seçimi ile meclise yeni girmeyi başaran 36 milletvekiline de, devlet, ilk oturum, 5 Nisan'da gerçekleşecek olmasına rağmen, Şubat ayından itibaren maaş ödemeye başladı. 110 üyeli Hessen eyalet meclisindeki her 3 sandalyeden birinin, 27 Ocak seçimleri ile, yenilenmiş olduğu gözlemlendi. Meclis Sözcüsü Matthäus Friederich, özellikle Sol Parti'nin 6 üye ile par-

lamentoya girmesi nedeniyle, kurumdaki personel yapısında da önemli değişikliğe yol açacağını söylüyor ve yasa-ların „Resmi sonuçların açıklandığı günden itibaren parlamentoda görev alacak her kişi ve gruba özgü hakların o saatte başlaması“nı öngördüğünü hatırlatıyor.

Buna göre, meclise girmeyi başaran milletvekillerine sonuçların resmen açıklandığı günden itibaren ödenecek paranın toplamı 515 bin Euro tutuyor. Ayrılacak milletvekilleri ise, Nisan ayı sonuna kadar tüm haklarını (bu da 257 bin Euro'ya denk geliyor) alınca, toplam ek masraf 775 bin Euro'ya yükseliyor. Bu ek gider 2003 seçimlerinde ise, devlete 600 bin Euro ek masraf getirmişti.

Federal milletvekilleri 2 yılda 1573 dış gezi yaptı

Almanya'da Federal Parlamento üyesi milletvekillerinin 2005 Ekim ayından 2007 yılı sonuna dek toplam 1573 dış geziye çıktığı ve bu organizasyonların, devlet bütçesine 3,1 milyon Euro gibi bir masraf ürettiği öğrenildi. Federal Meclis Başkan Yardımcısı Norbert Lammer'tin verdiği bilgiye göre, bu toplam geziler içinde, parlamentolarından oluşan komisyon projelerinin yanı sıra, başkanlık divanı üyelerinin yaptığı resmi temaslar ve uluslararası kongrelere katılım da bulunuyor. Bu dış geziler içinde, Brüksel başta gelirken, komşu Avrupa ülkelerinde de ikinci sırada yer alıyor. Uzun mesafeli geziler içinde ABD ve Çin Halk Cumhuriyeti göze çarparken, Sri Lanka, Tayland, Endonezya ve Yeni Zelanda gibi egzotik ülkelere yapılan seyahatlerin sayısal fazlalığı da gözden kaçmıyor. Parlamento yönetiminin izniyle gerçekleşen bu dış gezilerden kaynaklanan harcamalar, son zamanlarda kimi kesimlerin ağır eleştirisine hedef olmuştu.



Darmstadt'ta çevre bilincini artırmak için kampanya

Almanya'da çevre bilincini artırmayı hedefleyen kampanyalara çocukların da katılması, gelecek açısından umut veriyor. Kent merkezleri, yeşil alanlar, okul bahçeleri başta olmak üzere, yaşam çevrelerinde sürdürülen kampanyalar, temiz ve yaşanabi-

lir bir şehir yaratmayı hedefliyor. Darmstadt Eberstadt-Süd bölgesinde Caritas Lokal adlı sosyal yardım kuruluşunun öncülük ettiği ve değişik ulustan 100'ü aşkın çocuk genç ve erişkinin ilgi gösterdiği temizlik kampanyasında, çocukların etrafa

atılmış çöpleri büyük bir özenle topladığı gözlemlendi. Belediyenin düzenlediği ve eyalet çapında son yıllarda geliştirilen „Temiz Bir Eyalet“ kampanyasına Türk çocukları da katılırken, günün yorgunluğunu yemek ve sıcak içeceklerle gidermeye çalıştılar.

Hessen'de göçmenler 2 bin 500 meslek eğitim yeri yarattı

Kreis Offenbach'a bağlı Dreieich'teki Planetstyle GmbH adlı Türk tekstil şirketi, Hessen'de bakanlık



desteğinde sürdürülen „IUBA-Yabancı Şirketler Eğitiyor“ adlı kampanyada, 2 bin 500.cü meslek eğitim yeri sağlanan

kuruluş ünvanına sahip oldu. Hessen Eyaleti Ekonomi Bakanı Alois Rhiel, Kreis Offenbach Ticaret Odası Müdürü Eva Dude ile Başkanı Alfred Clouth, şirket sahipleri Yüksel Taş ve Davut Yavuz'u kutlayarak, bu ülkedeki yabancı firmaların önemli bir potansiyeli oluşturduğuna işaret etti. Kreis Offenbach, Hessen'de meslek eğitim imkanı sunan yabancı şirketler bağlamında yüzde 25 gibi önemli bir yer tuttuğunu belirten IHK yetkilileri, bu olanağı bulan gençlerin yüzde 90'ının ise yine göçmen aile çocukları olduğuna da işaret etti. Bakan Rhiel ise, „meslek eğitimi ve entegrasyon, global dünyamızdaki rekabet için olmazsa olmaz bir gerçektir.“ dedi. Resimde Türk şirket yetkilileri, Bakan Rhiel ve IHK yetkilileriyle birlikte görülüyor.

Federal Uyum Bakanı Prof. Böhmer, TGD'nin Meslek Eğitim Kampanyası bağlamında Frankfurt'ta düzenlediği ödül töreninde konuştu

„Almanya, sizin de ülkeniz! Geleceği birlikte inşa edelim“

Federal Uyum Bakanı Maria Böhmer, Yabancı gençlerin meslek yaşamına uyumu yönünde, ulusal entegrasyon programından kesitleri örneklerken, meslek eğitiminin önemine değindi ve: „Bu ülke, sadece Almanlar'ın değil, sizin de ülkenizdir. Kullanın. Gelin, geleceği birlikte inşa edelim“ dedi.

Bakan, Türk gençlerinin meslek eğitim yeri bulmada sıkıntılı bir dönemden geçtiklerini bildiklerini söyledi ve ulusal uyum programı bağlamında geliştirilen özel projelerin bu tür sorunların aşılmasında önemli bir rol oynadığını vurguladı ve kısa adı tgd olan Almanya

Türk Toplumu'nun uzman kadrosuyla önemli bir partner işlevi gördüğünü söyledi.

Frankfurt'ta meslek eğitim yeri bulma ve meslek eğitimine hazırlık projeleriyle tanınan Kubi-Kültür Eğitim Derneği için öngörülen özel ödül törenine (Youngsters for Best Practice) katılan Prof. Dr. Maria Böhmer, „Federal Hükümet olarak elbette bu iş için ayrılan bütçe az. Ancak bunu aşabilmek için, eyalet ve yerel yönetimlerle de işbirliği projelerini yaşama geçiriyoruz. İşletmeleri bu alanda özel ödüller ile harekete geçirmek istiyoruz.“ dedi ve KUBI'nin çalışmalarının övgüye değer olduğunu kaydederken, işbirliğinin gücünü anladığını söyledi. Bakan gücünü ifade ederken Afrika kültürüne özgü eski bir atasözünü de örnek göstererek: „Hızlı gitmek istiyorsan yalnız git. Uzağa gitmek istiyorsan, birlikte gidelim.“ diye konuştu.

Törende, Almanya Türk Toplumu Başkanı

Kenan Kolat, Başkan Yardımcısı Şener Sargut, SPD Hessen Eyalet milletvekili Turgut Yüksel, KUBI Başkanı Arif Arslaner, Deutsche Bank AG adına Christine Schwake, HWK Rhein Main adına Stefan Bärenz, Frankfurt Belediyesi adına Encümen Peter Mensinger, IHK Frankfurt adına Frank Ziemer, Rhein Main Jobcenter adına Claudia Czernohorsky de meslek eğitimi ve meslek yaşamına hazırlık projelerinin toplumda ne denli önem taşıdığını içeren kısa konuşmalar yaptı, özgün programlarından örnekler verdi. Deutsche Bank AG „Bankamız“ adlı birimin de destek



Törende Bakan Prof. Dr. Maria Böhmer, gıda sektöründe eğitim almış gençlerin hazırladığı tatlıları, diğer konuklarla birlikte tattı. Bu arada, KUBI öğrencileri de tören boyunca tamamladıkları örnek desen çalışmalarını Federal Bakan'ın yanısıra, TGD Başkanı Kenan Kolat ve Deutsche Bank AG temsilcisine armağan etti.



Mesleksiz genç kadınlar için yeni bir fırsat



Frankfurt'taki Berami e.V. ile Frauen-Betriebe e.V. adlı sosyal eğitim derneklerinin işbirliğinde düzenlenen bir yeni proje ile, Rhein Main bölgesinde yaşayan ancak bugüne değin bir meslek eğitiminden yoksun kalmış genç bayanlar için yeni bir imkan sunuluyor. Konuya ilişkin bir açıklamaya göre, 7 Nisan günü başlayacak olan bu eğitim projesinin ilk dönemi 11 Temmuz'da son bulacak. „Startklar zum Beruf“ adlı bu projede katılımcılara hangi mesleğin kendileri için daha uygun olduğu, buna nasıl ulaşılacağı gibi hazırlık yöntemleri öğretiliyor. Kursa ilgi duyanların vakit geçirmeksizin başvurması istenen bu proje, hafta içi her gün 9-13:30 saatleri arasında Frankfurt'ta olacak. Katılmak isteyen bayanlarda 16-25 yaşları arasında olması ve herhangi bir işte çalışmaması veya bir meslek eğitimi almamış olması şartları aranıyor. Başvuru adresi şöyle: berami e.V. Burgstr. 106 . 60389 Frankfurt-Bornheim . Tel: 069-913010-16 ve 069-700 776 . e-posta: cramer@berami.de veya barbara.valenti@frauenbetriebe.de (SILVIA BORRONI)



Frankfurt'ta gençlerin meslek eğitim yeri bulmalarına zemin hazırlama ve öğrencilere geçiş aşamasında rehberlik yapma yönünde uzun yıllardır proje üreten KUBI e.V. (Kültür-Eğitim Derneği) geçtiğimiz ay da bir dizi etkinliği gerçekleştirdi. Rhein Main bölgesinin önemli kurum ve kuruluşlarından Alman Demiryolları İşletmesi, Telekom şirketi, Mainova Enerji kuruluşu, Ulaşım Hizmetleri Kurumu VGF ve Yüzme Havuzları İdaresi, HR, Kaufhof Alışveriş Mağazası ve Frankfurt Giyim ve Moda Okulu'nu kazanan KUBI'nin iki ayrı meslek eğitim yeri panayırına 300'e yakın yabancı ve Alman genç ilgi gösterdi. Değişik okullara devam ve meslek eğitim çağına gelmiş gençler ile, bugüne değin bu alanda kendisine bir imkan bulamamış 15-22 yaşları arasındaki kişilere yönelik bu panayırda, kurum ve kuruluş yetkilileri, kendi bünyelerindeki olanakları ve şartları anlatıp, broşür dağıttılar. Organizasyon yetkilileri, bu tür etkinliklerde, gençlere sadece bilgi verilmekle kalmamış dikkati çekiyor ve öğrencilerin isteği ve ilgi alanları doğrultusunda kendilerine rehberlik hizmeti ve verildiğini hatırlatıyor. Yetkililer ayrıca, KUBI bünyesinde genç öğrencilerin davranış biçimleri ve ilgi alanlarına göre, değişik zamanlarda kurslar düzenlendiğini de vurguluyor ve geçmiş dönemlerde yapılan benzeri çalışmaların olumlu sonuç verdiğini söylüyor. Frankfurt ve yöresinde yaşayan ve meslek eğitim yeri bulma konusunda sıkıntı yaşayan Türk gençleri de, aşağıdaki adres ile irtibat kurup, yardım ve yönlendirme isteyebilecek. „KUBI e.V. Burgstr. 106, 60389 Frankfurt/M. Tel: 069-46008616 (Ptesi-Cuma 9-17 arası) e-posta: bewerbungszentrum@kubi.info

Hanau'da Meslek Eğitim Fuarı 18 Nisan'da

Hanau ve yöresindeki kurum ve kuruluşlar, 18 Nisan günü Congress-Park Hanau adresinde açılan bir meslek eğitim fuarına katılacak ve kurumsal imkanları ilgili gençlere tanıttacak. Hanau İş Bulma Ajansı, Ticaret ve Sanayi Odası ve Esnaflar Kooperatifi'nin işbirliğinde her iki yılda bir organize edilen bu fuarda, meslek eğitimi ekseninde konferans ve açık oturumlar da gerçekleştirilecek. 110 mesleğin tanıtılacağı bu fuar hakkında daha ayrıntılı bilgi www.berufsmesse.de adresinden alınabilecek.

Off-AKM'de Kadınlar Günü

Offenbach'taki Alevi Kültür Merkezi, Dünya Kadınlar Günü bağlamında, büyük ilgi gören bir etkinliğe imza attı. Kahvaltıyla başlayan etkinliği açan Başkan Mete Özcan ile Başkan Yardımcısı Zeliha Şimşek, dünyanın birçok bölgesinde kadınların verdiği eşit hak mücadelesine destek verdiklerini söyledi ve Almanya'da yaşıyan Türk



kadınının toplumsal gelişimi için bölgesel seminerler planladıklarını belirtti. Etkinlik, gün boyu yemek ve müzikler eşliğinde devam etti.

Göç Yasası Darmstadt DiTİB'de tartışıldı

Almanya'da farklı tartışmalara yol açan Göç Yasası, Darmstadt'taki DiTİB Camii'ndeki bir toplantının konusu oldu. Avukat Perihan Demirdöğen, yasanın Türkler'i doğrudan veya dolaylı ilgilendiren maddelerine tek tek eğildi ve oturma düzenlerine getirilen değişikliklerin çifte vatandaşlığını gizleyen ancak durumu anlaşılan kişilerin olumsuz bir durumla yüz yüze kaldıklarına işaret etti. Aile birleşimindeki yeni uygulamaların, Almanya'ya yeni gelecek yabancıların önünde yüksek bir engel oluşturduğunu da vurgulayan Avukat Demirdöğen, Almanca

bilmenin büyük önem kazandığını söyledi ve „Ancak, bedensel, zihinsel ve ruhsal rahatsızlıkları olan aile üyelerinin Almanya'ya gelmesinde Almanca şartının geçerli olmadığını vurguladı. 6 aydan fazla Türkiye'de kalmak isteyen emeklilerin bu konudaki engellerle karşılaşmasını yakın takibe alan bayan avukat, „Eğer Türkiye'de uzun süre kalmak istiyorsanız, hastalık kasanıza haber veriniz ve gerekebilecek belgeleri de tanzim ettirin.“ şeklinde uyardı. Avukat, sınır dışı olaylarına da örnekler verdi. (Haber: HAMİDE KÜÇÜKLER)



Alzey'de AKM kuruldu

Mainz yakınlarındaki Alzey kasabasında yaşayan Alevi kökenli Türk vatandaşları örgütlü dayanışma ortamını sağlamak amacıyla bir Kültür Merkezi kurdu. Başkanlığına Muharrem Sivri'nin getirildiği kuruluş toplantısında, başkan yardımcılığını Fevzi Mumcu üstlendi. Saymanlığa Cemal Bülbül'ün, Genel Sekreterliğe ise Ahmet Çulhan'ın seçildiği yeni yönetim kurulundaki diğer üyelerin isimleri ise şöyle: Mehmet Horuz, Mustafa Eğilmez, Muhammet Özer. Yönetim Kurulu (üstteki fotoğraf) adına yapılan ilk açıklamada, bölgede yaşayan Alevi aile çocuklarına, inançlarındaki güzellikleri kazandırmak ve eğitim alanında başarılı olmalarını sağlamanın ön sırada gelirken, farklı kültürel etkinliklere de yoğunlaşılacağı kaydediliyor. (İHSAN GÜMÜŞ)



Her Pazar Almanya
saatliyle 22:00'de

FOX
TÜRK

Mehmet Canbolat ile
KUM SAATİ

TEŞEKKÜRLER...

TURKISH AIRLINES
TÜRK HAVA YOLLARI

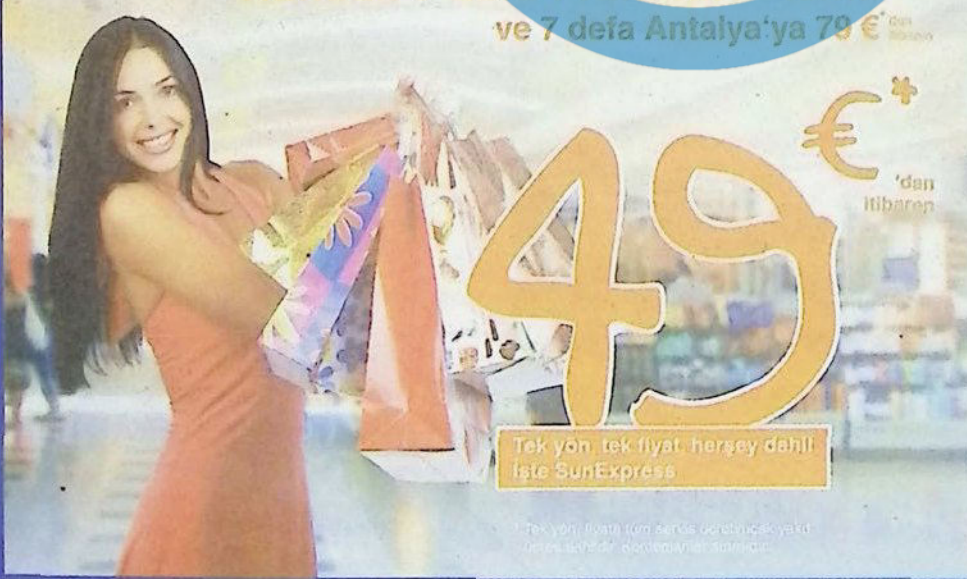


Mehmet Canbolat ile KUM SAATİ
(Canlı Yayın)

Erişim için: Türksat 2A 42 derece Ost
Frequenz: 11781 Polarity: Vertical Fec:
5/6 Symbolrate: 2815

İşte SunExpress:
Hafta arası Türkiye'ye
alışverişe gitmek!

Haftada 7 defa Frankfurt - İzmir
ve 7 defa Antalya'ya 79 €*



Tek yön. tek fiyat. herşey dahil.
İşte SunExpress

* Tek yön. fiyatı tüm servis ücretleri, yakıt, gıda, alkol, sigara ve diğer hizmetler içerir.

Dostlarınızın yanına, uçağımıza hoşgeldiniz!



SunExpress

Sabih Kanadoğlu konferansı

Hessen eyaleti Atatürkçü Düşünce Derneği, 13 Nisan Pazar günü T.C. Yargıtay Onursal Cumhuriyet Başsavcısı Sabih Kanadoğlu'nu konuk edecek. Derneğin açıklamasına göre, "Frankfurt Marriott Hotel" salonunda saat 15'te başlaya-

cak konferansta, 2001-03 döneminde Yargıtay Cumhuriyet Başsavcılığı yapan ve görüşleri son 2 yıldır Türkiye'de gündem oluşturan Sabih Kanadoğlu, siyasal ve hukuksal konuları değerlendirecek, soruları yanıtlayacak.

Bad Schwalbach Din Görevlisine Veda

Bad Schwalbach kasabesindeki Dİ-TİB Osmanlı Camii din görevlisi Muammer Çelik, hizmet süresini tamamlayıp, Türkiye'ye döndü. T.C. Frankfurt Başkonsolosluğu Din Hizmetleri Ataşesi Galip Akın ve Rheingau İl Genel Meclisi SPD üyesi Sevgi Hamuroğlu, Protestan Kilise Din Görevlisi Müller Gerbis'in yanı sıra, bölgedeki kardeş

kuruluşlardan çok sayıda meslektaş ve vatandaşın ilgi gösterdiği veda toplantısında konuşan cemiyyet başkanı Yaşar Yayla, Muammer Çelik'in görev yaptığı süre içindeki gayretlerini övdü. Ataşe Akın ise, din hizmetlilerin gelip geçici olduğunu vurgularken, vatandaşların ise kalıcı olduğunu söyledi ve "Asimile olmadan, ancak içinde yaşadığımız bu ülkenin kanunlarına uyarak, kimliğimizi yitirmeden yaşama-ya özen gösterelim." dedi.



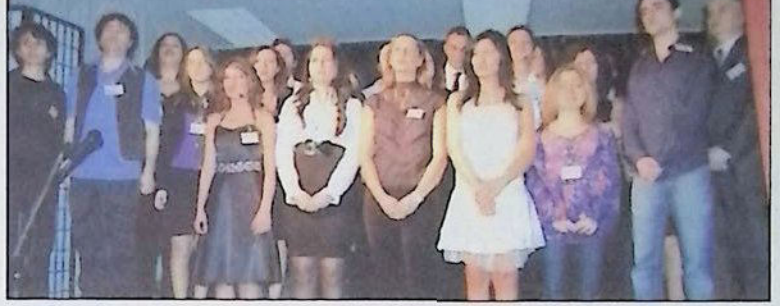
Muammer Çeli için düzenlenen veda toplantısına katılan vatandaşlardan bir grup dernek yöneticileri ile güne bir fotoğrafı anı bıraktılar. (üstte) Altta ise, Muammer Çelik için düzenlenen toplantıda, çocuklar da hazır bulundu. (altta)



Yurtdışında iş imkanı

Almanya'da işsizliğin artması üzerine, iş bulma ajansları yurtdışında da istihdam yaratma projeleri hazırlıyor. Frankfurt İş Bulma Ajansı bünyesinde Meslek Bilgilendirme Servisi BİZ açıklamasına göre, düne kadar tatil bölgesi olarak görülen ülkelerde önemli bir istihdam potansiyeli bulunuyor ve ancak Almanya'daki bilgi eksikliğinden ötürü bu potansiyel yeterince değerlendirilemiyor. Bu bağlamda Frankfurt İş Bulma Ajansı, ilgi duyan işsizler için önümüzdeki dönemde bir dizi bilgilendirme toplantıları düzenleyecek ve yurtdışındaki istihdam olanakları üzerinde soruları yanıtlayacak, aracılık yapacak. Buna göre ilk toplantı "BİZ der Agentur für Arbeit Frankfurt/Main, Fischerfeldstr. 10-12, 60311 Frankfurt" adresinde 9 Nisan Çarşamba 10-12 saatleri arasında yapılacaktır. Bu toplantıda kısa adı ZAV olan Zentralstelle Auslands und Fachvermittlung adlı kamu kuruluşu uzmanları da hazır bulunacak, yurtdışında çalışmaya hazır işsizlerin gidecekleri ülkelerde dikkat etmesi gereken konularda bilgiler verecek. Diğer toplantı tarihleri ise şöyle: 7 Mayıs, 4 Haziran, 6 Ağustos, 3 Eylül, 1 Ekim, 5 Kasım ve 3 Aralık 2008 (Haber: Kubilay SARIKAYA)

Bir başkadır tiyatro aşkı...



Frankfurt Türk Alman Kulübü Tiyatro Frankfurt topluluğu, Dünya Tiyatrolar Günü bağlamında sanat gecesine ev sahipliği yaptı. Temaşe Köln, Hamburg Tiyatro Yasmin adlı grupların da değişik oyunlarla renk kattığı bu etkinlikte konuşan Kamil Kellecioğlu, Almanya'daki Türk toplumunun tiyatroya ilgisinin azlığından yakındı ve herşeye rağmen, tiyatro eserlerine sarılmaktan vazgeçmeyeceklerini dile getirdi. Değişik tiyatral

gösterilerin sahnelendiği etkinlikte Yunus-Emre Çıkrıkçıoğlu bir piyano resitaline imza attı, Tülin ve Sibel Selen kardeşler ise güzel şarkılarla konuklara neşeli saatler yaşattı. (Haber ve Resim: HAMİDE KÜÇÜKLER)



Şaşırtan konfor!

Kablo TV, telefon, internet.

*"Arçıs Yaka" - ATV Arçıs

Şimdi
3 ay bedava
izleyin!

Türkçe 'Dijital Kablo TV' kanalları



Kablo TV teknolojisi ile televizyon, telefon ve internet hizmetlerine şimdi uygun fiyatlarla tek elden sahip olun. Hava şartlarından etkilenmeyen televizyon yayını, uygun tarifeleriyle Almanya ve Türkiye sabit hatlarına flat telefonu ve turbo hızında interneti ile hepsi tek prizden, tek elden ve çok uygun bir fiyata. Tek prizden Kablo TV, telefon, internet.³

Dijital Receiver dahil!

Bir bakışta Kablo TV avantajları:

- 3 ay ücretsiz
- En sevilen Türk kanalları aylık 8.95 €
- Türkiye Süper Ligi aylık 22.50 €
- 70'den fazla Alman ve uluslararası kanal
- Internet: Hızlı ve Flat!
- Telefon: Uygun fiyatlara Türkiye ve Almanya Flat

01805 / 663 170

www.unitydigitaltv.de/international

Şimdi arayan ve abone olan herkese 3 ay bedava.

Unitymedia
Internet, Telefon & TV

³ Unitymedia'dan Dijital TV TÜRKİYE BASIS'in aylık fiyatı 6,95 € ve Dijital TV TÜRKİYE PREMIUM'un aylık fiyatı 22,50 € olup en kısa nöbetleme süresi 24 aydır. Unitymedia'dan Receiver Dijital TV BASIS ile birlikte kullanıma sunulur. BASIS sadece sizin kullanımınıza olmak üzere, aylık en fazla 3,99 € ekstra bir bedelle Unitymedia'dan analog bir kablo bağlantısı verir. Bir defaya mahsus olmak üzere 3,00 € gönderi, 19,99 € aktive etme ücreti alınır. *Almanya içi sabit hat ücretinden 0,14 €/dk. Mobil hatlardan yapılan aramalarda fiyatlar değişebilir. *Tüm bilgiler ve bölgenizdeki teknik altyapı elverişliliği: www.unitymedia.de/international adresinde.

Toplumcu Düşün Girişimi

Foxtürk televizyonundaki „Mehmet Canbolat ile Kum Saati“ programına katılan Almanyalı Türk gençleri, Türkiye'nin AB yolundaki 50 yıllık göç sürecini değerlendiren geleceğe yön verdiler

AB, olsa çok iyi olur. Ama Avrupa Türkiye için tek alternatif değildir

Türkiye'nin yaklaşık 50 yıldır süregelen ve inişli çıkışlı bir seyir izleyen AB'ye üyelik sürecinde belirsizlik, Akdeniz Birliği girişimi ile, yeni bir boyut kazanırken, üyelik istencinin eskiye kıyasla daha geri plana düştüğü gözleniyor.

Almanya doğumlu veya burada büyüyen, eğitim alan Türk üniversite öğrencileri ve genç düşünce sahiplerinden bir bölümü AB'yi „tek kurtuluş yolu“ olarak görürken, bir bölümü ise, Türkiye'nin kendi özgücüne inanarak, AB'ye bağlı olmadan „İsviçre“ veya „Norveç“ gibi bağımsız ülke olmaya yönelmesi gerektiğini düşünüyor. Toplumcu Düşün Girişimi'nin Frankfurt'taki „KUBİ e.V.“ derneğinde düzenlediği 3. toplantısının konusu „Türkiye-AB ilişkileri“ ve „Bu Süreçte Yaşanan İnş Çıkışlı Gelişmelerin Sebep v Sonuçları“ oldu. Değişik üniversitelerden ve girişim gruplarından genç temsilcilerin hazır bulunduğu ve Fox Türk kanalındaki „Mehmet Canbolat ile Kum Saati“ adlı canlı yayına da katılan gençlerin ve genç düşününlerin görüşlerden kesitler özetle şöyle:

Ayhan ERDOĞAN: „AB'ye üye olsak ne değişecek? Bu soruyu sorarken, aslında getiri götürü hesabını çok iyi yapmalıyız. Getiri çok olacaksa, üye olalı. Ama bana öyle geliyor ki, bizi üye almamak için elinden gelen her oyunu yapıyor. Biz de çok gariptir, birilerinin istediği gibi olmaya

çabalıyoruz. Eğer bu gidişle, biz, biz olmaktan çıkacak isek, neden üye olalım ki! Ayrıca bugün Avrupa ülkelerinde yerleşik kendi içimizde de, AB yanlısı ve AB karşıtı gruplar ortaya çıktı. Karşıtlar yer yer çok radikal söylemlerle meseleye yaklaşırlar, AB'nin içinde yaşadıklarını

unutur gibiler. Madem karşıyız, neden burada yaşıyoruz o zaman. Bu çelişki niye? Bu eziyet neden? Ayrıca, sürekli biçimde AB bizi parçalayacak gibi bir ruh hali içindeyiz. Ben bunu doğru bulmuyorum. Eğer birileri, belli çevreler bizi bölmeyi, parçalamayı kafasına koymuşsa, o zaman biz de önlem alalım, adam olalım, güçlü olalım ve kendimizi parçalamayalım. Ayrıca, globalleşme diye bildiğimiz bir süreç aldı başını gidiyor. Eğer bizi parçalamak isteyenler varsa, biz niye duruyoruz. Bz de başkalarını parçalayalım. Biz bölünmemeye gayret ederken, madem globalleşme denilen süreç bunu gerektiriyor, biz de başkalarını bölmeye çaba sarfedelim...”

Ali TOSİK: „AB ilkeleri, bildiğim kadarıyla, komşularıyla sorunlu ülkeleri üyeliğe almıyor. Ama Yunanistan için bu ilkeyi uygulamadılar. Güney Kıbrıs için de. Türkiye konusunda Topluluğun ikili oynadığı kanısındayım. Ben AB'nin Türkiye'yi, bizi, üyeliğe kabul edeceğine, alacağını doğrusu inanmıyorum. Çünkü sürekli biçimde işiştirlerimize de karışıyorlar. AB ayrıca bize yeni artılar getirmeyecektir. Bu düşünceyle, tam üyeliğin Türkiye açısından getireceği zarar ve faydaları çok iyi görmemiz ve değerlendirmemizde, geleceğimiz açısından büyük yarar vardır. AB üyeliğine belli sebeplerle karşı olmak ile, Avrupa'da yaşamaya devam etmek konusunda bir ilinti kurmak doğru değil. Çünkü, bizi burada yaşamaya zorlayan sebepler, Topluluğa bakış açımız ile, göç sürecinde ortaya çıkan etkenler arasında başıncı kurmak sağlıklı olmaz. Ben bugün AB'ye karşı gibi duruyorsam ve bugün hala burada yaşamaya devam ediyorsam, bunu sebebi ailemdir, burada doğup büyüyen çocuklarımdır. Onların tahsil hayatıdır...”

Tayfun ÇİLİNGİR: „Türkiye, halkına gerçekten layık olduğu değerlere ulaştıktan sonra, AB

gibi bir uluslar ve değerler topluluğuna neden ihtiyacı olsun ki! AB'yi doğrusu ben Türkiye konusunda pek samimi bulmuyorum ve ikili oynadığını görmeye çalışıyorum. Türkiye'nin bütünlüğünü bozmak ve dağıtmak isteyenlere destek verenlerin arkasında çoğu kez AB de çıkıyor. Türkiye'nin çıkış yolunun, kendi içinde çelişkilerden bir an önce kurtulup, özellikle eğitim düzeyini ilk fırsatta artırarak, kendi ayakları üzerinde dindik durabilmesidir. Türkiye bunu yapabilecek güçtedir...”

Bülent BUDAK: „Türkiye yıllardan bu yana sürekli oyalanıyor ve bana öyle geliyor ki, bundan sonra da bir hayli oyalanacak. Türk siyasetçiler de maalesef bu oyalanma oyununa ayak uyduruyor ve onlar da kenti toplumlarını Topluluk ve üyelik konusunda oyalayıp duruyor. Bakınız, AB, her geçen dönemde, Türkiye'nin önüne ek koşullar getiriyor, kriterler koyuyor. Bizi istemedikleri ortada. Çünkü korkuları var. Bu korkunun başında

Türkiye'nin yüksek nüfusu geliyor. Türkiye AB üyesi olursa, örneğin Avrupa Parlamentosu'nda milletvekili en yüksek ülke konumuna gelecek ve kararlara yön verecek. Bundan çekiniyorlar. Örneğin Başbakan Erdoğan'ın AB'nin öncü ülkenin lideri olarak, Topluluğun gidişatında söz sahibi olmasından çekiniyor. Bu yüzden ben pek ümitli değilim. Ama, üye olmaya da karşı değilim. Ne var ki, sadece AB'ye sırtımızı dayamak da yanlıştır. Önemli olan bu süreçten yeni bir si-



GENÇLER VE GENÇ DÜŞÜNENLER İÇİN Toplumcu Düşün Girişimi - 4. Toplantı:

11 NİSAN Cuma Saat 20:00 -FRANKFURT
KUBİ e.V. Burgstr. 106 60389 FRANKFURT/M.

12 NİSAN C.tesi Saat 15:30 - MARBURG
„Kosselhaus“ Schwarz-Weiss Treff“
Studentendorf, Geschwister-Scholl-Str. 11

nerji yaratıp, ileriye gidebilmektir...”

Tanyel TOSİK: „AB üyeliğine karşıyım. Çünkü gereksiz. Bu anlamsız yaşama çabalarını bir kenara bırakıp, Türk toplumunun kendi gerçek gücünü görmesini istiyorum. Çünkü Türkiye için en doğrucıkış yolu oradadır. Ben Avrupalı mıyım? Değilim. Kendimi burada doğup büyümüş olmama rağmen, bir Alman bir Avrupalı gibi göremiyorum. Türk'üm.

Bu kimliğim, bu duygum, günün birinde AB üyesi olsak bile devam edecektir. Değişen bir şey olmayacaktır. Türk toplumuna düşen görev, dünyada hakkında yayılmaya çalışan kötü imajı düzeltmek ve bunun böyle olmadığını göstermektir. Türkiye gerçekten çok güçlü bir ülkedir. Kimi çevreler bu gücü zayıflatmak, kırmak istiyor. Bu konularda da artık daha dik durabiliyoruz...”

Levent YILMAZ: „Ben Türkiye'nin çıkış yolunun AB'de olduğunu görüyorum. Yıllardır Türkiye ve AB konusunda sürekli biçimde kaos teorileri üretiliyor. Bundan artık sıyrılmak gerekir. Bakınız, Gümrük Birliği'ne üyelikten ötürü,



Türkiye büyük zararlar yaşadı. Ama şimdi AB'ye girince, hiç olmazsa, bu zararın kurtulacağız. Üye olmamız durumunda, Türkiye çok yararlanacak. Yabancı yatırımlar artacak ve artan istihdam yeni iş alanları getirecek. Bugün Türkiye'ye baktığınızda, durmuş bir ekonomi ve yığınsal bir işsizlik görüyorsunuz. Ben şahsen, Türkiye'nin, 1978-79 yılında ayağına gelen „Topluluk Üyeliği“ fırsatını elnin tersiyle ittiğine çok üzülüyorum. Bu büyük bir hataydı. Bunu yapmasaydık, Türkiye bugün çok farklı konumda olabilirdi. Bir İtalya gibi rahat bir ülke konumunda olabilirdi. Yazık oldu. Ben herşeye rağmen, Türkiye'nin birgün üye olacağına ve bizi değiştireceğine inanıyorum. AB Türkiye'deki değişimler için katalizator olacaktır...”

Ferhat AVŞAR: „AB üyesi olmadan Avrupalı olamayız, diye genel yaygın bir kanı var bizde. Avrupalı, kimin Avrupalı olduğunu veya nasıl olacağını söyleyip duruyor ama, kimse çıkıp, bu insanlara size bu hakkı kim nasıl verdi diye sormuyor. AB, bence belli ülkelerin belli noktalarda birlikte hareket ettikleri kültürdür. Bir diğer deyişle, bir siyasi birlik olmaktan öte, bir kimlik birliğidir, değerler yumağıdır. Bu değerler insan hakları, demokrasi, hukuk devleti gibig bazı temel sütunlar üzerine oturur ve kökeni Yunan-Hellen, Hristiyan ve Musevi kökenden gelir. Türkiye Avrupalı mıdır? Bu soruya ben yanıt veremiyorum çünkü Avrupalı, kimin Avrupalı olduğuna bizzat kendisi karar veriyor ve bu hakkı da nedense kendinde görüyor. Bir örnek: AB, günün birinde Ermenistan'ı Topluluğun üyeliğine uygun görürken, yanbaşında Azerbaycan için aynе şeyi söyleyemiyor. Türkiye, hiçbir ülkelye kıyaslanamayacak kadar farklı bir ülkedir. Daha düne kadar Demirperde ülkesi konumunda olan kimi ülkeler, bu süreçten kopunca, başka birşey yaşamadıkları için doğal olarak AB'ye teslim oldular, kabul ettiler. Çünkü alternatifleri yoktu. Oysa Türkiye öyle değil. Bizim çok farklı seçeneklerimiz var. Bu açıdan kendimizi o kadar da küçümsemeyelim. AB'nin bir açık hedefi var ve bu hedef ulusal kimlikleri uzun vadede yok edecek, örseleyecek ve ulus devlet çözülecek. Biz bu gerçeklere rağmen kendimizi AB yolculuğuyyla oyalamaktan vazgeçmeliyiz. Ben toplumların birliğine karşı değilim. Ancak bu birlik, benim açımdan önem taşıyan, devlet-millet-birlik olma kimliğimi yok edecekse, o zaman karşısında dururum: Durum bu yönde geliyorsa, o zaman Türkiye, alternatifler arasından kendisi için doğru bir yolu bulmalıdır. Örneğin kendi komşularıyla, belli ölçütler etrafında, belli değerler ışığında bir birlik oluşturabilir. Örneğin, Norveç gibi, İsviçre gibi, bir topluluğa bağlı olmaksızın belli bir güç düzeyine ulaşabilir. Bu arada, son günlerde yeni bir boyut kazanan Akdeniz Birliği'nin de Türkiye açısından yeni bir fırsat olduğunu da görebiliyoruz. Kimi Batılı söylem kaynaklarına rağmen, ben Türkiye'nin çoktan Avrupalı olduğuna inanıyorum. Türkiye neden Avrupalı olamadı, sorusuna takılıp kalmaktan çok, biz nasıl ne şekilde bir Norveç bir İsviçre olabiliriz sorusuna yanıt aramamız daha doğru bence...”

Ruhiye KESKİN: „Bence AB, bir ekonomik çıkarlar birliğidir. Bu birlik içinde söz sahibi olabilmek için, söz sahibi olmayı isteyen toplumun eğitimli olması gerekir. O zaman üyelik bir anlam bir güç kazanır. AB konusunu yıllardır tartışıyoruz ancak bu arada küreselleşme diye bir süreçten de geçiyoruz. Bu süreçte artık her birey gibi her toplumun da, kendi kimliğini, kendi duruşunu eleştirel bir bakış açısıyla değerlendirmesi gözden geçirmesi son derece yararlı olacaktır.

- ... Görüşlerin devamı yandaki sayfada... -

Toplumcu Düşün Girişimi

FoxTurk televizyonundaki „Mehmet Canbolat ile Kum Saati“ programına katılan Almanyalı Türk gençleri, Türkiye'nin AB yolundaki 50 yıllık göç sürecini değerlendirip geleceğe yön verdiler

AB, olsa çok iyi olur. Ama Avrupa Türkiye için tek alternatif değildir

- ...Baştarafı yandaki sayfada... -

RUHİYE KESKİN „...Ben de Türkiye'nin AB dışında önemli alternatifleri olduğunu düşünüyorum. Örneğin, Türkiye Cumhuriyetleri ile, belli prensipler ışığında bir birliğe yönelebilir...”

Erhan SONGÜN: „...Türkiye'nin AB'ye üyeliği konusunda 1978-79 döneminde gelen üyelik önerisine karşı takındığı tavır, bence doğru bir adımdı. Çünkü öncelikle hazır değildik. Oysa şimdi geçen 25 yıllık süreçte biz de kendimizi geliştirdik, belli yol aldık. Biz istiyoruz ancak, AB, kendi ortasını kendi seçiyor. Bir diğer deyişle, Türkiye'ye sadece istediği gibi görmeyi planlıyor. Hatta belki de gözden kaçan bir nokta, meselenin Türkiye AB üyesi olmak istiyor mu? sorusundan öte, alınıp alınmayacağı kararıdır. Yani bizim üye olup olmama isteğimizden çok, bizi alıp almaya cıkarları sorusu öne çıkmaktadır...”

İmdat YILMAZ: „...Ben Almanya'ya 60'lı yıllarda geldim ve buraya gelir gelmez, bu ülkenin ne kadar düzenli ve güzel olduğunu gördüm ve artık buralara yerleşme fikrim o ilk günlerde gelişti. Çocuklarımın hepsi burada doğup büyüdü ve eğitim aldı. Bu geçmişe bakarak, Türkiye'nin ge-



Kum Saati'ne de konuk olan Almanyalı Türk üniversite öğrenci ve akademisyenler, Türkiye AB ilişkilerini farklı açılardan ele aldılar. Gençlerin bir bölümü, „Türkiye'nin tek kurtuluş reçetesi AB'dir“ görüşünü ısrarla savunurken, kimisi ise, „AB olmazsa, bu dünyanın sonu demek değildir. Türkiye her yönüyle önder ve güçlü bir ülkedir. Belki bugün bu özgüveni farkında değildir ama, birgün bunun farkına varacak ve kendi bölgesinde alternatif dinamikleri farklı ortamda harekete geçirecek boyutta birliğe yönelecektir.“ diyor

yorulmaktan sıyrılıp, artık eğitim sorunumuza yeni bir aşama getirmeliyiz. Biz, Türk olarak coğrafyamızda 16 devlet kuran büyük bir imparatorluğun çocuklarıyız. T.C. ise, 17. devlet oluyor. Türk toplumu olarak bu gerçeğin büyük bir değer olduğunu görmeli ve bunun anlamını idrak etmeliyiz. Topluluk üyelerinden Yunan veya Fransız, bir araştırmada kendisini Avrupalı olarak tanımlıyor ama, bir İngiliz çıkıp, Ben Avrupalı değil, ben Britanyalı'yım“ diyerek, kendi öz kimliğini öne çıkartabiliyor. Biz de, kendimize yönelik önyargılardan sıyrılmalı, Türk olmanın da bir değer olduğunu artık görmeliyiz. Türk olmaktan neden çekiniyoruz ki...”

ATILLA KARABÖRKLÜ: „... Topluluk ile 50 yıllık yolculuğumuz aslında, sanıldığı gibi çok uzun bir süre değil. Türkiye'nin ekonomik siyasal geliş-

kadar bölge barışını sağlayacak imkanların önüne yeni engeller yaratmaktadır...”

Çiğdem ERÇİN: „...Bunca yıllık belirsiz bekleyişin ardından, ben şahsen, Türkiye'nin AB'ye alınacağına inanmıyorum. Bununla birlikte Türkiye'nin böylesi bir topluluk içinde yer alması gerektiğine ise hiç inanmıyorum. Çünkü, Türkiye'nin, bugünkü jeopolitik konumu, ve iç dinamikleri sayesinde daha güçlü alternatifleri olduğunu düşünüyorum. Bölge ülkeleri, Türkiye Cumhuriyetleri ve Rusya ve Çin ile özel işbirliği cepheleleri oluşturulabilir. Türkiye'de bugünkü konumundan ötürü, çok önemli rol oynayabilir. Avrupa Birliği'nin Türkiye'ye birçok alanda baskı yapmasını da doğrusu içime sindiremiyorum. Başımızı daha dik tutacak bir politik ahlak sergileyebilmeliyiz. Türk insanına da bu yakışır...”

GENÇLER VE GENÇ DÜŞÜNENLER İÇİN

Toplumcu Düşün Girişimi - 4. Toplantı:

11 Nisan Cuma Saat 20:00

FRANKFURT :

KUBİ e.V. Burgstr. 106
60389 FRANKFURT/M.

12 NİSAN C.tesi . Saat 15:30

MARBURG :

„Kosselhaus“ Schwarz-Weiss Treff“
Studentendorf, Geschwister-Scholl-Str. 11

Bilgi için: 0172 - 608 35 25

leceğinin AB'de olduğunu düşünüyorum. Yani insanımızın önce bir Avrupalı gibi yetişmesi ve düşünmesi kaçınılmazdır. AB bizi istemiyor şeklindeki görüşlere doğrusu katılmıyorum. Evet bizi eleştiriyorlar ve bu tenkitlerinde de haklılar. Diğer üye ülkeler gibi elbet te biz de bu eleştirileri dikkate almalı ve artık kendini, eksiklerini, hatalarını düzeltmelidir. Onların bizi eleştirmesini, öneri getirmesini, bizi aralarında görme isteği olarak yorumluyorum. Ama bunların yanısıra, Atatürkçü ilkelere tam anlamıyla sarılabilecek, onu anlayabilsen, AB'ye üyeliğe de gerek kalmayacak...”

Kemal BÖLGE: „...Ben şahsen, artık Türkiye AB ilişkilerini tartışmaktan, duymaktan dinlemekten bıktım doğrusu. Artık bu konuları konuşmaya gerek var mı? Bu psikolojik kompleksten kendimizi kurtarmalıyız. Türk olduğumuzu artık idrak edelim. Neden bu gerçeğe inanmıyoruz, anlamıyoruz. Anlamsız tartışmalara takılıp kalmaktan,



Çanakkale Şehitlerine Anma

Çanakkale Savaşı'nda yaşamını yitiren Türk askerleri, yurt içinde olduğu gibi, yurtdışında da 18 Mart günü değişik etkinliklerle kutlandı. Bu etkinliklerden birine de, Darmstadt DİTİB Camii ev sahipliği yaptı. Şehitleri Anma Günü olarak düzenlenen törene, bölgedeki Türk aileler büyük ilgi gösterirken, yapılan konuşmalarda Ulusal Kurtuluş Savaşı'na inanmış ataların bağımsız bir Türkiye yaratma yolunda yaşamalarını hiç çekinmeden feda ettikleri dile getirildi ve günümüz kuşaklarının bunun kıymetini bilmesi gerektiği dile getirildi. Din görevlisi Kerim Şükrü Ünlü: „Çanakkale'nin geçilmez ruhunu kavramak, duygu birliği ve mukaddes vatan inancının, Almanya'da doğup büyüyen gençlerimiz tarafından da yeterince idrak edilmesini diliyorum“ dedi. Dernek Başkanı Fuat Kurt, Türkiye'nin içinde bulunduğu bugünkü duruma dikkati çekerek, „Geçmişimizden, Çanakkale destanından mutlaka dersler çıkartmalıyız“ diye konuştu. Programda çocuklar marş ve ilahiler okurken, kadınların hazırladığı yiyecekler, sohbet ortamına ayrı bir renk kattı. Resimde (üstte) etkinliğe katılan bir grup ile, genç kızların ilahilerini dinleyen bir grup bayanın izleyici görünüyor.

Hamide KÜÇÜKLER)





İlkokul çocuklarının Almanca bilgisini artırmak için burs

Polytechnische Gesellschaft adlı vakıf, Frankfurt'ta ilköğretim çağındaki olup, Almanca bilgisi yetersiz olan göçmen aile çocuklarının bu sorununu ortadan kaldırmak için „Diesterweg-Stipendium“ adıyla bir eğitim destekleme bursu verecek.

Vakıf genel müdürü Dr. Roland Kahlbrandt'ın verdiği bilgiye göre, proje ilk etapta Frankfurt'taki okullardan 20 göçmen aile çocuğunu kapsayacak ve öğrencilerin eğitimlerine devam edebilmesi için gerekli Almanca altyapısı çeşitli seminer ve kurslar ile güçlendirilecek. Frankfurt Basın Kulübü'ndeki bilgilendirme toplantısında konuşan Dr. Kahlbrandt, vakfın kuruluş öncülerinden olan Adolph Diesterweg'in adını taşıyan pilot projenin finansmanına Hessen Eğitim Bakanlığı'nın katkı sunduğunu söyleyerek, ilk aşamada sağlanacak başarıya göre, programın diğer bölgelerine de yaygınlaştırabileceğini kaydetti. Projeye, Almanca bilgisi yeterli olmayan 4. ve 5. sınıfa devam eden göçmen aile çocuklarının yanı sıra, anne babalarının da dahil edilmesi öngörülüyor. Edinilen bilgilere göre, proje kişi başına yılda 600 Euro'ya masrafı getiriyor. Çocukların Almanca bilgisi, kurslar ile artırılırken, bu arada Frankfurt'ta matematik, doğal bilimler, teknoloji, sanat, tiyatro ve müzik gibi branşlara da yönlendirilecek, bu konuda değişik zamanlarda kültürel etkinlikler ziyaret edilecek. Maddi destek projesine alınacak 20 öğrenciler için, 23 Haziran-11 Temmuz 2008 tarihleri arasında yapılacak bir özel programda seçim yapılacaktır. Destekleme kapsamına alınacak bu öğrencilerin kesin listesi ise, Eylül 2008 tarihine kadar belirlenecek. Gerek Dr. Kahlbrandt, gerek Eğitim ve Sosyal İşler Bakanları ve Frankfurt Belediye Başkanı Jutta Ebeling'in (üstteki resim) konuşmalarında dil-egitimli olma-başarı ve mutluluk kavramları arasındaki zincirleme ilişki öne çıktı. Eğitim Bakanı Karin Wolff, „Bu toplumda yaşayan çocuklara yeni bir perspektif vermek istiyorsak, o çocuklar kadar anne babaların da eğitim konusunda çalışmalara çekmeliyiz“ dedi. (K. SARIKAYA)

Fuarların Başkenti Frankfurt

Mart ayında müzik ve kürk fuarlarını geride bırakan Uluslararası Frankfurt Fuarı, Nisan ayında Light und Building adlı, aydınlatma ve elektrikli ürünlerin sergileneceği dev bir organizasyona hazırlanıyor. 6-11 Nisan günleri arasındaki Light und Building fuarına Türkiye'den de 44 firma katılacak. Geçen ay yapılan ve Türkiye'den katılımın olmadığı Kürk Fuarı'na bu yıl sadece 15 ülkeden şirketler ilgi gösterdi. Kürk piyasasına en çok ilgi gösteren ülkelerin başında Avusturya, İsviçre, Benelüks ülkeleri ve İskandinavya ve bazı Doğu Avrupa ülkeleri geliyor. 61. Kürk Fuarı 2009 yılında 5-7 Mart tarihleri arasında gerçekleşecek.

Türkiye'den sadece 9 firmanın hazır bulunduğu Uluslararası Müzik Fuarı ise, ilginin yüzde 4 oranında artış gösterdiği bir fuar oldu. 112 bin ziyaretçiyi ağırlayan müzik fuarının konukları arasında genç kuşak ağırlıktaydı. 5 gün boyunca 250 civarında konser ve müzikal etkinliklerin de izlendiği bu fuarda, müzik dünyasını ilgilendiren yenilikler tanıtıldı. Frankfurt Müzik Fuarı önümüzdeki yıl 1-4 Nisan tarihleri arasında olacak.

Silvia BORRONI

Sevgili Toplum Okurları; "mini af" şeklinde değerlendirilen "Hükümün Açıklanmasının Geri Bırakılması" müessesesi, maalesef kamu oyu ve hatta bazı hukukçularımız tarafından tam olarak bilinmiyor... Bunun en önemli sebeplerinden biri, hukukumuzda yeni olmasından kaynaklanmaktadır. Oysaki, bu müessese Avrupa'da 1950 li yıllardan beri uygulanmaktadır.

Hükümün açıklanmasının geri bırakılması demek; Suçu işleyen kişinin yakalanıp, mahkemede yargılandıktan sonra, kendisine bu suçun cezasının verilmesi için kararının yazılması ve mahkeme hükmünün, bir anlamda askıya alınarak, bunun yerine suçluya, denetimli serbestlik denilen, topluma dönüşünü sağlayan bir başka karar verilmesi anlamına gelmektedir.

Hükümün açıklanmasının geri bırakılmasının şartları vardır. Bunlarda; 1- sanığa, yargılama sonunda verilen ceza iki yıl veya daha az süreli hapis cezası olmalıdır. Yani iki yılı geçen cezalara bu uygulanamaz. 2- Suçluya veya adli para cezası ödemesi hükümlenmelidir. 3- sanık daha önce-

den "kasıtlı" bir suçtan mahkûm olmamalıdır. 4- Mahkeme sanığın yeniden bir suç işlemeyeceğine kanat getirmelidir. 5- Mağdur veya kamunun uğradığı zarar, tamamen giderilmelidir.

İşte bu şartların mevcut olması halinde, sanığa verilen ceza nedeniyle ceza evine gönderilmemekte, bunun yerine denetimli serbestlik uygulamasına tabi tutulmaktadır. Türkiye'de halen 392 cezaevinde toplam 87.203 hükümlü ve tutuklu yatmaktadır. Bir hükümlünün devlete olan yıllık maliyeti takriben 14.000-15.000 YTL.sı civarındadır. Denetimli serbestlik sayesinde, cezaevlerinin aşırı yoğunluğu kısmen olsun azaltılmakta, amatör olarak ceza evine giren suçluların, profesyonel ola-

Türkiye'de Denetimli Serbestlik

rak çıkmaları önlenmektedir. En önemlisi, Amerika'daki halen 3,5 milyon denetimli serbestlik uygulamasına tabi olanların %91 bir daha suça karışmamaktadır. Bu konuda çok önemli ve olumlu sonuçlar alınmaktadır.

Sanık ceza evine girmeden 5 yıl süre ile mahkemenin kendisine verdiği karar gereğini yerine getirmekte ve yeni bir suç işlemekten kaçınmaktadır. Aksi takdirde, açıklanması geri bırakılan hüküm aynen çekirtilileceğini bilmektedir.

Bu müessesinin yeni olması ve alt yapının da yeni oluşmaya başlaması sebebiyle, henüz emekleme safhasında sayılabilir. Ancak, bazı mahkemelerden güzel kararlar çıkmaya başlamıştır. Mesela: Ceyhan Mahkemesi'nde; 11 eski hükümlüye meslek sahibi olmaları için kaynakçılık kursu verilmiştir. Rize'deki bir mahkemede; sanık trafiği tehlikeye sokmuş, 3 ay süre ile araç kullanmama cezası verilmiştir. Sivas'ta, kamu yararına hizmet cezası verilmiştir. Edirne'de, 2 sanık çocuğa, doğu ve batı klasiklerini okumaya ve özet çıkarmaya mahkûm edilmişlerdir.

Sevgili Toplum okurları, İnsanlar suç veya bu nedenlerle suç işlemektedirler. Esas olan, suç işleyenleri tekrar topluma geri kazandırmanın yollarını bulabilmektir. Bunu yapamayan ve başaramayan toplumlar, suçluların azaldığını değil, çoğaldığını görürler bu ise toplumun iyiye değil kötüye gittiğinin açık ve seçik işaretidir.

Türkiye'den selam ve sevgilerimi sunuyorum.

ADRES DEĞİŞİKLİĞİ

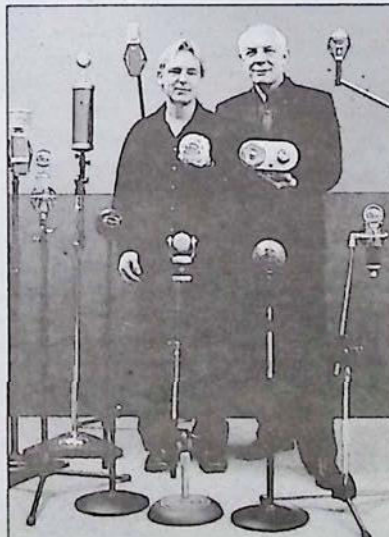
Ankara Barosu avukatlarından **Bedrettin Canbolat**'ın Türkiye'deki adresi aşağıdaki gibidir. Yurtdışındaki tüm okurlarına duyurulur.

Avukat Bedrettin Canbolat
Balıkçioğlu İş Merkezi
5. Kat. No: 138
Sıhhiye-ANKARA/TÜRKİYE
Tel: 0090 312 2293888
Faks: 0090 312 2294575

Hayvanlar katledilmesin!

Frankfurt, geçen ay yapılan Kürk Fuarına paralel ilginç bir mitinge de ev sahipliği yaptı. Römer'de gerçekleşen bu mitinge Frankfurtlu hayvan dostlarının yanı sıra, Almanya'nın değişik bölgelerinden gelen 700 yakın hayvan dostu da Kürk elde etmek için binlerce hayvanın katledildiğine dikkati çeken pankartlar taşıyıp, slogan attılar. Römer Meydanı'nda yapılan konuşmalarda, kürk giysiler konusunda büyük alışveriş mağazalarının satışları durdurmasının, bu yöndeki çabaların bir başarısı olarak tanımlandı ve Peek- und Cloppenburg şirketinden sonra Galeria Kaufhof mağazasının da kürk ürünlerinin satışını durduğu vurgulandı. Konuşmacılar bu başarıyla yetinmeyip, tüm alışveriş mağazalarının bu sektörün kaynağının kurutulmasını talep etti. Bu arada, Frankfurt Niddastr. bölgesinde yer alan ve Almanya'nın kürk sektörünün can damarını oluşturan üretici şirketlere ağır eleştiriler yöneltildi. Etkinliğin ikinci bölümünde müzisyenler, hayvan katliamını protesto içerikli şarkılar sunarak, kamuoyunun dikkatini kürk sektörüne çektiler. Açılan standlarda ise gün boyu hayvan katliamı ile kürk üretimi arasındaki bağlantıları anlatan bildiriler dağıtıldı.

(SILVIA BORRONI)



SORULARINIZ VE YANITLARI

Minijob statüsünde borçlanmak mümkün mü?

Soru: Seyfettin Taşçı: Sayın Doğan Pürsün, Toplum Gazetesi'nde yazınızı dikkatle okudum. Eşim ev kadını ama 400 Euro'yu geçmemek üzere bir mobilya mağazasında çalışıyor. Bu emekli olmasına engel midir? İlerde zorluk çıkar mı?

Yanıt: Eşiniz 400 Euro aylık alsa da dövizle borçlandıktan sonra emekli aylığı alamaz. Minijob denilen 400 euro altında da aylık alırsa emeklilik sigorta kurumunda çalışıyor görünmektedir. Emekli aylığı başlanabilmesi için tüm iş ilişkilerinin sona ermesi gerekir.

İsteğe Bağlı Emekli

Soru: Alalattin Saraç: Sayın Doğan Pürsün; kardeşim 1989 senesinde evlenerek Almanya'ya gitti. 2000 yılında çalışma hakkı kazandı ve çalışmaya başladı. 2001 yılında da Türkiye'deki çalışmalarını toplatarak SSK kurumundan isteğe bağlı olarak emekli oldu. Halihazırda Almanya'da çalışmaktadır. Bu konuda SSK kanununa göre Türkiye'den almakta olduğu emekli aylığının kesilip kesilemeyeceği konusunda bilgilerinizi rica eder saygılar sunarım.

Yanıt: Alaattin Saraç kardeşim; yurtdışından dövizle borçlanarak emeklilik konusunda bilgi sahibiyiz. İsteğe bağlı emeklilik konusunda sigorta uzmanı değiliz. Bu konuda Frankfurt Çalışma Ataşeliği'ne başvurursanız, size yardımcı olacaklardır.

3,5 Dolar ile borçlanma devam ediyor mu?

Soru: Kemal Aydın.Frankfurt: Halen günde 3.5 dolardan dövizle borçlanma devam ediyor mu?

Yanıt: Yeni Sosyal Güvenlik ve Genel Sağlık Sigortası yasa tasarısı henüz mecliste kabul edilmedi. Eğer yasalaşırsa en erken 1 Temmuz 2008 tarihinde uygulanmaya başlanacak. Halen günlük 3.5 dolar üzerinden dövizle borçlanma devam etmektedir. Eğer yeni yasa yürürlüğe girilmeden yurtdışında borçlanma şartlarını yerine getirirseniz günde 3.5 dolar ödeyerek borçlanmanızı yaparsanız. Emekli şartlarını yerine getirince emekli aylığı bağlanmasını da talep edebilirsiniz.

Bayanlar için emeklilikte borçlanma süresi

Ayşe Güler: Yurtdışında yaşayan bayanlar kaç yıl borçlanarak emekli olabilir?

Yanıt: Yeni yasa yürürlüğe girinceye kadar, bayanlar Almanya'da 20 yıl sigortalılık hizmetlerini, günlük 3,5 dolardan borçlanarak 25.200 dolar ödeyerek emeklilik hakkına sahip olurlar.

Türk işyeri sahipleri de borçlanıp emekli olur

Soru: İsmail Aydın- Frankfurt: Bir işyeri sahibiyim ben dövizle borçlanarak emekli olabilir miyim?

Yanıt: Yurtdışında serbest meslek yapan Türk vatandaşları da, 3201 sayılı kanuna göre dövizle borçlanarak emeklilik hakkını alır. Ticaret yaptığınız süreyi başlı ticaret ve sanayi odasından veya meslek kuruluşlarından belgelemesi gerekir. Türkiye'de emekli aylığı başlandıktan sonra yurtdışında tekrar serbest çalışmaya devam edilirse borçlanma iptal edilir, aylık durdurulur ve yapılan tüm aylıklar yasal

EMEKLİNİN DANIŞMANI

Doğan PÜRSÜN

Toplum Zeitung
"Emeklinin Danışmanı"
Postfach 11 33 . 63201 Langen/H.
Faks: 06103-929225
toplum@toplum24.de



mak için gerekli şartları yerine getirenler talep edilen döviz ödeyenler, iş hayatınız sone erince emekli aylığının başlanmasını talep edebilirler.

6 aydan fazla Türkiye'de kalabilir miyim?

Soru: Kemal Candaş. Frankfurt Almanya'da emekli oldum. Altı aydan fazla Türkiye'de yaşamak istiyorum. Oturma iznine bir zarar gelmemesi için ne yapmalıyım, emeklililerin böyle bir hakkı var mıdır?

Yanıt: Kemal Candaş kardeşim, Al-

aydan fazla Almanya dışında kalabilmeniz için belge verilecektir. Böyle bir evrak dahi alsanız, posta ile gelen evraklardan bilgi sahibi olmanız gerekir. Örneğin Alman Emeklilik Kasası'ndan veya Alman resmi makamlardan adınıza posta ile bir evrak gelir ve size ulaşılmadığı beyan edilip geri gönderilirse, oturma izniniz tehlikeye girer. Yabancılar Dairesi, Anmeldung yaptığınız adreste gerçekten oturup oturmadığınızı araştırır. Böyle bir tehlikeyle karşılaşmamak için postalarınızın size zamanında ulaştırılmasını temin etmeniz gerekir.

Kimlere Dövizli Emeklilik Hakkı?

Soru: Çifte vatandaşlar dövizle borçlanıp emekli aylığı alabilir mi?

Cevap: Türk vatandaşlığını koruyan kadın ve erkek yurtdışında hangi ülkede çalışır ve yaşarsa yaşasın, dövizle borçlanarak emekli aylığı alma hakkına sahiptir. Türk vatandaşlığını koruyanlar yani çifte vatandaşlar dövizle borçlanıp emekli aylığı alabilir.

Borçlanma Süresi

Soru: Borçlanmak için ne kadar döviz ödemek gerekir?

Cevap: Halen geçerli yasaya göre borçlanmak için gün başına 3.5 Amerikan doları ödenmektedir. Tüm döviz borcu ödenmeden eşer yasadaki bir değişiklik yapılırsa, yeni borçlanma şartları uygulanır. Tüm borç ödenmeden emeklilik şartları yerine getirilmiş kabul edilmemektedir. Tüm borçlarını ödemiş ve emekli aylığı almak için başvurmuş olanlara, yeni borçlanma şartları uygulanır.

Ödeme Şartları

Soru: Yurtdışından dövizle borçlanmada ödeme şartları nasıldır? Taksitle ödemek mümkün mü?

Yanıt: Dövizle borçlanmada, ödeme şekli hakkında bir ön şart yoktur. Başvuru yapan istediği gibi ödeyebilir. İstenildiği zaman istenildiği miktarda bir ödeme yapılması mümkündür. Veya emekli olma şartlarını yerine getirince borcun tümü ödenebilir. Ancak emekli aylığı başlanması için tesbit edilen bütün döviz borcunun ödenmesi gerekir. emeklilik aylığı hakkı tüm döviz borcu ödendikten sonra doğar. Yurtdışından dövizle borçlanmada, bütün borç ödenmeden işlem tamamlanmış kabul edilmez. Taksitle ödeme diye bir uygulanma yoktur. Borçlanma başvurusu yapan kendisine borçlanma bildirisi gelince ödeme yapacaktır. Tesbit edilen bütün borcun bir defada ödenmesi tavsiye edilmektedir. Bölüm bölüm ödeme yapılması bir avantaj sağlamaz. Çünkü daha önce de belirttiğimiz gibi tüm borç ödenmeden emekli aylığı bağlanmaz.

Dövizle emeklilikte yaşanan sıkıntılar

Agah Akdağ-SORU: ".....Arkadaşım Hasan Güneş SSK üzerinde emekli olmak istedi ve 19 bin Dolar ödeme yaptı. Kendisinin Türkiye'de 4 yıl 6 ay çalışmışlığı var ve iki yıl da askerlik hizmet süresi bulunuyor. Sorum şöyle: 1) Türkiye'de bu kadar çalışmışlık süresi olan bir kişi, paralı emeklilik hesaplanmasında kaç günlük ödeme yapması gereklidir? 2) Emekliliğin yeniden hesaplanması için yukarıda belirtilen tarihte geçen yılki dilekçesi dışında e posta mektuplarına da cevap alamıyorsa, daha başka ne yapmasını önerirsiniz?..."

YANIT: Sayın Agah Akdağ, dosyayı görmeden elbette kesin bir yanıt vermemek doğru olmaz. Eğer Hasan Güneş, Almanya'da emekli olurken, Türkiye'de sigortalı hizmetlerini beyan etti ise, SSK tarafından kendisine kısmi yaşlılık aylığı bağlanmıştır. Bunun araştırılması gerekir. Eğer kısmi yaşlılık aylığı bağlanmış ise, arkadaşınız Hasan Güneş, önce birikmiş kısmi yaşlılık aylığını alacak ve daha sonra ise dövizle borçlanmadan emeklilik başvurusunu yapacaktır.

SORU-İsmet Erkul: Emekli aylığım, postaneden zamanında almadığım için kesilmiş, ne yapmam gerekiyor?

YANIT: Bu aylıklar PTT'den 4 ay, banka şubelerinden ise 6 ay içinde alınmaz ise, yasalar gereği durduruluyor. Yeniden aylık bağlanabilmesi için, ilgili kişilerden Vukuatlı Nüfus Kayıt Örneği isteniyor ve aylıkların geçerli olup olmadığı da araştırılıyor.

faiziyle birlikte geri alınır.

Halen sigortalı çalışırken, dövizle borçlanma mümkün mü?

Soru: İbrahim Aktaş-Offenbach: Halen çalışıyorum, dövizle borçlanmamı yapıp işten ayrılınca emekli aylığının başlanmasını talep edebilir miyim?

Yanıt: Yeni yasa yürürlüğe girmeden önce Türkiye'den emekli ol-

man yabancılar dairesinden izin almadan Almanya'da dışında altı aydan fazla yaşarsanız, oturma izniniz tehlikeye girer. Almanya'da emekli olup Almanya'da geçinebilecek ölçüde emekli aylığı alanların, yabancılar dairesinden izin alarak, altı aydan fazla Almanya dışında yaşamaya hakları vardır. Alman Yabancılar Dairesi'ne pasaportunuzu, emekli aylığınızı emeklilik yazınız, hastalık sigortası kartınız, oturduğunuz adresi gösteren anmeldung belgesiyle başvurursanız, size 10 Euro karşılığında altı-

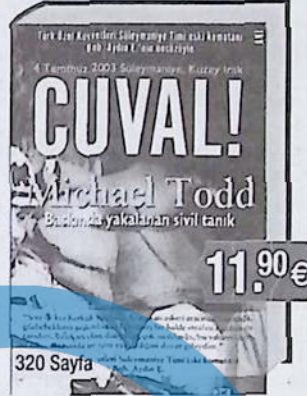
HIZLI, GÜVENİLİR, UCUZ RAKİPSİZ!



Diriliş Çanakkale 1915
Turgut Özakman



Altın Kafes
Rebecca Kohn



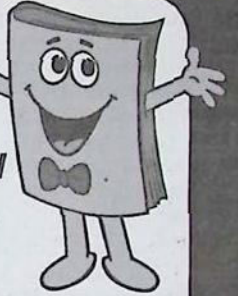
Çuval!
Michael Todd

Şimdi herkes bu kitapları okuyor!

En çok satan, en aktüel kitaplar

inanılmaz hızla geliyor!

Hemen ısmarlayın, bu fırsat bir daha ele geçmez!



100 Belgede Ermeni Meselesi
M. Perinçek



Metal Fırtına 3
Burak Torna



Sevgi Zekası
Muhammed Bozdağ



Hedefe Doğru
Reha Oğuz Türkkan



Nokta Atışları
Mahir Kaynak



Yatağımdaki Yabancı
Sinan Akyüz



Alevilik Müslümanlık mı?
İhsan Ünlü



60 Saniyede Terapi
Ps. Dr. Arnold A. Lazarus



Herşey Seninle Başlar
Mümin Sekman



Adora "Bizans Prensesi"
Bertrice Small



Türkiye'nin Etnik Yapısı
Ali Tayyar Önder



Sorularla Alevilik
Cemal Şener

Münchener Str.13, 60329 Frankfurt/M • 069/24 00 76 65 • Cep: 0172/671 64 99 • Fax: 069/25 05 04 • E-mail: info@turkkitap.de • Almanya dışı ülkeler için Telefon 0049-69-24007665
Fax: 0049-69-250504 • Siparişlerinizi telefon, faks, mektup ve e-mail ile yapabilirsiniz. Bizi akşamları ve tatil günleri de arayabilirsiniz. Ödemeli siparişlerde posta masrafı 6,90 Euro'dur.
79,- Euro'nun üzerindeki siparişlerde posta masrafı kitabemize aittir. Hesap numaramız: Postbank Frankfurt, Konto Nr. 61 88 14 602 - BLZ: 500 100 60

Türk Kitabevi

KİTAP
FİLM
MÜZİK

ALO SERVİS 069 25 05 06 • 069 24 00 76 65 • 24 saatte eve teslim • www.turkkitap.de

OKUYUCU
DÜŞÜNCESİ

Bu köşe, Almanya ile ilgili her türlü siyasi toplumsal ve sosyal gelişmelere açıktır.

Almanya'daki Göçmen Gençliğin Meslek Eğitimi

Almanya'da meslek eğitim yeri arayışı umutları, koşulların yetersizliği ve ekonomik gidişattaki belirsizlik nedeniyle giderek körelirken, bu durum özellikle yabancı gençler için büyük bir önem arz ediyor. Son zamanlarda gazetemize gelen başvurularda, gençlerin yanı sıra da Türk ailelerin, çocukları için bir meslek eğitim yeri arayışına girdikleri dikkati çekiyor.

Bu konuda bir durum tespiti yapan Frankfurtlu okurumuz Cuma Yağmur, Almanya'da göçmen gençlerin meslek eğitim yeri bulmadaki zorluklarının, toplum açısından bir risk faktörü özelliği taşıdığını düşünüyor ve giderek artan karamsarlık karşısında Almanya'daki siyasi mekanizmanın çaresizleri oynadığını dikkati çekiyor. „Göçmen aile çocukları bu ülkede doğup büyümüşler ve o yüzden artık bu toplumun ayrılmaz parçasıdır. Ne var ki, eşit haklardan yararlanamıyor ve toplumda asalak unsurlar konumuna sürükleniyor. Bu gelişim son derece sakıncalı olup, karar mekanizmasında olan yetkililerin, siyaset dünyasının acil çözüm getirmesi gerekir.“ diyor.

Ayrımcılığın küçük yaşlarda başladığını iddia eden okurumuz, CDU-CSU ikilisinin yabancı göçmenleri potansiyel suçlu olarak damgalayan politikasına da işaret ederek, Roland Koch'un „sınırdışı“ tehdidinin bardağı taşıran son damla olduğunu vurguluyor. Yağmur, değerlendirmesinde ayrıca şu görüşlere yer veriyor:

„Almanya, kendi içinde yetişen potansiyele yatırım yapmak ve göçmen gençleri kapsayacak bir eğitim sürecine destek vererek, kendi uzmanını yetiştirmek yerine, şimdi de yurtdışından vasıflı uzmanı büyük bedel ödeyerek getirmek istiyor. Bu durum, bugüne kadar izlenen politikaların iflasıdır.

Bu dışlanmışlık duygusu, gençlerimizi ister istemez kendi kabuğuna çekilmeye ve içinde yaşadığı topluma kısmen de olsa mesafe koymaya yöneltiyor. Gençler içinde işsizlik oranı yüzde 35'tir. Geleceğe yönelik ön veriler ise, hiçbir umut ışığı vermemektedir.

Doğaları gereği dinamik bir kesimi oluşturan genç insanların atıl kalmasına toplumun tüm kesimlerinin sessiz kalmaması şarttır.“

Sol Parti ile Almanya'da Komünizm hortlar mı?

Hessen'de 27 Ocak 2008 günü yapılan eyalet parlamentosu seçimlerinin ortaya koyduğu sonuç ve bunun yol açtığı belirsizlik, kamuoyunu daha uzun süre meşgul edeceğe benziyor. Bu konuyu bir araştırmacı gözüyle değerlendiren Dr. Halil Özak, seçimi SPD'nin kazanmasına rağmen hala iktidar olmadığını irdeleyor ve SPD içindeki bazı kesimlerin, Andrea Ypsilanti'nin iktidar yolunu bizzat tıkadığına işaret ediyor. Darmstadt Milletvekili D. Metzger'in „güven oylamasında destek vermeyeceğini beyan etmesi ile, yeni bir yola sürüklenen iktidar yürüyüşünün, SPD içindeki belli çıkar çevrelerinin engellemesine örnek oluşturduğunu kaydediyor ve „SPD, güven oylamasında Sol Parti'den 6 oyluk destek alması halinde, Almanya'da sanki komünizm hortlayacak“ şeklinde yaygara koparılmasının ardında güç ve iktidar hırslarının yattığına işaret ediyor. Dr. Özak, görüşlerini şöyle özetliyor:

„...Gerek SPD içindeki bazı grupların, gerek CDU ve FDP gibi siyasi partilerin, enerji tekelinin ve işverenlerin bazı kesimlerinin aynı anda ve cepheden Andrea Ypsilanti'ye saldırmasının tek nedeni, bence, onun sosyal sorunlar üzerinde yoğunlaşmış, özellikle alt gelir kesimlerinin sorunlarına çözüm arayarak, SPD'yi yeniden SPD'leştirilmeye çalışması ve bu politikayla da seçimi kazanmasıdır. Bu grupların saldırılarına bazı gazeteler de eşlik ederek, hatta D. Metzger'in „Almanya'nın en cesaretli politikacısı“ diye tanıtıyor. Andrea Ypsilanti, enerji tekeline karşı mücadele ettiği ve asgari ücreti

savunduğu için, enerji tekelileri ve işverenlerini de karşısına almış oldu. Andrea Ypsilanti'ye karşı açılan bu ortak büyük cephenin tek amacı, Sol Parti'nin batılı eyaletlerle siyasi taban bulmasını ve etkinlik kurmasını engellemektir. Bunu şimdilik başardılar. Ancak asıl engellenen, toplumun alt kesimlerinin, çalışanların, düşük gelir seviyesine sahip vb. gibi kesimlerin sorunlarına eğilerek, onların problemlerine çözüm getirmeye çalışan politikalar ve bu politikaları savunan Andrea Ypsilanti oldu. Başka bir deyişle, esas engellenen, Schröder'in globalizm ve özelleştirme şaşakası, anti sosyal politikalarına karşı çıkarak, SPD'yi yeniden kendi köklerine döndürmeye çalışan politikalar. Belirtilen ittifakın SPO'ya karşı ve dışından baskıları o denli yoğunlaştı ki, koalisyon ortağı olacak Yeşiller bile işbirliğinden vazgeçince, Ypsilanti'nin Başbakan seçilme olanağı da ortadan kalkmış oldu.

Argo bir ifade biçimiyle, Ypsilanti „Havlu atmak zorunda“ kaldı. Sonuç olarak Andrea Ypsilanti'nin önünün kesilmesi, Hessen eyaletinin 4 yıla kadar uzayabilecek bir süre için yeniden Koch tarafından yönetilmeye mahkum edilmesi demektir.

Gelecekte Hessen CDU ve Koch tarafından uygulanacak her türlü politikanın sorumlusu, onu iktidarda tutan bu kesimlerdir. Göçmenler konusunda Koch Hükümetinin atacağı her olumsuz adım sorumlusu, bu gruplar olacaktır. Bu gruplarla benim - bizlerin - ne gibi ortak yanlarımız olduğu sorusu da, cevap bekleyen ayrı bir sorudur...“

„Biz oyumuzu Roland Koch ve CDU'ya vermedik“

Kısa dı TDS olan ve Frankfurt'ta faaliyetlerde bulunan Türk Sosyal Demokratlar Derneği Başkanı Yıldız Akalın, Hessen eyalet parlamentosu seçimlerinde, Andrea Ypsilanti'nin Sol Parti'den dolaylı destek alıp, hükümet alma çabalarına yönelik iç ve dış engellemeleri sert bir dille eleştiriyor. Akalın, Ypsilanti'nin seçimler öncesinde çok önemli hedefleri önüne koyduğuna işaret ediyor ve 9 yıldır Hessen'de muhafazakar politika üreten CDU'lu Başbakan Roland Koch'un yabancıları hedef alan ve ırkçı kesimleri cesaretlendiren çizgisine çatarak, görüşlerini özetle şöyle dile getiriyor:

„...Bizim asıl vurgulamak istediğimiz nokta, yıllar sonra halkın SPD'ye olan güvenine yine SPD içinde ihanet girişimidir. Hessen'de Ypsilanti, solcu, halktan yana, programı ve önerileriyle tekrar iktidarda olacağı güveniyle partisinden onay istedi. SPD delegelerinden uzun süren tartışmalardan sonra onay alarak seçime girdi. Seçimlerde sosyal demokrasinin gerçek kimliğiyle emekten yana, dahanişmacı, özgürleşici, eşitlikçi... ilkelerini öne çıkartarak halkın karşısına çıktı. Halk güvendi ve oylarıyla Ypsilanti liderliğindeki

SPD'ye iktidar olma hakkını verdi.

Ama SPD'nin sağ kanadı atağa geçerek, ummadıkları seçim zaferini ve Ypsilanti'nin Hessen'e başbakan olmasını engellemeye kalktılar. Dagmar Metzger, gerçekçi olmayan bahanelerle red oyu vereceğini açıkladı. Bu ihanet kararı, uzun yıllar iktidar olamayacağı belli olan CDU'yu tekrar Hessen'de söz sahibi yapma girişimidir.

- SPD'nin iktidarıyla buradaki göçmenlerin Hessen'de tekrar güven duygusu içinde yaşaması gerekir.
- SPD'nin iktidarı, dar gelirli ailelerin çocuklarının da eşit eğitim hakkına tekrar kavuşması demektir.
- SPD'nin Hessen iktidarı, solun tekrar iktidarda olacağını kanıtlaması diğer eyaletlere ve Almanya geneline örnek olması demektir.
- SPD'nin çizgisi sol siyasettir,
- Sağ siyasetle sosyal devleti ve sosyal demokrasiyi yaşatamazsınız.
- SPD'yi sağa götürecekseniz sizin yeriniz bu parti olamaz.
Tek çözüm yolu, Ypsilanti'nin liderliğinde SPD-Yeşil hükümetidir. Biz oyumuzu Roland Koch ve CDU'ya vermedik...“

ANKARA TİYATRO FABRİKASI

POLİTİK GÜLBURU
İNSAN!
NEREYEYazan - Derleyen
Yılmaz DEMİRALMüzik
Kemal GÜNCÜKoreografi
Esin KARTALOĞLUOynayanlar
Melin BİLGİN • Mehmet ULUSOY • Yıldırım ŞİMŞEK
İ. Ferhat BİLİŞ • Özge YILDIRIM • Cengiz ÇELİKYöneten
Nuri GÖKAŞAN
Yılmaz DEMİRALIşık - Ses
Bora BALCIFRANKFURT
TITUS-FORUM

Walter-Möller-Platz 2 - Nordwest Zentrum

20 Nisan 2008 PAZAR - SAAT: 14:30 GİRİŞ 15 €

Org. A.Koç Tel.: 0177 / 89 37 490



Karmez

1'in Kültür ve Sanata katkılarını artarak sürecek
Medico International'e katkılarından dolayı teşekkür ederiz.



Karmez

Toplum Gazetesi, Almanya'daki Türk kültürel programlara yayın yoluyla özel destek veriyor...

En çok okunan

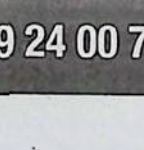
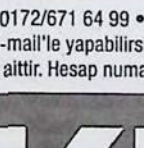
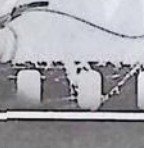
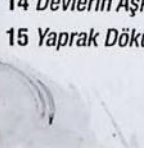
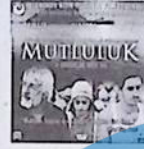
KİTAPLAR



- 1 **Veda Esir Şehirde Bir Konak**
Ayşe Kulin 9.90
- 2 **Portobello Cadısı**
Paulo Coelho 9.95
- 3 **Yaşama Yerleşmek**
Üstün Dökmen 7.95
- 4 **Siyah Süt**
Elif Şafak 10.90
- 5 **Olasılıksız**
Adam Fawer 11.90
- 6 **Türklerin Tarihi Pasifik'ten Akdeniz'e 2000 Yıl** 7.90
- 7 **Her Şey Seninle Başlar**
Mümin Sekman 3.95
- 8 **Sırça Tuzak**
Nermin Bezmen 11.90
- 9 **Sevdalım Hayat**
Zülfü Livaneli 12.90
- 10 **Secret (Sır)**
Rhonda Byrne 7.90
- 11 **Demokrasimizle Yüzleşmek / E. Kongar** 9.90
- 12 **İhaneti Gördüm / Erdal Sanzeybek** 9.20
- 13 **1919'un Şifresi / Hırlı Cevizoğlu** 8.00
- 14 **Teşkilat / Selman Kayabaşı** 8.20
- 15 **İkbal'le Küçük Mutluluklar / İ. Gürpınar** 4.90
- 16 **Yaprak Dökümü / Reşat Nuri Güntekin** 7.90
- 17 **Binbirgece Masalları**
Şehrazat'ın Gecesi 6.90
- 18 **Dudaktan Kalbe / R. Nuri Güntekin** 12.80
- 19 **Şu Çılgın Türkler**
T. Özakman (Gelibolu DVD'li) 19.90
- 20 **Metal Fırtına 3 / Burak Tuna** 4.95

En çok izlenen

FİLMLER



- 1 **Kurtlar Vadisi Pusu**
(3 Bölüm Birarada) 9.95
- 2 **Zincirbozan**
Bülent Emin Yarar 9.90
- 3 **Maskeli Beşler IRAK**
Peker Açıkalın, Şafak Sezer (DVD) 14.90
- 4 **Dondurmam Kaymak**
T. Özdemir (DVD) 14.90
- 5 **Mutluluk / Ö. Namal** 9.90
- 6 **Adem'in Trenleri**
Nurgül Yeşilçay 9.90
- 7 **İki Şehir Mekke, Medine**
İker Duyan 9.90
- 8 **Hayatımın Kadınısın**
Türkan Şoray, U. Yücel 9.90
- 9 **Babam ve Oğlum**
Fikret Kuşkan 9.90
- 10 **Romantik / Okan Bayülgen** 9.90
- 11 **Çalılık / A. Şener, K. Kalav (7 CVD)** 17.90
- 12 **Şark Bülbülü / Kemal Sunal** 9.90
- 13 **Çılgın Dersane / C. Arkin, H. Ataizi** 9.90
- 14 **Devlerin Aşkı / T. Şoray, K. İnandır** 9.90
- 15 **Yaprak Dökümü / S. Perman, K. Avcı**
(7 CVD) 18.90

En çok dinlenen

MÜZİKLER

- 1 **Güzel / Yıldız Tilbe** 7.90
- 2 **Enbe Orkestrası / Enbe Orkestrası** 7.90
- 3 **Kismet / Öykü-Berk** 7.90
- 4 **Uykusuza Masallar / F. Düzağaç** 7.90
- 5 **Just Feel / Dolapdere Big Gang** 7.90
- 6 **Aşk'ın Şarkıları / Aşkın Nur Yengi** 7.90
- 7 **Meleklerin Dansı / Ahmet Aslan** 7.90
- 8 **Hade Hade Duke Duke / Sefarad Sami** 7.90
- 9 **Ayrılık Zamansız Gelir / Barış Akarsu** 7.90
- 10 **Yolun Açık Olsun / Ferhat Göçer** 7.90
- 11 **En İyileriyle / Nükhet Duru** 7.90
- 12 **Yaprak Dökümü / Dizi Müzikleri** 7.90
- 13 **Aşkın Kanunu / Yeşilçam Şarkıları 1** 7.90
- 14 **Artık Sevmeyeceğim**
Yeşilçam Şarkıları 2 7.90
- 15 **Yıldızların Altında**
Yeşilçam Şarkıları 3 7.90
- 16 **Hatırla Sevgili / Dizi Müzikleri** 7.90
- 17 **1 Yerde / Kenan Doğulu** 7.90
- 18 **Türkü Seli / Su** 7.90
- 19 **Kalemim Kırıldı / Azer Bülbül** 7.90
- 20 **Akşam Sefası / Sibel Can** 7.90
- 21 **Hediye / Özcan Deniz** 7.90
- 22 **Deliveren / Sezen Aksu** 7.90
- 23 **Taktik / Bengü** 7.90



Münchener Str.13, 60329 Frankfurt/M • 069/24 00 76 65 • Cep: 0172/671 64 99 • Fax: 069/25 05 04 • E-mail: info@turkkitap.de • Almanya dışı ülkeler için Telefon 0049-69-24007665
Fax: 0049-69-250504 • Siparişlerinizi telefon, faks, mektup ve e-mail ile yapabilirsiniz. Bizi akşamları ve tatil günleri de arayabilirsiniz. Ödemeli siparişlerde posta masrafı 6,90 Euro'dur.
79,- Euro'nun üzerindeki siparişlerde posta masrafı kitabemize aittir. Hesap numaramız: Postbank Frankfurt, Konto Nr. 61 88 14 602 - BLZ: 500 100 60

Türk Kitabevi

KİTAP
FİLM
MÜZİK

ALO SERVİS 069 25 05 06 • 069 24 00 76 65 • 24 saatte eve teslim • www.turkkitap.de



Almanya'da çalışma kurallarını düzenleyen sayısız yasa olmasına rağmen, günümüzde hala, kanun maddelerinin bile bir yorum ve çözüm getiremediği durumlar yaşanabiliyor. Bu konularda mahkemeler konunun içeriğine göre, çözüm getirmek zorunda kalıyor. İşte bunlara birkaç örnek.

İşyerini izinsiz terkedene süresiz çıkış

Ren Pfalz Eyaleti İş Mahkemesi'nin sonuçlandırdığı bir dava konusuna göre, işveren, izinsiz şekilde işyerini terkedene ve kendi özel işlerini halletmeye giden personele süresiz çıkış verme hakkına sahip bulunuyor. Mainz'daki mahkeme, işgörenin „Ben bu süredeki iş kaybını, daha sonra çok çalışarak gidermek istemişim.“ şeklindeki gerekçesini de inandırıcı bulmadı. Mahkeme, işgörenin bu tavrının, görev sorumluluğunu ihlal şeklinde yorumladı. Karar dosya numarası: AZ: 7 Sa 385/07

Toplum
İlan ve Duyurularınız
İçin: Tel:
06103-52560
0172-6083525
toplum@toplum24.de

Müslüman öğrenciye Alman okullarında öğle namazı imkanı

Berlin İdari Mahkemesi, bir lise yönetiminin, öğle namazı kılmak isteyen öğrenciye, bu inanç hakkını giderebilmesi için imkan sunmak zorunda olduğuna karar verdi. Dava konusu özetle şöyle: Müslüman bir öğrencinin okulda öğle namazı vaktinde ibadetini, koridorda bir köşede yerine getirme isteği ve girişimi, okul yönetiminin dikkatini çekti. 14 yaşındaki öğrenci, kendisine özel bir oda verilmesi halinde, inancının öngördüğü 5 vakit namazı yerine getirmek zorunda olduğunu belirtti ve kimseye rahatsızlık vermeden, okul saatlerine denk geldiği için, bu ibadet ihtiyacını öngörülmüş saatte özel bir mekanda karşılayabileceğini söyledi. Ancak yetkililer kendisine, „Okul, bir inancı öne çıkartacak, çevreye mesaj verecek ayrımcı çalışma içinde olmaz“ yanıtını verdi ve bu özel isteği kabul etmedi. Konu mahkemeye yansıyınca, Berlin İdari Mahkemesi, müslüman öğrencinin kendi özel inancının gereklerini yerine getirme özgürlüğüne sahip olduğunu belirterek, okul yönetiminin tutumunun yasal olmayacağına karar verdi. Kararın dosya numarası şöyle: AZ: VG 3 A 983.07

Bir baba öz çocuğu ile artık irtibat kurmak istemiyorsa;

Karlsruhe'deki Federal Anayasa Mahkemesi, eşinden ayrı olan bir babanın kendi öz çocuğuyla görüşmek istememesinin doğru bir davranış olmadığını kanaat getirerek, buna uymayan babaların para cezasına çarptırılabilirliğine karar verdi. Bir çocuğun gelişiminde öz babası ile ilişkinin büyük bir önem taşıdığına işaret eden mahkeme, bu kararıyla, bir babaya bu tavrından ötürü 25 bin para cezası kesen Brandenburg

Eyalet Yüksek Mahkemesi'nin tavrını onaylamış oldu. Dava konusu özetle şöyle: 8 yaşında olmasına rağmen, hala öz babasını hiç tanımayan bir çocuk adına açılan davayı ele alan mahkeme, babanın „Ben yeniden evlendim. Eski eşimden olan çocukla irtibat kuracak olursam, o zaman evliliğim tehlikeye düşer.“ dedi ve o nedenle buluşmayı reddetti. Brandenburg Mahkemesi ise, 1998 yılında değiştirilmiş bir yeni yasaya dayanarak babayı para cezasına çarptırınca mesele Anayasa Mahkemesi'ne taşınmış oldu. Söz konusu yasa değişikliği, öz anne baba ile diyalogun çocuğun kişilik gelişimi açısından büyük önem taşıdığına dikkati çekiyor ve bu ilişkinin tesisinin önemini altını çiziyor. Bu yasa, gerektiği durumda, çocuğun çıkarının öncelikli olduğu için, babanın böylesi bir ilişkiye zorlanabileceğini de vurguluyor. Federal Anayasa Mahkemesi'nin Brandenburg Eyalet Yüksek Mahkemesi'ne hak veren kararının dosya numarası şöyle: AZ: 1 BvR 1620/04

Araçtaki eski bir hasar, yeni alıcıya bildirilmek zorunda

Federal Temyiz Mahkemesi, bilmeden kaza yapmış bir otomobili, sadece kaporta hasarına rağmen satın alan kişilerin, bunu öğrenmesi halinde, aracını satan kişi veya galeriye geri verebileceğini bildirdi. Bu tür hasarları bile temel kalite eksikliği olarak değerlendiren mahkeme, „Satıcı kişi, kaporta hatasına yol açmış bir eksikliği veya değişikliği alıcıya söylemek zorundadır. Bu kazanın hiçbir izi kalmamış veya kaporta değiştirilmiş olsa bile, bu beyanın belirtilmesi gerekir. Eğer kazadan ötürü doğan hasar, çok küçük ise, o zaman alıcının satış sözleşmesini tek taraflı iptal imkanı ve hakkı yoktur.“ dedi. Aracını satmak isteyen bir kişi, o güne kadar bilmediği kaza sonucunun ortaya çıkması üzerine, derhal harekete geçmiş ve galeri sahibini „Söz konusu hasarı söylememişsiniz. Bu yüzden aracınızı geri alın ve paramı ödeyin“ dedi. Ancak galeri sahibi buna yanaşmayınca konu mahkemeye yansıdı. Mahkeme karar dosya numarası şöyle: (AZ: VIII ZR 253/05)

Öğrencinin Okul Hatasında Anne Baba Sorumluluğu

Okulda bir başka öğrenciye rahatsızlık verdiği için uyarı cezası alan öğrencinin uygunuz davranışından anne babalar da sorumlu tutulabiliyor. Federal Temyiz Mahkemesi'ne kadar ulaşan bir küçük inatlaşma ve anlaşmazlığın öyküsü özetle şöyle: Frankfurt'taki bir özel okulda 7. sınıfa giden bir erkek öğrenci, bir grup arkadaşıyla birlikte, 5. sınıftaki bir kız öğrenciyi çimdikleyerek acı duymasına ve bacaklarında kızarıklığa neden olunca, okul idaresi kendilerini 1 saat oturma ve bir kompozisyon yazma cezasına çarptırıldı. Ancak öğrencilerden birinin avukat olan anne babası, bu duruma sinirlendi ve oğullarının olaya karışmadığını da iddia ederek, okulun verdiği uyarı cezasını kabul etmek istemedi. Bu konudaki fikir ayrılığı ve avukat çiftin inatla okul idaresiyle durumu müzakere etme teklifine yanaşmaması, uzlaşmazlığı eyalet

mahkemesine taşıdı. Bu alt mahkeme, okul idaresinin bu anlaşmazlık üzerine, anne baba ile yapılmış okul eğitim sözleşmesini tek taraflı bozmasına yeşil ışık yakmış ve yasal bir engel bulunmadığını bildirdi. Avukat çiftin ikinci itirazını ele alan Yüksek Mahkeme ise, alt mahkemenin kararının tersine bir değerlendirme yapınca, mesele Karlsruhe'deki Temyiz Mahkemesi'ne kadar taşındı. Üst Mahkeme, okul idaresinin aldığı tek taraflı kararda yanlışlık olmadığı sonucuna vardı ve avukat çiftin bu olayda çok duyarsız davrandığını, okul idaresinin görüşme ve durum değerlendirmeye çağırısını elinin tersiyle ittiğini belirterek: „Bu okul, nihayetinde bir özel okuldur ve yönetim hangi öğrenciyi alıp almamakta, uzaklaştırıp uzaklaştırmakta karar ve tercih hakkına sahiptir.“ dedi. Karar dosya numarası şöyle: AZ: III ZR 74/07



eurotürk
Finanzmanagement

Özel Tatil Kredisi

* ab 3,9%'dan itibaren (%3,97 eff.)

0%3,9 A'dan Z'ye Komple Hizmet

- * Baufinanzierung auch in der Türkei
- * Bausparen und Lebensversicherung
- * Bank - Kredite
- * Altersvorsorge
- * Rechtsschutzversicherung
- * Hausratversicherung
- * Haftpflichtversicherung
- * Kfz-Versicherung und Sachversicherung



Bauspar- und Finanzierungsfachmann (BWB)
Dipl.-Ing. Mehmet Kuşçu

Lautenschläger Str. 23 63450 Hanau
Büro-Tel: 06181-252512 ya da
Mobil-Tel: 0172 / 6664615
Faks: 06181 / 21563
E-Mail: mehmet.kuscu@wuestenrot.de



En Güzel Hint Filmleri

Severek izleyeceğiniz Hint Sinemasının unutulmaz filmleri
şimdi tamamen Türkçe seslendirilmiş olarak evinize geliyor...



Acı Gerçek
Amitabh Bachchan



Düşman Kardeşler
Dharmendra/Jeetendra



Bir Aşk Üçgeni
Sanjay Dutt



Gerçek İbadet
Kader Khan



Yağmurdan Önce
Yağmurdan Sonra



Sevgi Tapınağı
Mithun Chakraborty



Sevgili Oğlum
Amitabh Bachchan



Şeref Sözü
Mithun Chakraborty



Siyah Elmas
Amitabh Bachchan



Yara
Shatrughan Sinha



Düşman
Mithun Chakraborty



Şahmaran
Sridevi, Sunny Deol



Aşk Kivılcımı
Kemal Haasan



Biz Şansızla Yaşarız
Mithun Chakraborty



Evlilik
Amitabh Bachchan



Hamal
Manmohan Desai



Duvar
Amitabh Bachchan



Şahmaran 2
Sridevi, Sunny Deol



Biz Güçlüyüz
Amitabh Bachchan



Ahiret Yolu
Amitabh Bachchan



Alın Yazısı
Amitabh Bachchan



Kılıçların Gölgesi
Amitabh Bachchan



Meşale
Dilip Kumar, Anil Kapoor



Çileli Anam
Amitabh Bachchan

VCD FİLMLER



Avare
Prithviraj Kapoor, Raj Kapoor



Soch
Arbaz Khan, Raveena Tandon



Arkadaşımın Aşkısın
Raj Kapoor, Rajendra Kumar



Sadak
Pooja Bhatt, Sanjay Dutt



Leyla
Amitabh Bachchan

Türk Kitabevi

KİTAP
FİLM
MÜZİK

ALO SERVİS 069 25 05 06 • 069 24 00 76 65 • 24 saatte eve teslim • www.turkkitap.de



Nasreddin Hoca Almanya'da

"Kissadan Hisseler"

Ergenekon yüzünden gözüme alındım!

Benim çok değerli hemşehrilerim,
Canlarım, ciğerlerim...

Bu ay yazı falan yazamıyorum. Bağışlayın. Kusura kalmayın. Çünkü yazacak durumda da değilim.

Elim kolum bağlı, bir sandalyede günlerdir oturuyorum. Suçum ne bilmiyorum. Kulağıma bağdıkları bakılacak olursa, suçum çok büyük bir şey olsa gerek.

- Hani o Türkiye'de „ERGEKON“ diye bilinen bir çete varmış ya; meğerse o çetenin üyesiymişim ben. Nedenise üye olduğumu bilememişim. Ayrıca;

- Türkiye'de darbe hazırlığı yapan beyin takımı arasında benim adım da geçiyor. Vayyyy beee!

- Bir de „eli kanlı terörist çete“ olarak damgalanan bu teşkilatın Avrupa temsilciliğini ve örgütün Avrupa finansman kaynaklarını yönlendirme işlerini ben yürütüyordum.

- Ayrıca sabah su getiren emir kulu bir polis memuru bana, biraz da acımış olsa gerek: „Hocam, sıkı dur! Senin hakkında hazırlanan iddianameye göre, teşkilatın silahlı güçlerinin eğitimi için Frankfurt şehir stadının arkasında bir orman varmış. Sen de orada, eğitim veriyordun.“ dedi.

Hatırladığım tek şey, Frankfurt'un şehir meydanında bir gece yarısı, Amerikalı 5 askerin başıma geçirdiği patates kokulu çuval. Oysa o gün Römer Meydanı da bir hayli kalabalıktı.

Etrafımızdaki Almanlar, benim feryatlarımdan çok can yoldaşım Karakaçan'ın sesine kulak verdiler ama, onlar bu işi bir meydan seyirlik gösterisi sanıp, gülüp geçtiler, bizim çılgınlığımızı biralara, elma şaraplarına meze yaptılar.

Etrafımda konuşulanlara bakılacak olursa, Türkiye'deyim. Zira, bana getirilen peynirin tadından veya arada sırada, koridorda bekleyen polislerin olduğu yerden gelen döner kokularına bakılacak olursa, Türkiye'de olduğumu düşünüyorum.

Can yoldaşım Karakaçan için de verilmiş gözaltı kararının kaldırıldığını duyunca ben de umutlandım ama, olmadı. Can yoldaşım „Hocam siz olmadan asla!“ dedi, yerinde tepinip durdu ama, sonunda ısrarlarına hayır diyemedi. Zaten bu satırları da size onunla birlikte yolluyorum.

Karakaçan da ucuz kurtuldu doğrusu. Yoksa, ilk ifadede, Frankfurt Şehir Stadı'nın arkasında ve Berkersheim mahallindeki ormanlarda Ergenekon çetesi üyesi teröristlere verdiğimiz talimlerde, benim can yoldaşım da ağır ithamlarla yüz yüze kaldı. Stopp.... Polisler geliyor yine. Selam olsun. Bundan sonra benden haber almazsanız, hakkınızı helal edin artık. Bu memlekette Nasreddin Hoca Efendi „Ergenekon Çetesi üyesi“ olmuş diye asılırsa şaşmayın artık...

Vatan sağolsun vataaaannnn!..

Almanya'nın Türk vatandaşlarına uyguladığı vizeyi kaldıracağı yolundaki haberler, Türkiye gibi Avrupa'da da boş bir umut yarattı

Vize kalkıyor haberi YALAN!

Türkiye'de kimi basın ve yayın organlarının geçen ay çıkan ve „Almanya, 2008 yılı sonunda T.C. vatandaşlarını kapsayan vize uygulamasını kaldırarak“ yolundaki haberlerin, gerçeği yansıtmadığı ortaya çıktı. Gazetemizin hukuk danışmanı Murat Uğur Aksoy'un verdiği bilgiye göre, „vize kalkıyor“ yolundaki sorumsuzluk örneği haberlerin Türkiye'nin yanı sıra, Avrupa ülkelerinde yaşayan T.C. vatandaşları arasında bir beklentiye yol açtığını üzümlere izlediğini söyledi ve habere kaynak gösterilen Darmstadt İdari Mahkemesi baş hakimi ve Federal İdari Mahkeme Bilimsel Çalışma Kurulu Üyesi Dr. Klaus Dienelt'in böyle bir beyanının olmadığını kaydetti.

Dr. Klaus Dienelt ile birlikte Türkiye Odalar ve Borsalar Birliği'nin (TOBB) davetlisi olarak İstanbul'a giden ve ortak bir seminare konuşmacı olan Hukukçu Murat Uğur Aksoy, bu toplantıda çok farklı konuların ele alındığını söyledi ve gerçeği yansıtmayan bu haberlerin kendisi kadar, toplantıyı izleyen işadamları, öğretmen üyesi ve diğer kesimlerden konukları da büyük bir şaşkınlığa uğrattığını kaydetti.

Alman yargıç. Dr. Klaus Dienelt'in toplantı sonrasında bir Türk gazetecinin sorularına maruz kaldığı belirlen Murat Uğur Aksoy, bu sorular arasında son zamanlarda Türk ailelerin evlerine yönelik kundaklama ve yabancı düşmanlığı gibi konuların da olduğunu vurguladı ve: „Alman hukukçu dostumuz, bir soru için: „Vize konusunda Avrupa Adalet Divanı önünde yürüyen bir davanın görülmesi sürmektedir. Yıl sonuna kadar bu görüşmenin tamamlanabileceğini düşünüyorum. Ancak bu yürüyen davanın olası sonucunun mevcut vize yükümlülüğü uygulamayı açısından kesin bağlayıcı bir boyutu yoktur. Vizenin kaldırılması, ancak politik irade ile sağlanabilir. Ancak bugünkü siyasi yapının böyle bir tercih ortaya koyabileceğini düşünmüyorum.“ şeklinde bir yanıt vermiştir. Bunun dışında vizenin kalkacağı gibi bir ifade olmamıştır.“ dedi.

Aksoy, bu haberi yayınlayan gazeteye de tezip gönderildiğini de sözlerine ekledi. Almanya ve Türkiye'de anlamsız bir beklentiye ve ardından düş kırıklığına yol açan bu haber, 17 Mart tarihli Vatan Gazetesi'nde yer almıştı. Alman yargıca atıfta bulunarak „Alman Yüksek İdare Mahkemesi yetkililerinden Klaus Dienelt'i, „Serbest dolaşım, Türkler'in 1972'de imzalanan Katma Protokol'den kaynaklanan kazanımı hakkıdır. Almanya gereken yasal düzenlemeyi bu yıl sonuna kadar yaparak Türkler'e vizeyi kaldıracaktır. Bunu bütün AB ülkeleri yapmak zorundadır. Yapmayana dava açabilirsiniz.“ şeklindeki sözlerini kaydeden gazete, Almanya'nın 2008 yılı sonuna kadar, Türkiye Cumhuriyeti vatandaşlarına uyguladığı vizeyi kaldıracağı yönünde bağlayıcı ve beklentiye yol açan ifade kullanmıştı.

Habere göre, Dr. Dienelt, Türk vatandaşlarına AB ülkeleri tarafından uygulanan vizenin anlaşmalara aykırı olduğunu belirterek, AB tarafından çıkarılan Schengen düzenlemelerinin Türkiye-AB Ortaklık Anlaşması ve Katma Protokol hükümleri ile Ortaklık Konseyi kararlarına aykırı olamayacağını vurgulamış ve Almanya'nın vize konusun-

da yıl sonunda gerekli düzenlemeleri yapacağını da müjdesini verdiği iddia edilmişti. Haberde özetle şu bilgiler de yer almıştı:

„...Alman hakime göre, Avrupa'da normlar hiyerarşisinde Avrupa Birliği'nin kuran sözleşmeler ışığında uluslararası anlaşmalar ve bunların ekleri birincil hukuk kaynaklarını oluşturur. Bu anlamda Türkiye'yle imzalanan Ankara Antlaşması ve Katma Protokol doğrudan uygulanması gereken birincil hukuk kaynaklarıdır. Bu hukuk kaynaklarında eski hakların korunması, yani stand-still hükmü vardır. Bu hükmü göre bu anlaşmaların yürürlüğe girdiği tarih itibarıyla Türk vatandaşlarına seyahat ve hizmet sunma ve yerleşme konusunda yeni kısıtlamalar getirilemez. Hizmet sunanlar, sporcular, sanatçılar, bilim adamları AB'ye vizesiz girip çıkabilme hakkına sahiptirler. Hizmet sunanlar gibi hizmet alanlar da bu kapsamdadır. Burada hizmet alanlara örnek; turistler, hastalar ve öğrencilerdir. Bu hizmet almanın muhakkak bir bedel karşılığı olması gerekir. Turist kendi ülkesinde oturan ve belli bir zaman diliminde yurtdışına çıkan ve geri dönen kişidir. Almanya'da uygulanması gereken yasa 1975 tarihli yabancılar yasasıdır. Bu yasa kapsamında ulusal pasaporta sahip olan kişiler Almanya'ya vizesiz olarak gelip, 3 ay kalabilme hakkına sahiptirler. Bu yasa göre, daha sonra Almanya'da işyeri kurmak isteyen veya yerleşmek isteyenler oturma izni almak zorundaydılar. İşte Türkler'e uygulanacak hükümlerin bunlar olması gerekir. Şu anda yürürlükteki Avrupa vize yönetmeliği ve Schengen müktesebatı var. Bu nedenle AB sınırlarından girecek olan her kişinin vize alması gerekiyor. Gerek vize yönetmeliği, gerekse Schengen Antlaşması AB'nin uluslararası anlaşmalarına nazaran ikincil niteliktedir. Sonuçta bunların Ankara Antlaşması ve Katma Protokol karşısında bir hükmü yoktur. Bu hükümsüzlük Avrupa Adalet Divanı kararlarıyla da tescil edildi. Ama ülkeler siyasi nedenlerle bu hukuki sonucu görmezden geliyorlar. Sorun buradan çıkıyor. Burada yapılması gereken AB'ye üye devletlerin dış temsilciliklerinden birisine başvurarak vizesiz girme isteminde bulunmaktır. Buna büyük bir ihtimalle cevap verilmeyecektir. İkinci iş uçağa binip o ülkeye gitmek istemektir. Bu kişi büyük bir ihtimalle uçağa alınmayacaktır. O zaman ilgili devlete o ülkenin Dışişleri Bakanlığı kanalıyla dava açmak ve durumun tespiti için yere hak aramaktır. Söz gelimi Almanya için Berlin'de bir dava açılır. Reddedilse bile üst mahkemeye gidilirse sonuç almak mümkün olacaktır. 1965'te yapılan bir protokole göre çalışma ve oturma hakkı olmaksızın vizesiz Almanya'ya gidilebiliyordu. Ama bu protokole de maalesef değişiklik yapıldı. 1980'de Türkler için „zaman kısıtlaması“ getirildi. Türkler'in Schengen vizesi alabilecekleri açıkken buna da koşullar getirildi. Bu kısıtlamalar yönetmeliklerle geldi, ancak birincil AB yasaları „Türkler vizesiz girebilir“ diyor. Çünkü yönetmelikler AB hukukundan üstün olamaz. Kaldı ki Schengen vizesi AB'ye dışarıdan gelecekler içindir. 1973 Protokolü'ne göre Türkler seyahat konusunda AB içi statüsünde değerlendirilir. Schengen vizesi ise iş seyahatleri düzenleyemez...”



Haber: Kubilay SARIKAYA

Efsane lider Mao'nun bilinmeyenleri!



"Bilinmeyen Hikaye Mao" kitabında, komünist liderin yaşamı üzerindeki sır perdesi aralanıyor. Amacına ulaşmak için her türlü Bizans oyununu oynayan, insanları zehirlemekten şantaj yapmaya kadar her yolu deneyen Mao'nun Çin'i ele geçirdikten sonra bir başka hedefi daha vardı: "Dünyaya hakim olmak." Bu rüyasının peşinde koşarken 38 milyon insanın ölümüne neden oldu, yönetimi altındaki Çin'de ise toplam 70 milyon insan yok oldu. ABD Başkanı Bush, Batılı liderlere bu kitabı mutlaka okumalarını önerdi.

Şimdi ~~26,- Euro~~
yerine sadece

19.90 €

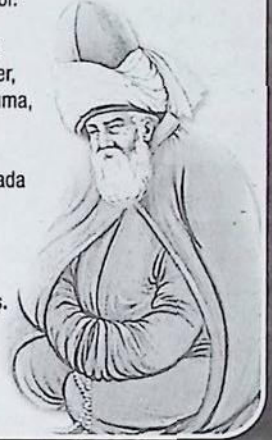


Mesnevi

Türk Kitabevi, Avrupa ülkelerindeki okuyucularına, 800 yıldır tüm kuşaklara hitap eden ve insan hayatını çözümlemeye bir el kitabı olan Mevlana'nın Mesnevi'sini takdim ediyor.

■ Selçuk Üniversitesi Mevlana Araştırma ve Uygulama Merkezi Müdürü Dr. Nuri Şimşekler, "Bu kitabı önyargıyla okuma, masal gibi okuma, bu kitaptaki bilgilerden faydalan ve kendini yani insanı tanı, ona göre hareket et!.. Bu sözlerim mana denizindeki bir adadır adada kalma, denize bir ark aç!" diye seslendi.

"Her gün bir yerden göçmek ne iyi,
Her gün bir yere konmak ne güzel,
Bulanmadan, donmadan akmak ne hoş.
Dünle beraber yitti cancağızım
Ne kadar söz varsa düne ait,
Şimdi yeni şeyler söylemek lazım."



39.90 €

Bir Hanedanın Sonu!



■ Çar ailesinin 17 Temmuz 1918'de, kurşuna dizilmesi, Rus Devrimi'nin yeşerttiği demokrasi umutlarının sonu oldu. Romanovların katli, yanlış bilgilerle beslenen söylentilerle, sahtekarların ve yalancıların abartmalarıyla farklı bir boyut kazandı, gerçekler gölgede kaldı.

■ Çar II. Nikolay'ın öldüğü konusunda kuşku yoktu. Ama Lenin belki de çarçe ile kızlarının yeni bir kimlik altında yaşamalarını sağlamıştı... Çareviç Aleksey ölmemişti... Grandüşes Anastasya hayattaydı... Sovyet arşivlerinin açılması da bu facia üzerindeki sır perdesini kaldırdı. Son çarın ve yakınlarının nasıl katedildiğini gözler önüne seriyor.

Ciltli
264 Sayfa

9.90 €

Türk Kitabevi

KİTAP
FİLM
MÜZİK

ALO SERVİS 069 25 05 06 • 069 24 00 76 65 • 24 saatte eve teslim • www.turkkitap.de

8 Mart Dünya Kadınlar Günü Etkinliklerinde Hak, Özgürlük ve Eşitlik Çağrıları Yapıldı

Kadının Yükselen Çığlığı



MAINZ Alevi Kültür Merkezi, kendi üyeleri için bir etkinliğe ev sahipliği yaptı. Programda bir konuşma yapan Alevi Dedesi Derviş Tur, "Türkiye'de Sunniler ile uzun yıllar içiçe olmamız, elbette Alevi toplumunda da kadına bakış açısından kırılmalara ol açtı. Ancak son yıllarda örgütlenme bağlamındaki hızlı gelişmeler, kadın erkek eşitlik anlayışını çok güçlendirdi." dedi.

Bir diğer konuşmacı Doç. Dr. Ahmet Aydemir ise, "Türk kadını bugün geçmişe kıyasla önemli bir konuma gelmiş ise, bunu sadece Mustafa Kemal Atatürk'e borçludur. Bzim inancımızda çok büyük etkileri olan Atatürk'ü ve onun devrimlerini bir kenara atamayız. İnsanlar şu veya bu sebepten Atatürk'e düşmanlık duyabilir. Fakat Aleviler'in bir kesiminin Cumhuriyet ve bayrağa neden düşman olduğunu anlamakta güçlük çekiyorum." diye konuştu. Konferansın ardından Ali, Onur Gazi, Ali ve Alper Doğan'dan oluşan bir topluluk, müziklerle Kadınlar Günü etkinliğine farklı bir esinti getirdi. Resimde Mainz Alevi Kültür Merkezi'ndeki buluşmaya katılanlardan bir grup ile, konuşmacılar Derviş Tur ve Doç. Dr. Ahmet Aydemir yer alıyor. (İhsan GÜMÜŞ)

Ludwigshafen'de eşini ve çocuklarını kurtarmak isterken alevlere can veren Hülya Kaplan'a

Ludwigshafen'de 3. Şubat günü meydana gelen korkunç yangında yaşamını yitiren Hülya Kaplan, İstanbul Kültür Üniversitesi tarafından düzenlenen "Yüreklili Kadınlar Ödülü"ne



layık görüldü. Geçtiğimiz ay İstanbul'da düzenlenen özel törende, Hülya Kaplan'ın "yangın sırasında önce özürlü eşini kurtardıktan sonra, yan odadaki çocuklarını da kurtarmak isterken alevlere yenik düştüğü ve hayatını yitirdiği"ne işaret edilerek, bu ödülün kendisine layık görüldüğü belirtildi. Ödülü, özürlü eşi Kamil Kaplan ile hayatta kalan kızı İlayda Kaplan'a takdim edildi. Bu törende ayrıca, Türkiye'den değişik alanlardaki çabaları ile farklı olaylardaki duruşları ile örnek bir tavır sergileyen birçok kadın da benzeri ödüller dağıtıldı.

YÜREKLİ KADIN ÖDÜLÜ

FRANKFURT

'taki kutlamalar ise, 300'e yakın katılımcının ilgisini gördü. Farklı uluslardan dans ve müzik gruplarının sahne aldığı etkinlikte, göçmen kadınların Almanya'da karşılaştığı sorunlara eğilen skeçler de sergilendi. Portekizli amatör kadınlar tiyatro grubunun yanı sıra, Göçmen Kadınlar Birliği'nin içinde oluşmuş bir başka topluluğun



"Dünden Bugüne Kadınlar" gösterisi de büyük alkış topladı., profesyonel ekipleri kışkırtacak kadar güzel bir görsellik arzederken, Hint, İspanyol, Türk halk dansları gösterileri ve Frankfurt Emek Korusu sunusu da etkinliğe ayrı bir renk kattı. Yapılan konuşmalarda ise, Kadın Hakları Günü'nün geçmişi ve bugünü anlatıldı ve "Yoksulluğa ve düşük ücretli işlerde istihdam edilmeye karşı bilinçli olunması" çağrısı yapıldı. Kadın konuşmacılar ayrıca, "Yeterli gelir güvencesi ve eşit haklar istiyoruz. Yaşamak için ekmek, ruhumuz için gül istiyoruz." mesajı da verd. **Hamide KÜÇÜKLER**

8 Mart Dünya Kadınlar Günü, Almanya'nın hemen her bölgesinde Türk kitle örgütlerinin de katıldığı sayısız etkinlikle kutlandı ve kadınlara eşit hak, baskı ve şiddete son, özgürlük ve barış gibi konuları içeren mesajlar verildi. Kimi bölgelerde Alman ve diğer ulustan yabancı kadınlar ve organizasyonların desteğinde düzenlenen bu etkinliklere, bu sene Türk kadınları ağırlığını koydu.

Kadınların birey olarak hak ve istemlerine yönelik mesajların verildiği konuşmalarda göçmen grupların karşılaştığı problemler de dillendirildi. Aynı konuşmalarda, Türkiye'den evlilik yoluyla gelenlere yönelik kısıtlamalar, uyum önlemleri, Almanca dil testi, zoraki akraba evlilikleri, töre cinayetleri gibi konular da gündeme gelirken, "Evde baba, erkek kardeş, sonra koca ve ardından da devlet baskısına hayır!" içerikli görüşler ifade edildi. Bu etkinliklerin hemen hepsinde, eğlence yine eksik olmadı.



RÖDERMARK - Kreis Offenbach'a bağlı Rödermark kasabasında düzenlenen Kadınlar Günü kutlamasında konuşan Psikolog Güldane Atik Yıldızgördü, kadınların özgürlük mücadelesinin henüz bitmediğini ve bundan böyle de bu mücadelenin uzun süreceğini anlaşıldığını söyledi. Atik Yıldızgördü, ayrıca, "Kadınlar özgürleştikçe, omuzlarındaki sorumluluk yükü de özgürlüğe paralel ağırlaşmaktadır. Dünya kadınları henüz kendi gücünün farkına yeterince varabilmiş değil. Eğitim sorunları aşılmada ve toplumun alt yapısı kadınların yeterince özgür olmasına ortam sağlamadan sorunlar

tam olarak çözülemeyecektir." dedi. Rödermark Türk Alman Dostluk Derneği'nin düzenlediği bu etkinlikte, 500'ü aşkın kadın konuşa seslenen Başkan Ali Ercan, "Bu yıl bu kutlamayı 12. kez düzenliyoruz. Ancak dernek olarak, sadece bu tür eğlence ve buluşma imkanlarıyla yetinmiyoruz. Buna paralel kadının konumunu toplumda etkin kılmak için programların hazırlığı içindeyiz." görüşünü dile getirdi. Grup Tomur ve DJ Ertan'ın müzikal sahne sunumları, programın ikinci bölümünde salonu hareketlendirdi ve kadınlar uzun süre müziklere uyum sağlayarak eğlenmeye çalıştı.

T.C. FRANKFURT BAŞKONSOLOSLUĞU

Zeppelinalle 17. 60325 Frankfurt/M.
Santral: Tel: 069 / 713 773
Faks: 069 / 707 91 305
E-Mail: trfrankfurt@mfa.gov.tr
Pasaport Uzatma, Pasaport Yenileme, Askerlik, Doğum Kaydı, Evlenme, Nöte, Nüfus-Doğum, Vatandaşlık, Vize-Tereke, Tebligat gibi birimlere santral üzerinden hergün saat 14-16 arası ulaşmak mümkündür.

Mesai saatleri: (saat 10.30'a dek numara almış olmak şartıyla)
Ptesi-Cuma'ya kadar saat 8-16:00 arası, işlem yaptırmak mümkündür.

Ataşehirlikler:
Çalışma: 069/778841
Eğitim: 069/7072307
Maliye: 069/97097538
Eko./Ticaret: 069/777424
Din Hizmetleri: 069/778286
Turizm-Tanıtma: 069/233081
Kültür Merkezi: 069/439438
Her Cuma günü, saat 09 - 13:00 arası ücretsiz hukuk danışmanlığı veriliyor.

ÖNEMLİ TELEFONLAR:

Bilinmeyen Numara:
Almanya: 118 33 Uluslararası:
11834, Polis: 110, İtfaiye-İlk Yardım: 112, Acık Eczaneler: 011500
Acil Tıbbi Yardım: 19292, Diş Acil Yardımı: 6607271, Nöbetçi Veteriner: 011500

DIKKAT: Konsolosluklara cep telefonu ile girilmesi yasaktır. İşlemler hakkında hakkında telefonla bilgi talep etmeden önce, www.e-konsolosluk.net adresindeki internet sayfasının mutlaka okunması tavsiye olunur.

T.C. MAINZ BAŞKONSOLOSLUĞU

Adres: An der Karlschanze 7 55131 Mainz
e-posta: lgk-mainz@t-online.de Santral Tel: 06131 / 982600
Faks: 06131/835119 Ataşehirlikler: Çalışma: 06131/833993 veya 069-778841 Faks: 06131-81202, Eğitim: 06131/831784 Faks: 06131-831784, Din İşleri: 06131/85182 Faks: 06131-81202

Çalışma günlerinde saat 11:30'a kadar Başkonsolosluğa bizzat gelerek, numara almış olmak kaydıyla, saat 08:30 ila 16:00 arasında işlem yaptırmak mümkündür. Her Çarşamba saat 09:13:00 arası ücretsiz hukuk danışmanlığı hizmeti verilmektedir.

FRANKFURT VE ÇEVRESİ : EYLEN MARKET 60326 Frankfurt, Ackermannstr. 20-26 Tel: 069/7393480. GÜNAYDIN MARKET 60314 Frankfurt Windeckstr. 38-40 Tel: 069/49085561. TURAN MARKET 60326 Frankfurt Speyerstr. 5-7 Tel: 069/7381389. AYŞE MARKET 60311 Frankfurt Allerheiligenstr. 2-4 Tel: 0177-8402750. HAMİDİYE MARKET 60311 Frankfurt Hinter der Schönen Aussicht 5 Tel: 069-21996427 MESUT EXPDİT 60314 Frankfurt Windeckstr. 38-40 Tel: 069/447226. TOLGA MARKET 60314 Frankfurt, Hanauerlandstr. 32 Tel: 069-49591598. BEREKET MARKET 60313 Frankfurt, Allerheiligenstr. 17 Tel: 069/288527. MUTLU MARKET 60313 Frankfurt Allerheiligenstr. 3 Tel: 069-DOĞAN MARKET 60313 Frankfurt, Allerheiligenstr. 22-24. Tel: 0175-3450697. OĞUZ MARKET. 60529 Frankfurt, Rheinlandstr. 16 Tel: 069-35352814. ALIM MARKET 60329 Frankfurt Münchenerstr. 37 Tel: 069/27134691. NAZAR MARKET 60329 Frankfurt Münchenerstr. 51 Tel: 069-24182954. TALIA PARADİS 60329 Frankfurt Münchenerstr. 11. Tel: 069- BEHRAM MARKET 1. 60599 Frankfurt, Offenbacher Landstr. 302. Tel: 069/655130. KARDEŞLER MARKET 60326 Frankfurt Mainzer Landstr. 364 Tel: 069/738593. INTER MARKET 60326 Frankfurt, Kleyerstr. 70-72 Tel: 069/730433. GÜNAYDIN MARKET 65933 Frankfurt Waldschulstr. 43a Tel: 069/3899077. ERÇİYES PINAR MARKET 65931 Frankfurt, Rumburgstr. 71a Tel: 069-4846872. ŞAHAN MARKET 65933 Frankfurt Griesheim Hartmannweiller 58 Tel: 069/384774. TİCAN Vergi Danışma Bürosu 60388 Frankfurt Schwalbacherstr. 58 Tel: 069-731919. HERKE MARKET 60329 Frankfurt Münchenerstr. 35 Tel: 069/234447. BİZİM ÇARŞI 60326 Frankfurt Kriegerstr. 49-51 Tel: 069/97358624 veya 0173-3578545. MERDAN MARKET 60316 Frankfurt Bergerstr. 101 Tel: 069/4930333. DEMİREL MARKET. 60316 Frankfurt Bergerstr. Tel: 069-473966 AK MARKET 60435 Frankfurt-Preungesheim Homburgerlandstr. 171. Tel: 069-54805644. ADEM FRÜCHTE 60433 Frankfurt Eschersheimerlandstr. 248 Tel: 069-95636990. GINNHEIMER MARKET 60431 Frankfurt, Ginnheimerlandstr. 150. Tel: 0179-6908696. AŞAR MARKET 60322 Frankfurt, Eschersheimerlandstr. 84 Tel: 069- ARICAK MARKET 60316 Frankfurt Sandweg 36. Tel: 069/430222. BİZİM BAKKAL 60385 Frankfurt Bergerstr. 258. Tel: 069-453149. DOĞAN MARKET 60594 Frankfurt Dreieichstr. 7 Tel: 069/60324907. TAŞCI MARKET 60316 Frankfurt Bergerstr. 12 Tel: 069/442201. INTERN. MARKET 60313 Frankfurt Allerheiligenstr. 22-24 Tel: 069/292130. BİZİM MARKET 60486 Frankfurt Schloßstr. 24. ANKARA GIDA PAZARI 60388 Frankfurt Flinschstr. 2-4 Tel: 069/40 80 9999. STAR SUPERMARKT 60386 Frankfurt Wächtersbacherstr. 29 Tel: 0171-6985656. BAYRAM BAZAR 60487 Frankfurt Gremppstr. 33 Tel: 069/707 47 02. EYÜP SULTAN MARKET 60386 Frankfurt/Fech. Mittelsestr. 25 Tel: 069-40806551. B. HEIMERFEINKOST 60487 Frankfurt Leipzigerstr. 102 Tel: 069/776531. ARAS MARKET. 60487 Frankfurt, Leipzigerstr. 77. Tel: 069/7074014. SCHLOSS MARKET 60486 Frankfurt. Tel: 069-24795195 LEIPZIGER KARDEŞLER 60487 Frankfurt, Leipzigerstr. 93. Tel: 069/77015837. DENİZ MARKET 60318 Frankfurt Eckenheimerlandstr. 61. OR-EL GmbH. 60433 Frankfurt, Eschersheimerlandstr. 589. Tel: 069-95108663. BETÜL MARKET 60385 Frankfurt, Mainkurst. 20 Tel: 069/433046. MUNZUR MARKET. 60437 Frankfurt-Bonames Galgenstr. 2 Tel: 069-50982905. ESRA MARKET 60385 Frankfurt Neebstr. 10. Tel: ŞAHAN MARKET 65929 Fern. Höchst. Kasinost. 11 A Tel: 069-33093670. KASTAMONU FEINKOST 65929 Fern. Höchst. Emerich Josefstr. 11 Tel: 069/309520. EFEM MARKET 65929 Fern. Höchst. Konrad Glatzstr. 1 Tel: 069/332854. MİDİ MARKET 65933 Frankfurt-Sindlingen Farbenstr. 46. Tel: 069/37562655. PELİN REİSEN. 65931 Frankfurt Sindlingen. Bahnstr. 58. Tel: 069-374374. NAHKAUF Schaumburgerstr. 65. 65936 Frankfurt/Sossenheim Tel: 069-34828090. SUNA MARKET 65936 Fern. Sossenheim. Sossenheimweg. Tel: 069- ERÇİYES PINAR MARKET 65936 Fern. Sossenheim. Sossenheimweg 162. Tel: 069- HOFMARKT. 65936 Frankfurt-Sossenheim Robert Dissmstr. 20. Tel: 069- GÜLCİĞEÇİ ANADOLU 65795 Hattersheim. Frankfurterstr. 24. Tel: 06190/933669. DUZBAĞ MARKET 65795 Hattersheim Pregelsr. 5. Tel: 06190-5448. MAVİŞ MARKET 65795 Hattersheim Neugasse 12. Tel: 06190-931519. BALKAN FEINKOST 60528 Frankfurt Schwarzwaldstr. 40 Tel: 069/6787457. TURNA MARKET 60528 Frankfurt, Adolf-Merschstr. 1A. Tel: 069-66 11 39 25. SEVDA MARKET. 60386 Frankfurt, Fachfeldstr. 51-53 Tel: 069/418821. MB LEBENSMITTEL 60386 Frankfurt/M. Alt-Fechenheim 92. Tel: 069/427100. GÜLÜM MARKET. 60435 Frankfurt.Eckenheim Sigmund Freudstr. 72. Tel: 069/549071. BEHRAM MARKET. 60320 Frankfurt, Marbachweg 292. Tel: 069- 56020997. ŞAHAN MARKET 60489 Frankfurt, Alt Rödelheim 16-18-20. Tel: 069-784278. 7895948. GİPA MARKET 60439 Frankfurt, Niederurselerlandstr. 143 Tel: 069-58707404. ÇİÇEK MARKET 60439 Frankfurt, Niederurselerlandstr. 91. CELİL MARKET 65929 Frankfurt. Gotenstr. 82. Tel: 0172-6973182. CAN-SU DÜĞÜN SALONU Düsseldorfstr. 40. 65760 Eschborn/Süd (Frankfurt/M.) Tel: 0172-6115966. 0172-6719093. İSTANBUL MARKET. 61440 Oberursel-Weiskirchen, Kurmainzerstr. 30-34. Tel: 06171-9298838. SPAR MARKET 61449 Steinbach (Ts) Daimlerstr. 6. Tel: 06171-885660. ANADOLU SUPERMARKET. 61448 Bad Homburg. Höhestr. 20. Tel: 06172-898570. BAD HOMBURGER MARKET. 61350 Bad Homburg. Glucken Weg 10-14. Tel: 06172-918150. BESLİ LEBENSMITTEL. 61350 Bad Homburg. Bachstr. 4 Tel: 06172- ÜÇGÜLÜM MARKET. 61381 Friedrichsdorf. Max Planckstr. 2. Tel: 06172-857945.

HANAU-ASCHAFFENBURG ve ÇEVRESİ : ONUR MARKET 63450 Hanau Steinheimerstr. 43 Tel: 06181/23890. ORUÇ MARKET 63450 Hanau Hirschstr. 23 Tel: 06181/16299. DİTİB MARKET Leipzigstr. 30. 63450 Hanau. Tel: 06181-379814. PINAR MARKET 63450 Hanau Limestr. 4. Tel: 06181/33753. AYDIN MARKET 63450 Hanau Am Freiheitsplatz 10. Tel: 06181/26573. İSLAM MARKET 63450 Hanau Gärtnerstr. 30. Tel: 06181/26639. BAYRAM MARKET 63452 Hanau Lamboyerstr. 6. Tel: 06181-160602. MAKRO MARKET. 63457 Hanau Josef Bautzerstr. 6. TANSAS MARKET 63450 Hanau Friedrichstr. 1-3. Tel: 06181/9697436. İKİZLER MARKET 63450 Hanau Altstr. 8. Tel: 06181/254303. BAĞ MARKET. 63450 Hanau Langstr. 30. Tel: 06181/181150. FIRAT MARKET 63454 Hanau. Kurt-Schumacher-Platz 10. Tel: 06181-257647. YEŞİL-SAMSUN EXPORT. 63450 Hanau. Hospitalstr. 4. Tel: 06181/257577. FIRAT MARKET 63457 Hanau-Grossaheim Rochusplatz 5a. Tel: 06181-9065424. AC-EICHE. 63452 Hanau Bruchköbeler Landstr. 52b. Tel: 06181-989538. YENİ MERKEZ. 63457 Gr. Heim. Rochusstr. 2-4. Tel: 06181/54054. USLU MARKET Berlinerstr. 9. 63500 Seligenstadt. Tel: 06182-23918. NAZAR FEINKOST 63512 Hainburg. Siemensstr. 24. Tel: 06182-840648. BÜYÜK ÇARŞI 63755 Alzenau Brenntorstr. 9. Tel: 06023 - 50331. BÜYÜK ÇARŞI-YAZGÜLÜ MARKET 63741 Aschaffenburg EKREM MARKET 63741 Aschaffenburg. Schneidmühlweg 48 Tel: 06021-401393. AYDIN MARKET. 63739 Aschaffenburg. Bethgasse 2. Tel: 06021-13880. NADINE MARKET. 63739 Aschaffenburg Landingerstr. 9. Tel: 06021-24675. SULTAN MARKET 63628 Bad Soden-Salmünster. Frankfurterstr.1 Tel: 06056-911369

STADT OFFENBACH ve KREIS OFFENBACH : HAZAR MARKET 63065 Offenbach Karlstr. 74-76 Tel: 069/8509957. BAYRAM MARKET. 63065 Offenbach. Sandgasse 28-36 Tel: 069/886167. ÇAYUŞ BAKEREİ. 63065 Offenbach Sandgasse 28-26. Tel: 069/8008576. OKTAY MARKET 63065 Offenbach G. Hasenbachstr. 50 Tel: 069/886795. ÜRGÜP İM. EKSP. Bleichstr. 9. 63065 Off. Tel: 069-819737. GÜLEN MARKET 63065 Offenbach Kaiserstr. 4. Tel: 0170-2676843. TAT-BUL MARKET 63065 Offenbach. Kaiserstr. 99. Tel: 069/812820. YAZICI REİSEN 63065 Offenbach Bleichstr. 65. Tel: 069/810160. İMAJ MARKET 63069 Offenbach Sprengelinden Landstr. 46. Tel: 069-84848737. İSTANBUL MARKET. 63069 Offenbach. Merianstr. 11. Tel: 069-8385955. VİTAL MARKET 63128 Dietzenbach J.Y. Liebigstr. 5. Tel: 06074/45909. GÜNDÖĞDÜ MARKET 63128 Dietzenbach Dietzgastr. 58 Tel: 0172-6113355. ECEM MARKET 63128 Dietzenbach. Glashütter Weg 2. Tel: 06074/693345. YAZGÜLÜ MARKET. 63128 Dietzenbach Justus v. Liebigstr. 1. Tel: CITY MARKET (UNLU GIDA) 63263 Neu-Isenburg. Gartenstr.12 Tel: 06102-834645. KADIR MARKET 63263 Neu-Isenburg Frankfurterstr. 138 Tel: 06102/33226. ŞİRİN ELEKTRO. 63263 Neu Isenburg. Frankfurterstr. 145. Tel: 06102/4979. GÜNAYDIN MARKET 63225 Langen Darmstädterstr. 1 Tel: 06103/928138. CEBİ YAYLAHAN MARKET 63225 Langen Bahnstr. 119 Tel: 06103-923504. ÇAKIR MARKET (1) 63303 Dreieich Frankfurterstr.106 Tel: 06103/ 66092. ÇAKIR MARKET (2) 63303 Dreieich Berlinerling 3 Tel: 06103-312926. UĞUR MARKET 63322 Rödermark. Am Seewald 2 Tel:

06074/68728 OKTAY MARKET .63179 Obertshausen . Richard Wagnerstr.

KREIS GROß GERAU/DARMSTADT-DIEBURG : CAPPADOCIA MARKET. 65451 Kelsterbach Rüsselsheimerstr. 40. Tel: 06107-5600. CAN MARKET 65428 Rüsselsheim Liebigstr. 8 Tel: 06142-738769. VATAN MARKET 65428 Rüsselsheim Waldstr. 18 Tel: 06142/797327. TUR REİSEN 65428 Rüsselsheim. Mainzerstr. 36 Tel: 06142/12523 ve 12175. AYFER REİSEN. 65428 Rüsselsheim. Frankfurterstr. 10. Tel: 06142-63069. MEVLANA REİSEN. 65428 Rüsselsheim. Schwedenstr. 2. Tel: 06142/81611. ERDOĞAN MARKET 65428 Rüsselsheim. Marktplatz 5. Tel: 06142/82217. BEST GLOBAL MARKET 64521 Gross Gerau. Burnekerstr. 1. Tel: 06152/172236. Reisbüro OZ ASIA 64521 Gross Gerau Burnekerstr. 2/A Tel: 06152-188941-42. YAVUZ MARKET 64521 Gross-Gerau Mainzerstr. 21. Tel: 06152/83341. KALE EKSPORT 64521 Gross-Gerau Mainzerstr. 3. Tel: 06152-710422. GÜNAYDIN MARKET 64293 Darmstadt Wilhelm-Leuschnerstr. 23-25 Tel: 06151/292136. AVAŞIN MARKET. 64293 Darmstadt Pallaswiesenstr. 80 Tel: 06151- YILDIZIRIM MARKET 64283 Darmstadt Schleiermacherstr. 6. Tel: 06151/25986. KARDELEN SUPER CENTER 64293 Darmstadt Bismackstr. 74-80 Tel: 06151-6673074. İSTANBUL FEINKOST 64347 Darns-Griesheim. Wilh. Leuschn.Str. 37 Tel: 06155-5562. İSTANBUL FEINKOST 64285 Darmstadt Heidebergstr. 72. Tel: 06151-663470. İSTANBUL FEINKOST 64297 Darmstadt-Eberstadt Lagerstr. 11. Tel: 06151-891512. EURO SUPERMARKT 64283 Darmstadt. Karlstr. 57. Tel: 06151-665561. NAZAR.CENTER 64293 Darmstadt. Kasinost. 36 Tel: 06151-9068777. ASAY MARKET 64331 Da. Weiterstadt Kreuzstr. 6. Tel: 06150-541434. SULTAN MARKET 64807 Dieburg Darmstädterstr. 17. Tel: 06071-921420. GÜNAYDIN MARKET 64807 Dieburg Fabrikstr. 4. Tel: 06071/823737

WIESBADEN-MAINZ ve ÇEVRESİ : GÜR GESCHENKARTIKEL. 65183 Wiesbaden. Wellritzstr. 20. Tel: 0611-451112. GÜR REİSEN. 65183 Wiesbaden. Wellritzstr. 23. Tel: 0611-408511. BUCAK MARKET. 65183 Wiesbaden. Wellritzstr. 29. Tel: 0611-407769. GESCHENK PARADİS DİKKATLİ. 65183 Wiesbaden. Wellritzstr. 7. Tel: 0611-409178. DBV+Commerzbank Agentur. 65185 Wiesbaden Wellritzstr. 59. Tel: 0611-451541. GÜNAY MARKET. 65183 Wiesbaden. Schwalbacherstr. 52. Tel: 0611-405894. MONEYMARKT. 65183 Wiesbaden. Wellritzstr. 16. Tel: 0171-6569350. HARPUT PASTAHANESİ. Wellritzstr. 12. 6513 Wiesbaden Tel: 0611-1840511. ASIL MARKET. 65183 Wiesbaden. Hellmündstr. 19. Tel: 0611-406684. DEĞERTAS MARKET. 65183 Wiesbaden. Frankenstr. 9. Tel: 0611-405207. PINAR MARKET. 65203 Wiesbaden. Breslauerstr. 15. Tel: 0611-1678734. DURAL MARKET. 65201 Wiesb. Schierstein. Hüttenstr. 12. Tel: 0611-9200019. CAN MARKET. 65183 Wiesbaden. Helenenstr. 18. Tel: 0611-9887488-89. NURTEX REİSEN. 65183 Wiesbaden. Helenenstr. 30. Tel: 0611-401361. EMEK MARKET Wiesbaden Tel: 0611-6900171. PINAR MARKET. 65203 Wiesbaden. Brenslauerstr. 15. Tel: 0611-2367214. FAHRSCHEULE AKTAN 65195 Wiesbaden Werderstr. 13 Tel: 0611- BERGKIRCHLEHENDEN 65183 Wiesbaden Webergasse 58 Tel: 0611-377372. KAPLAN MARKET 65197 Wiesbaden Holzstr. 43. Tel: 0611-702160. ENES MARKET 65197 Wiesbaden Holzstr. 36. Tel: 0611-7163882. DOST FIRINI 65203 Wiesbaden Rathausstr. 25 Tel: 0611-3606975. YILDIZ FRIESCHMARKT. Wiesbaden. Bleichstr. 17. Tel: 0611-7167737. SOLE MARE 65183 Wiesbaden. Bleichstr. 49. Tel: 0611-7248934. UNAL MARKET 55188 Mainz Lessingstr. 5. Tel: UNAL METZGEREİ 55120 Mainz-Mombach Nesslerstr. 63. Tel: 0179-8228365. ANTALYA MARKET 55116 Mainz Zangasse 12 Tel: 06131-227292. ATALAY TURİSTİK 55118 Mainz Adam Karrillstr. 2. Tel: 06131-679423. REİSEBÜRO ALTINTAS 55116 Mainz Mittlere Bleiche 17 Tel: 06131-232233. KİSİMET MARKET 55122 Mainz Merkez Camii Rheingauwall. 1. Tel: 06131-5880565. MEVLANA REİSEN 55116 Mainz Gärtnerstr. 24 Tel: 06131-234497-98. VATAN MARKET Mainz Kastel. Lorenz-Scholstr. 1. Tel: 06134-62955 SERVET EXPORT 55118 Mainz Kaiser Wilhelm Ring 87. Tel: 06131-671643. PAMUKKALE MARKET 55118 Mainz Kaiser Wilhelm Ring 83. Tel: 06131-618348. İSTANBUL EXPORT 55118 Mainz Kaiser Wilhelm Ring 77. Tel: 06131-674760. HALK-MARKET. 55252 Mainz Kastel. Rampenstr. 14. Tel: 06134-286980-81. NURTEX REİSEN. 55118 Mainz. Kaiser-Wilhelm Ring. 77. Tel: 06131-5546090-91. AKSU MARKET. 55118 Mainz Gartenfeldstr. 8. Tel: 06131-6231430. ŞEKER MARKET 55118 Mainz. Kaiserwilhelm Ring 68. Tel: 06131-6935962. KUCUN OBST GEMÜSE 65510 Idstein. Limburgerstr. 53. Tel: 06126-8658. ÖZEN MARKET 65549 Limburg Am Elboden 5-7 Tel: 06431-5909580. KAYA MARKET 65549 Limburg Offheimer Weg 13 Tel: 06431-217282. ELİF MARKET 65549 Limburg Glashütterweg 3. Tel: 06431-2880072. ASCOM 65549 Limburg. Grabstra. 43. Tel: 06431-288100. JOY SUPERMARKT. 55545 Bad Kreuznach. Rüdeshheimerstr. 86-88. Tel: 06171-2985840

GIessen, Wetzlar, Dillenburg, Stadthalendorf, Kassel ve YÖRESİ : BÜRO ŞAŞMAZ 35630 Ehringshausen Kölscherhauser 19. Tel: 06443/77020-22. YETİŞ AUTOHANDEİ 35638 Leun Siemensstr. 30 Tel: 06473-410332. TÜRKTUT MARKET 35390 Giessen Marburgerstr. 13 Tel: 0641/390204. TÜRGTUT VERPAKUNGEN 35396 Giessen. Kieweg. 21 Tel: 0641-3997258. (T)URHAN SUPERMARKT 35390 Giessen Ederstr. 4 Tel: 0641/390161. TURHAN MARKET 35390 GIessen Walltorstr. 19 Tel: 0641-390161. TURHAN KEBABHAUS 35390 Giessen Walltorstr. 14. Tel: 0641-3011827. NUS MARKET 35390 Giessen Neustadt 12. Tel: 0641-2097456. REİSEBÜRO ÖZTÖRE 35390 Giessen, W.Walltorstr. 14 Tel: 0641/77545. GÜL MARKET 35614 Asslar. Tel: 06441-8970630. SÜMER MARKET. 35745 Herborn Hauptstr. 33. Tel: 02772/41934. DİDEM TUR. 35745 Herborn. Am Hintersand 6. Tel: 02772/42612. REİSEBÜRO AKTAŞ 35683 Dillenburg Bahnhofstr. 2 Tel: 02771/6729. TEKİN MEZBAHA. 35716 Dietzhölztal Hauptstr. 124. Tel: 02774-4875. BABA MARKET. 35724 Sinn Tel: 02772-81349. KAYA MARKET. 35576 Wetzlar Tel: 06441-32127. KARADENİZ FIRIN. 35576 Wetzlar. Tel: 06441-31082. REİSEBÜRO YAŞA 35576 Wetzlar Gölsestr. 17 Tel: 06441-47035. OSMAN MARKET 35576 Wetzlar Bahnhofstr. 31. Tel: 06441-449919. VİTA ECZANESİ. 35576 Wetzlar. Bahnhofstr. Tel: 06441/43094. KFZ-MEISTER KILIÇ 35764 Sinn-Edition Brückenstr. 7. Tel: 06449-829. AKYÜZ REİSEN 57078 Siegen. Bahnstr. 15. Tel: 0271/86889 veya 8708180. YÜKSELOĞLU-UNAL MEZBAHA. 57072 Siegen. Schlachthaus 10. Tel: 0271/332840. YILMAZ REİSEN 35708 Haiger Kühllhausstr. 11. Tel: 02773-73204. AVUKAT AHMET KARADAĞ. 35576 Wetzlar. Tel: 06441-430445. YEMİNLİ TERCÜMAN Emin Özbe. 35576 Wetzlar. Tel: 06441-951315. HARMAN-YERİ MARKET. 35754 Herborn Schwerstr. 2. Tel: 02772-582287. DOYUM GRILL 35745 Herborn. Hauptstr. 108. Tel: 02772-581476. BOĞAZICI MARKET. 61169 Friedberg. Pfinstweide 5. Tel: 06031-9019. GENÇ MARKET (II). 61169 Friedberg. Königsbergerstr. 16. Tel: 06031-161838. ALTAT MARKET 35260 Stadthalendorf Egerländerstr. 1. Tel: 06428-441519. SÜRGÜN SUPERMARKT 35260 Stadthalendorf Hermann Lönstr. 2. Tel: 06428-441651. HARMAN-YERİ MARKET 35216 Marburg-Biedenkopf. Georg Kramer Str. 16. Tel: 06461- 758663. AYĞUN MARKET. 35216 Marburg-Biedenkopf Hainstr. 55 Tel: 0178-8176385. GİMAR LEBENSMITTEL 34123 Kassel Sandershäuserstr. 34 Tel: 0561-5826877. HİLAL OBST UND GEMÜSE 34117 Kassel Wolfhägerstr. 57. Tel: 0561-770883. WEFİA SUPERMARKT 34127 Kassel Holländische Str. 167. Tel: 0561-8907867. SEMA DÖNER 57562 Herdorf. Hauptstr. 63. Tel: 02744- 931678. KILIÇ MARKET. 57562 Herdorf. Schneiderstr. 10. Tel: 02744-8120

KREIS BERGSTRASSE-ODENWALD ve ÇEVRESİ : Doğan Market Berliner Ring 47. 64625 Bensheim Tel: 06251-680781. Demirel Reisen Luggwist. 40 69483 Wald-Michelbach Tel: 06257-5186 veya 7719. Pascha Döner Ernst-Schneiderstr. 3 64646 Heppenheim. Tel: 06252-68590. İVECAN Änderungsschneiderei İ Lehrstr. 26-28 64646 Heppenheim Tel: 06252-5298. REİSEBÜRO Antalya-Lehrstr. 2 (Starkenburg Passage) 64646 Heppenheim. Arzum Pizza Dönerhaus Fahrenbacherstr. 2 64658 Fürtth-Odenwald. König Döner Mahmut Celik Erbacherstr. 49 64720 Michelstadt. Bizim Market Zümbüll Bahnhofstr. 58 64720 Michelstadt. Bezirgan Market Gerhard Hauptmann Str. 7 64711 Erbach. Orient Grill-Bistro Ibrahim Tunca Erbacher Str.10 64711 Erbach. Batı Trakya-Türkleri Kültür Merkezi 64739 Höchst. Bayram Market Duzenbacherstr. 72 64739 Duzenbach-Höchst. Türkspor Breuberg Aschaffenburg Str. 2 64739 Höchst. Adam Bistro Hirschhorn Str. Beerfelden 64743.

SİZLER DE BU KÖŞEMİZDE, TOPLUM GAZETESİ'NİN VATANDAŞLARIMIZA ULAŞIMINA DESTEK VEREREK YER ALABİLİRSİNİZ. ARAYIN GÖRÜŞELİM. TEL: 0172 - 608 35 25

Paskalya Yürüyüşünde Alman Askerin Yurtdışında Görev Yapmasına Tepkiler

Wiesbaden'de düzenlenen geleneksel Paskalya Yürüyüşü'nde Alman Ordusunun görev yapmak üzere yurtdışına asker göndermesi protesto edildi. Mitingde ayrıca Irak'ın ABD tarafından işgaline tepkiler dile getirilirken, yapılan konuşmalardan sonra Almanca okunan Nazım Hikmet'in kardeşlik ve mücadele konulu şiirleri, gösteriye

katılanların büyük ilgisini çekti. Paskalya yürüyüşüne bu sene Mainz Özgürlük ve Dayanışma Derneği'nin yanı sıra, Mainz Alevi Derneği, Wiesbaden İşçi Derneği de destek verdi. Hükümet binası önünde yapılan ve 1000'e yakın kişinin ilgi gösterdiği miting önümüzdeki yıl dönüşümlü biçimde Mainz'da yapılacak. (İhsan GÜMÜŞ)



Vergi Denkleştirme Uzmanı Tozoğlu, Türkiye'deki akrabalar için yapılan bakım yardımları konusundaki sorunun çözüldüğünü söyledi

Türkiye'den resmi makam onayı şart

Almanya'da uzun süredir tartışma konusu olan bakım belgesi konusunda yapılan başvurular olumlu sonuç verdi ve Alman Maliyesi örneğin Türkiye'den getirilecek bakım belgelerinin artık kaymakamlık veya valiliklerden tastik ettirilmesinin yeterli olacağını açıkladı.

Frankfurtlu Vergi Denkleştirme Uzmanı Asım Tozoğlu'nun verdiği bilgilere göre, 2007 yılı vergi denkleştirme işlemleri için geçerli olmak üzere Alman Maliye Bakanlığı nüfus dairelerinden onaylanacak bakım belgeleri istiyordu. Tozoğlu ayrıca şunları söyledi:

„Alman maliyesi yeni belgeler hazırlanana kadar, eski belgelerin de geçerli olabileceğini söylüyor. Yeni bakım belgelerindeki üç sayfa (2. 3. ve 4. sayfalar) bulunan soruların mutlaka yatıtılmasını ve son sayfanın bakım yapılan kişiler tarafından imzalanması isteniyor. Bir defa daha hatırlatmak gerekirse, Türkiye'deki akrabalarına bakım yapanlar, aşağıda belirtilen belgeleri temin etmek zorunda olacak.

- Nüfus Memurluğu'ndan alınacak nüfus kayıt örneği,
- Sosyal Sigortalar Kurumu'ndan alınacak emeklilik geliri olup olmadığına dair belge,
- Kaymakamlıktan veya valilikten mühürlenecek bakım belgesi. Bu belgenin 4. sayfasının bakım yapılan kimseler tarafından imzalanması gereklidir.
- Ocak ve Şubat ayında havale yapmayanlar mutlaka mart ayında para havale etsinler, aksi halde maliye eksik kabul eder.
- İzine giderken bakım yapılan kimselere

elden para verenler gerekli olan banka dekontunu, uçak biletini ve Türkiyeden imzalatacakları elden verme belgesini getirmelidirler. Bir başkasıyla gönderilen paralar kesinlikle geçersizdir.

Asım Tozoğlu ayrıca, Türkiye'deki akrabalara kişi başına 3840 euro bakım yapılabildiğini hatırlatıyor ve havalelerin ocak ayında çıkmasının şart olduğunu dile getiriyor. Tozoğlu bu konuda ise şunları dile getiriyor:

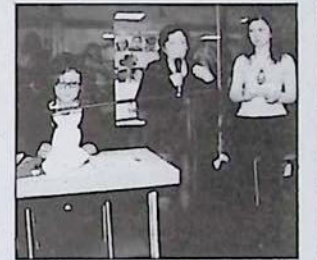
„Ocak, şubat ve martı kaçırınlar nisan ayında mutlaka havale işlemlerini yapınlar. Almanyada işsiz veya emekli anne veya babaya bakınlar kişi başına 7680 Euro'dur. Aynı evde oturmayanların bakım yaptıkları kişilerin banka hesap numarasına paraları eşit taksitlerle havale etmeleri gerekmektedir. Gelelim ikinci önemli konumuza: Almanca tabiriyle 'kilometerpauschale' olarak tanımlanan ve iş yolunun ancak 21. kilometredenn itibaren kabul eden yasaya o kadar çok itiraz oldu ki, çok sayıda maliye mahkemesinden sonra Sayıştay da hükümet aleyhine karar verdi ve konuyu Federal Anayasa Mahkemesi'ne taşıdı. Şimdi gözler yüksek mahkemeye ve karar bekleniyor. Vergi denkleştirme işleminde diğer masraflarla birlikte tüm yol yazılmalıdır. Aksi halde daha sonra bir hak iddia edilemez. Maliye daireleri işlem yaptıkları dosyalara 'geçici' notunu koymaktadır. Anayasa Mahkemesi'nin vatandaşın lehine karar vermesi halinde, itiraza gerek kalmaksızın, maliye daireleri vergi hesaplamasındaki farkı göndermektedir.“

Haber: Kubilay SARIKAYA



Kadınlar ve Yasal Haklar

Wiesbaden İmece Derneği Kadınlar Kolu, 8 Mart Dünya Kadınlar Günü'nde düzenlediği toplantı ile, Kadınların Yasal Hakları ve Bilinçlenme Süreci'ni ele aldı. Avukat Neslihan Çelik'in konuşmacı olduğu toplantıda, Almanya'daki yasaların kadınlara yüklediği hak ve sorumluluklar üzerinde duruldu. Avukat Çelik, Almanya'daki Türk kadının sahip olduğu hakların bilincinde olmadığını ve bu konuda yeterince duyarlılık sergilemediğini dile getirerek, kalınan zor durumların ana sebebinin bu duyarlılık ve hak aramaya inancının yeterli olmayışı olduğunu vurguladı. Avukat Çelik konuşmasında ayrıca: Kadınlarımız içinde evde şiddete maruz kalanların sayısı fazla. Böylesi bir durumda kadınlarımız, evi terketmeyi düşünüyor. Kadın bunu kurtuluş olarak görüyor ancak, kendisine şiddet uygulayan erkeğin evden 10 gün uzaklaştırılma cezasını bilmiyor. Kadınların çoğu ise, bu şiddeti yazgı olarak niteliyor ve büyük ölçüde sineye çekip, sorunu kimseye paylaşmaya yanaşmıyor. Oysa, kadınların-böylesi bir durumda derhal polise başvurma ve sorunu birden çözüme imkanı vardır.“ diye konuştu. (üstte) İhsan GÜMÜŞ



Maraş/Pazarcıklar Genel Kurulu

Mainz'da 2 yıl önce kurulan ve Kahramanmaraş iline bağlı Pazarcık ilçesi kökeninden gelen Türk aileleri bir çatı altında toplanan Pazarcıklılar Yardımlaşma, Dayanışma ve Kültür Derneği, 2. olağan genel kurulunu yaptı ve yeni yöneticilerini belirledi. 175 üyeden 96'sının hazır bulunduğu genel kurulda Aziz Uspak, yeniden başkanlığa getirildi. Yönetimdeki diğer isimler şöyle: „Veli İvecan, Turabi Derin, Talip Hasoğlu, Ali Çetinkaya, Hüseyin Malgir, Güler Yüzüak, Ali Orhan, Rahşan Yüzüak, Fatma Başçoban ve Sultan Sırımsı. Divan Kurulu'nu Hüseyin Kaya, Ali Müller ve Veli Polatdemir'in oluşturduğu genel kurulda yeniden başkanlık görevini üstlenen Aziz Uspak, „Kendi köken kültürümüz etrafında birleşirken ve hemşerilik duygusu içinde, memleketimiz için proje üretirken, içinde yaşadığımız Alman toplumuyla da bütünleşmeyi amaçlamış programları yaşama geçireceğiz. Bu toplumda hala olmamız gereken yerde değiliz. Bunun yolu ise eğitimden geçer. Bu bağlamda çocuklarımızın çok iyi eğitimli ve donanımlı olması için çaba sarfedeceğiz.“ dedi.

Genel kurul sonunda gençler, halay çekerek, dayanışma mesajı verdi. (Haberler: İhsan GÜMÜŞ)



Toplum Gazetesi, ilan ve duyurularınız konusunda güvenebileceğiniz bir adrestir. İrtibat için:

0172-6083525 veya 06103-52560

Faks: 06103-929225 . e-posta: toplum@toplum24.de

8 Mart Dünya Kadınlar Günü Etkinliklerinde Hak, Özgürlük ve Eşitlik Çağrıları Yapıldı

Kadının Yükselen Çığlığı



MAINZ şehrindeki Pazarcık Kültür Merkezi'ndeki kutlamada eğlence ağırlığını gösterirken, Başkan Aziz Uspak, dünyadaki erkek egemen anlayışının hala kırılmadığına işaret etti Türkiye'de „türban“ eksenindeki gelişmelere de değindi. Uspak, „TBMM bünyesindeki erkek milletvekilleri kadınlar için oturup, keyiflerince bir türban kararı alıyor. Dünyanın hiçbir yerinde kadın milletvekillerinin erkekler konusunda bir karar almış mıdır?“ dedi ve kadın toplumuyla dayanışma duygusunun 8 Mart ile sınırlı kalmaması gerektiğini söyledi. Tümay Müzik grubu ise, etkinliğin kültür ve eğlence bölümünde sahne alarak, kadınlara güzel sa- atler yaşattı. Soldaki resimde Mainz-Pazarcık Kültür Merkezi salonunda düzenlenen kutlamaya katılan kadınlar, çocuklarıyla bir arada görülüyor.



WIESBADEN'deki kutlama ise, Yabancılar Meclisi, Türk Kadınlar Derneği FASIT ve yöredeki bir çok girişimin işbirliği sayesinde gerçekleşti. Belediye salonundaki programa 300'ü aşkın kadın ilgi gösterirken, hazırlanan tiyatral ve müzikal gösterilerin, günün anlam ve önemine özgülü bir içerikte olması gözden kaçmadı. Türk Kadınlar Derneği Başkanı Nevîn Acıöz, „Kadının hak ve eşitlik arayışı, dünyanın birçok yerindeki arayışlar gibi Almanya'da da vardır. Hessen'de SPD adayı Ypsilanti'nin Başbakanlığa yaklaşmasına sevinmiştik, ancak dört koldan gelen baskılar karşısında bu kadın politikacının geri çekilmesi hepimiz için düşündürücü olmuştur. Andrea Ypsilanti'nin yerine bir erkek politikacı olsaydı, sanırım SPD içinde hiç kimse Sol Parti ile hükümet kurmasına karşı çıkmazdı.“ diye yakındı. Wiesbaden'deki kutlama farklı kültürden 300'ü aşkın kadını bir araya getirirken, Türk Kadınlar Derneği Başkanı Nevîn Acıöz ve Çalışma Grubu Üyesi Özlem Acıöz, Almanya'daki kadınların da hak ve eşitlik arayışının ciddi bir konu olduğuna işaret ettiler.

(Haber ve Resimler: İhsan GÜMÜŞ)

Serap Çileli'ye „Olympe de Gouges“ Ödülü

Almanya'da kendi özelinde yaşadığı zorlukları „Biz Sizin Namusunuz Değil, Çocuklarınız“ başlıklı Almanca bir kitapta toplayan ve zoraki evliliklere, baskılara karşı çıkışlarıyla ünlenen Serap Çileli, geçtiğimiz ay Frankfurt'ta düzenlenen törenle „Olympe de Gouges Ödülü“ne layık görüldü.

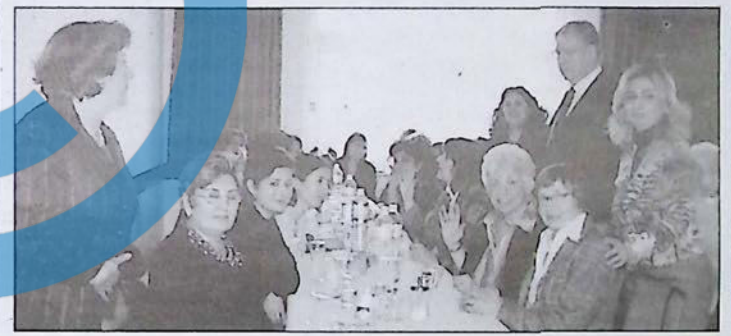
Türkiye'de doğan ve daha sonra ailesi tarafından Almanya'ya getirilen Serap Çileli, 12 yaşında iken, Neustadt an der Weinstrasse adlı kasabada ailesi tarafından istemediği bir gençle nişanlandırıldı. Bu zorlama karşısında intihar girişiminde bulu-

nan Serap Çileli'nin nişanı kısa sürdü ancak zoraki durumlar bu kez 14 yaşına gelince yine kendisini buldu. Ailesinin baskısıyla evlenen ancak 26 yaşına gelince, karar verip tüm ilişkilerine yeni bir yön veren Serap Çileli, ailesinden gelen tehditler yüzünden bir süre kadınlar yurdunda yaşadı. Kendi deneyimlerinden yola çıkarak, zorla evliliklere karşı kamuoyunu aydınlatma çabası içine giren Serap Çileli, 2005 yılında da Federal Liyakat Madalyası ile onurlandırılmıştı. Çileli ayrıca, Wiesbaden'de medeni cesaretinden ötürü dikkati çekince, Ludwig Beck Ödülü ile de onurlandırılmıştı. Frankfurt'taki ödül töreninde kendisini „Eski bir Müslüman“ olarak tanımlayan Serap Çileli, „Sesini çıkaramayan müslüman kadınların sesi“ olmaya gayret ettiğini söyledi. „Olympe de Gouges“ 1793 yılında Fransa'da başı giyotinle kesilen bir kadın hakları savunucusu ve Serap Çileli'nin mücadelesinin de, adına ödül verilen bu tarihsel şahsiyet ile benzerlik arzettiği şeklinde yorumlanıyor.



Olympe de Gouges Ödülü, 8 yıldan bu yana, toplumsal alanda cesaretli çalışmaları olan şahsiyetlere veriliyor. Son yıllarda Almanya'da bir dizi ödülle layık görülün ve zorla evliliklere karşı verdiği mücadeleyle övülen Serap Çileli'yi tanıtan Frankfurter Rundschau Gazetesi, ödülün kaynağı olan ve 3 Ekim 1793 tarihinde başı kesilerek öldürülen Olympe de Gouges'e kıyasla, rahatının, keyfinin gayet yerinde olduğuna dikkati çekiyor.

Kubilay SARIKAYA



Egelsbach'ta Kültürlerarası Kadın Buluşması

Kreis Offenbach'a bağlı Egelsbach kasabasında yaşayan Türk kadınlar, Yabancılar Meclisi'nin desteğinde bir kahvaltılı etkinlik düzenlerken, farklı kültürden insanların da bir ortamda buluşmasını sağladılar. Egelsbach Belediyesi Yabancılar Meclisi Başkanı Seyhan Azak ve Başkan Yardımcısı Özen Yıldızoğlu'nun öncülüğünde gerçekleşen buluşmaya Egelsbach Belediye Başkanı Rudi Moritz de katıldı ve kasabasının kültürel dokusundaki zenginliği yerel yaşam açısından bir zenginlik olarak niteledi. Yabancılar Meclisi Başkanı Seyhan Azak, 8 Mart Dünya Kadın Hakları Günü'nün anlamı üzerinde dururken, bu tür buluşmaların toplumsal birliktelik ve huzur bağlamında önemli bir fırsat olduğunu söyledi. toplumsal yaşamda kadın erkek arasında önemli ayrımlar olduğunu ve bunun giderilmesi gerektiğini belirten Azak, bu yönde atılacak

iyileştirici adımları ise, toplumun önemli görevlerinden biri olduğunu söyledi. Seyhan Azak bu ilk kahvaltılı buluşmanın görüldüğü ilginç gelecekte de benzeri etkinliklerin önünü açacağını da sözlerine eklerken, Piyanist Fatoş Ortaç'ın Türk müziklerinden derlediği müzikal esitirler, kahvaltılı sohbeti ayrı bir renk kattı. Resimlerde Egelsbach Belediye Başkanı Rudi Moritz ile etkinliğe öncülük eden Seyhan Azak ve Özen Yıldızoğlu ile birlikte görülüyor. Diğer resimde ise, etkinliğe gelen Türk Alman kadınlardan bir grup yer alıyor.

(Hamide KÜÇÜKLER)

Orhan Pamuk için Frankfurt'ta sergi

Nobel Edebiyat Ödülü ile, dünyada ünlenen İstanbullu yazar Orhan Pamuk'un özellikle Kar-Schnee" adlı romanında yer alan ve Almanya'ya özgü kesitlerde dile gelen bazı malzemeler, Schirn Kunsthalle adlı Frankfurt'taki tanınmış sanat galerisinde 3 ay süreyle sergilenecek. Edinilen bilgilere göre, yazarın Frankfurt'a özgü anlatımında dile gelen malzemelerden oluşan bu sergi, Uluslararası Kitap Fuarı'nın başlamasına paralel biçimde 14 Ekim günü resmen açılacak ve 18 Ocak 2009 tarihine kadar Schirn Kunsthalle salonlarında gezilip görülebilecek. Organizasyon yetkilileri bu sergi parçalarının daha sonra İstanbul'da Orhan Pamuk'a ait bir evde daimi olarak sergilenmesini planlandığını da söylüyor.

Toplum, ilan ve duyurularınız için güvenilir bir gazetedir.
Tel: 06103-52560
Tel: 0172-6083525
toplum@toplum24.de

Türkü, Şarkı ve Şiirler Sunusu

T.C. Frankfurt Başkonsolosluğu'na bağlı Türk Kültür Merkezi, Nisan ayının ikinci yarısında, iki büyük konsere ev sahipliği yapacak. Merkez bünyesinde uzun yıllardır çalışmalarını sürdüren Türk Halk Müziği Korusu, 19 Nisan Cumartesi günü saat 19:30'da bir konser verecek. Gültekin Demirtaş yönetimindeki koronun „Türkülerle Şiirler“ adlı bu yeni sunusu, Kültür Merkezi'nin „Höhenstr. 44 . 60385 Frankfurt“ adresinde olacak. 26 Nisan Cumartesi akşamı planlanan ikinci konser ise, saat 19'da başlayacak. İbrahim Tokgöz yönetimindeki Türk Sanat Müziği Korusu, klasik Türk müziğinden sevilen ölümsüz eserleri seslendirecek. Girişin ücretsiz olduğu bu iki konseri izlemek isteyenlerin küçük çocuk getirmemesi arzu ediliyor. Ayrıntılı bilgi için tel: 069-439438

Acemiler için İslam

Frankfurtlu usta Kabaretiist Şinasi Dikmen, yeni oyunu „İslam für Anfänger-Acemiler için İslam Dersi“ adlı yeni Almanca oyununu, 18 Nisan Cuma akşamı Frankfurt'ta sergileyecek. Saat 20'de başlayacak olan oyunun adresi şöyle: „Die Käs Sahnese . Waldschmidtstr. 19 . Frankfurt“

GAZİANTEP DERGİSİ KATILIMLARI

ÖZEL BAĞLAMA DERSLERİ

YUSUF ARSLAN

ÖZEL BAĞLAMA DERSLERİ

KAYITLAR BAŞLAMISTIR

Yeni SADECE GALLUS

0172/506 62 61

0172/506 62 61

Toplum'un katkılarıyla...

Toplum - 14. Türk Halk Dansları Yarışması

11 MAYIS Pazar - 2008 . BÜRGERHAUS - DREIEICH



Her yıl olduğu gibi bu sene de ilk üçü girecek ekipleri maddi ödül de bekliyor. Türkiye'den gelecek özel bir jürinin görev yapacağı yarışmaya katılmak isteyen ekiplerin, 2008 yılı içinde başka bir yarışmaya katılıp derece almış olmaması gerekiyor. Yarışmaya ilgi duyan ekipler, başvuru formlarını gazetemizden isteyebilecek veya internet sayfamızdan indirebilecek. İlgililer, başvuru mektubuna, bir de ekibi bir gösteri halinde tamtan kısa video filmi ve cd kaydını eklemesi gerekiyor. Adres:

Toplum - Yarışma
Postfach 11 33
63201 Langen/H.

Ayrıntılı bilgi için:
0172-6083525 veya
rmtoplum@aol.com
toplum@hessentoplum.com

Dreieich Türk Toplumu'nun desteğinde düzenlenen bu geleneksel etkinlik için müracaatlar başlamış olup, son başvuru tarihi 25 Nisan'dır.

Yarışmaya katılacak ekiplerden canlı müzik şartı aranmıyor. Ancak ekipteki oyuncu sayısının 7'den az, oyuncu yaşının ise, 12'den küçük olmaması gerekiyor.

1.lik Ödülü: 1500 Euro

**AUTOHAUS
ALSBACH BAYRAM**

2.lik Ödülü: 1000 Euro

3.lük Ödülü: 600 Euro

(EDA Yemek / Düğün Org. - Oberthausen)



VICTORIA

Ein Unternehmen der ERGO Versicherungsgruppe

- ▼ İŞVERENLER
- ▼ GİRİŞİMCİLER
- ▼ SERBEST MESLEK SAHİPLERİ
- ▼ ÇALIŞANLAR
- ▼ Dükkan, Büro, İşyeri sahipleri

**SIZE
SESLENİYORUZ**

14 yıllık tecrübemizle
yine yanınızdayız.
Az ödeyip, gerektiği
boyutta sigortalınır-
ken riskinizi önemli
ölçüde azaltacağız.

Victoria
Versicherung AG

Generalagentur
GAZİ GÜLEÇ

Versicherungsfachmann BWV

Tel: 069 - 41 67 79
Cep: 0172 - 67 37 435
Faks: 069 - 40 80 60 77

e-posta:
gazi.gulec@victoria.de

- ✓ Geschäftsversicherung (Yatırımlarınızı risk etmeyin)
- ✓ Krankenversicherung (Şahsi sağlığınızı yerinde değilse, diğerleri hiç olamaz)
- ✓ Rentenversicherung (Geleceğinizi biz kurmak istiyoruz)
- ✓ Haftpflichtversicherung (Sorumluluk bizim işimiz)
- ✓ Rechtsschutzversicherung (Avukat ve mahkeme masraflarını üstleniyoruz)
- ✓ Lebensversicherung (Geleceğinizin güvencesi demektir)
- ✓ Unfallversicherung (Kaza geliyoruz demez, Siz tedbirinizi önceden alınız)
- ✓ Hausrat/Wohngebäudeversicherung
- ✓ Autoversicherung+Mopedversicherung
- ✓ Bausparen

karmez.com



Karmez

FRANKFURT * IZMIR * PARIS * ANVERS * BARCELONA * MILANO

GROUP